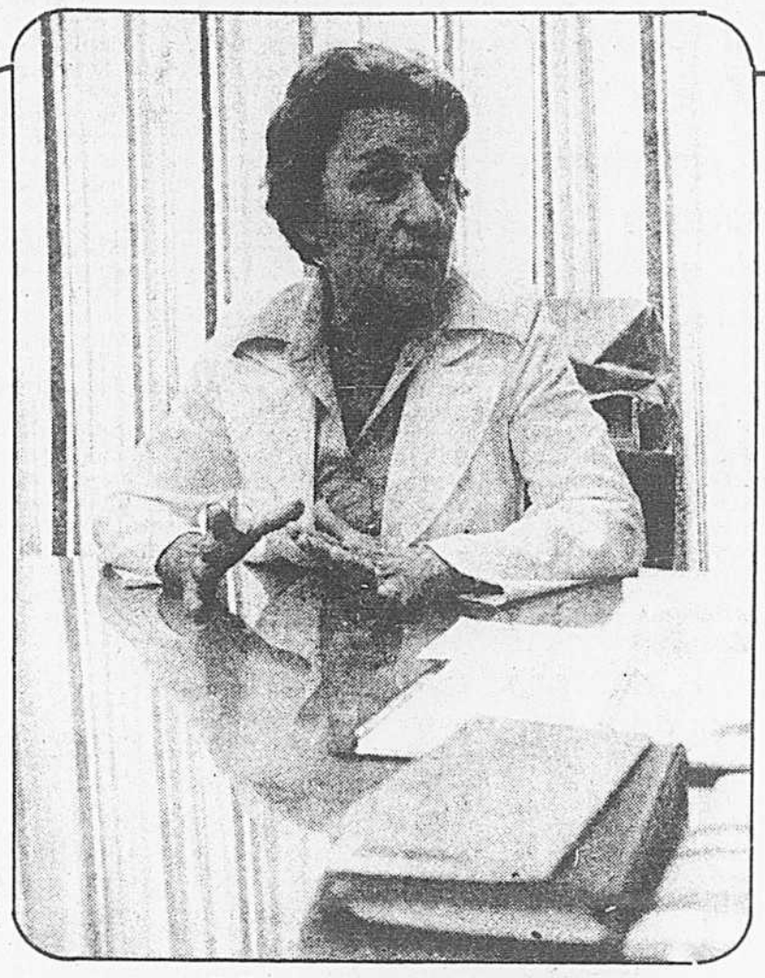


«On se tire toujours d'affaire lorsqu'on a appris à apprendre».

Iseult Lefebvre-Richard... de la chimie à la chaussure... et à la Banque du Canada



Mme Lefebvre-Richard présentant deux modèles italiens de mules de sa collection d'automne 1978.

Rien ne prédestinait Yseult Lefebvre-Richard, P.D.G. de J.B. Lefebvre Ltée, à briller dans le monde des affaires, au point de devenir la première femme à siéger au conseil d'administration de la Banque du Canada.

Avant-dernière d'une famille comprenant deux garçons et cinq filles, elle était la seule à avoir choisi de faire des études universitaires parce que, dit-elle, «j'avais l'esprit curieux et j'aimais les études». Elle ne pouvait surtout pas imaginer «rester sans rien faire» quand certains membres de sa famille préféraient les mondanités à toute autre forme d'activité.

«J'hésitais entre le droit et les sciences, ayant des aptitudes pour les deux. Mon père, qui a fondé en 1910 son entreprise pour la vente au détail de chaussures, aurait voulu que j'opte pour le droit afin de travailler pour lui, mais j'étais trop indépendante pour ne pas chercher à échapper à son autorité plutôt tyrannique», d'expliquer Mme Richard.

A l'Université de Montréal, Yseult Lefebvre étudie la chimie et la physiologie. Elle y fait également la connaissance de celui qui allait devenir son mari, l'optométriste Jean Richard. Son diplôme en main, la jeune femme est engagée par la Shawinigan Chemicals où elle est affectée à la recherche. Elle y travaille huit ans.

Parce qu'elle a fait carrière, c'est à elle que la famille demande d'administrer l'entreprise à la mort de son père, car ses deux frères sont l'un décédé prématurément à l'âge de 38 ans, l'autre franciscain.

Yseult Lefebvre-Richard ne se voyait pas passant du monde scientifique à celui des affaires mais, dit-elle, «quand on a une bonne base, on a appris à apprendre».

Elle apprend si bien qu'une douzaine d'années plus tard, elle est à même d'acquérir les parts des autres membres de la famille et de devenir seule propriétaire des magasins J.B. Lefebvre, auxquels se sont ajoutées sept ou huit boutiques Pavane de chaussures pour dames, plus luxueuses.

Moderniser l'entreprise

Dès le début, Mme Richard s'est appliquée à changer l'image traditionaliste de l'entreprise et à la moderniser. «Mon père n'était pas intéressé à suivre les tendances du commerce», dit-elle.

Il a fallu fermer certains magasins qui n'étaient pas rentables et en ouvrir d'autres dans les centres commerciaux qui attirent le plus de clientèle. «Des 17 ou 18 magasins laissés par mon père il ne reste que sept auxquels se sont ajoutés d'autres, portant le total à 52 ou 53», précise Mme Richard. Quant au nombre des employés à plein temps, il se situe entre 125 et 150.

En femme d'affaires avisée, elle a établi un système d'informatique complet pour toute l'entreprise, qu'il s'agisse d'inventaires ou de comptabilité. «C'est cela qui nous rend plus efficaces que nos concurrents», estime-t-elle. Ces concurrents sont pour la plupart des firmes américaines riches de milliers de succursales à travers le continent nord-américain.

Grâce à l'ordinateur, le P.D.G. des chaussures J.B. Lefebvre obtient rapidement des renseignements précis: elle sait exactement ce qui s'est bien vendu — cela lui sert de guide pour l'année suivante — et fait bouger la marchandise pour l'envoyer là où elle est le plus en demande car, semble-t-il, un article qui marche bien dans un magasin n'est pas nécessairement le plus populaire ailleurs. Cette politique lui permet d'écouler rapidement ses stocks. «Quand la saison est finie, il ne du stock», souligne-t-elle avec satisfaction.

texte: Lily TASSO
photos: Jean GOUPIL

Mme Richard s'occupe elle-même des achats: c'est sa principale fonction. La plupart des chaussures qu'elle offre au public sont fabriquées au Canada, principalement au Québec et en Ontario, mais il y en a aussi qui sont importées d'un peu partout.

Quant au succès éclatant qu'elle a connu, la femme chef d'entreprise l'attribue au travail d'équipe. «Mon plus grand mérite, c'est de m'être entourée de bons collaborateurs», dit-elle.

Un second départ

Mme Richard voit sa nomination au conseil d'administration de la Banque du Canada en septembre dernier, pour un mandat de trois ans, comme un second départ dans un domaine différent, qui la familiarise avec la haute finance.

On sait que le conseil de la Banque du Canada est formé d'un gouverneur, d'un sous-gouverneur et de 12 membres, représentant toutes les provinces, qui se réunissent sept fois l'an, six à Ottawa et la septième dans une des villes du pays. Vancouver les accueillera cette année.

Seuls le Québec et l'Ontario sont représentés par deux membres; l'autre membre québécois est Me Jacques Taschereau, notaire de Québec. «J'écoute plus que je ne parle», dit Mme Richard, avare de commentaires sur son rôle.

A 53 ans, Yseult Lefebvre-Richard a l'impression d'avoir accompli ce qu'elle s'était proposé de faire, travaillant fort pour améliorer ce qu'on lui a confié, sans jamais espérer que les solutions lui tomberont du ciel.

«Je pense avoir fait ma part; si mes enfants veulent aller plus loin, ils le feront», affirme celle dont les deux aînés — sa fille Eve poursuit des études de commerce à McGill tout en travaillant pour I.B.M., et son fils Michel est étudiant en droit à l'Université de Montréal — pourraient bien être intéressés à prendre la relève. Quant à son plus jeune, François, il est étudiant au Collège Stanislas.



LE PLUS GRAND MAGASIN de • Draperies • Couvre-lits • Stores et lingerie de maison dans le monde
Chaque jour, vous économisez
Au Bon Marché
Venez de partout pour économiser — Les meilleurs prix en ville
25% à 50% de réduction
PRIX LES PLUS BAS À MONTRÉAL SUR TOUTES MARCHANDISES
NOUS VOUS GARANTISSONS les plus bas prix à Montréal. Venez de partout et économiser
NOS PRIX SONT TOUJOURS LES PLUS BAS
ACHETEZ AU PRIX DE GROS TENTURES, COUVRE-LITS ET LINGE DE MAISON
UNIQUEMENT DE LA MARCHANDISE DE PREMIÈRE QUALITÉ

COUVRE-LIT ET LITERIE
2e ÉTAGE
Voyez le plus grand choix de draps, serviettes, têtes d'oreillers, couvertures, rideaux de douche, nappes, etc...
Économisez sur marques connues
ÉCONOMISEZ 25% à 50%

DRAPS Texmade
Les plus beaux draps que vous n'ayez jamais vus. Toutes couleurs, tous les modèles 50% coton — 50% polyester. Aucun repassage nécessaire. L'ensemble comprend 4 morceaux; 1 drap contours, un faux drap, 2 tales d'oreillers.
"LIT SIMPLE" EXTRA SPÉCIAL $13.99 l'ens.
LIT DOUBLE EXTRA SPÉCIAL $16.99 l'ens.
"QUEEN SIZE" EXTRA SPÉCIAL $19.99 l'ens.
"KING SIZE" EXTRA SPÉCIAL $27.99 l'ens.

Fieldcrest DRAPS PERCALE
Simple, double, queen size, king size, seulement. Première qualité. Nouveaux modèles. DRAPS PERCALE 180 fils par pouce carré.
ÉCONOMISEZ 25% à 50%

Caldwell CANNON SERVIETTES
Nouveaux modèles. Première qualité seulement.
ÉCONOMISEZ 20% à 50%

30,000 COUVRE-LITS EN MAGASIN
Simples, doubles, queen size, king size, derniers modèles, tous les styles; toutes les couleurs. Ord.: $6.99 à $500.
ÉCONOMISEZ MAINTENANT JUSQU'À 50%

STORE DE VINYLE BAMBOO
Blanc, fruitwood, or. Lavable. A l'épreuve de l'eau.

Ordinaire	SPÉCIAL	Ordinaire	SPÉCIAL
30" x 72" Ord. $17.95	$8.99	70" x 72" Ord. $35.95	$17.99
36" x 72" Ord. $19.95	$9.99	84" x 72" Ord. $45.95	$22.99
48" x 72" Ord. $25.95	$12.99	96" x 72" Ord. $49.95	$24.99
60" x 72" Ord. $30.95	$15.99	120" x 72" Ord. $55.95	$27.99

4000 ENSEMBLES DE DOUCHE Ord. $19.95
Toutes les teintes et tous les modèles comprenent rideau de douche avec valance, rideau de fenêtree et pompon. MAINTENANT $11.99

COUVERTURES DE FLANELLETTE
IDEX PAR TEXMADE Première qualité, blanc, rebords colorés. UNE VRAIE AUBAINE
70x90 SPÉCIAL $6.99 ch.
30x90 EXTRA SPÉCIAL $6.99 ch.

OREILLERS NON ALLERGENES
Grand format, non poussiéreux. Lavables.
Ord. $15.99 SPÉCIAL 2 pour $15.00

STORES DE TOILE
TOUTES LES GRANDEURS EN MAGASIN
100% OPAQUES
QUALITÉ SUPÉRIEURE LAMINÉ À 3 ÉPAISSEURS RENFORCÉS D'ALUMINIUM, ISOLÉ, LAVABLE
Store opaque de première qualité, blanc, uni ou frangé. Une réelle aubaine! Nous coupons les stores avec ou sans franges pendant que vous attendez. Nous offrons également des stores couleurs et des stores de fibre de verre au plus bas prix à Montréal. Jusqu'à 144" sur commande. Livraison spéciale en 3 jours.

Grandeur	UNI Ord.	UNI Spécial	ONDULE Ord.	ONDULE Spécial
27 x 58	$7.95	$4.49	$11.95	$6.49
36 x 70	$8.95	$5.99	$13.95	$7.99
36 x 82	$10.95	$6.99	$14.95	$8.99
42 x 70	$11.95	$7.49	$15.95	$9.99
42 x 82	$12.95	$8.49	$16.95	$11.99
48 x 70	$13.95	$9.49	$18.95	$12.99
48 x 82	$15.95	$10.99	$20.95	$13.99
54 x 70	$16.95	$10.99	$22.95	$13.99
54 x 82	$19.95	$12.99	$24.95	$15.99
63 x 58	$24.95	$15.99	$34.95	$20.99
63 x 70	$29.95	$18.99	$36.95	$22.99
72 x 58	$29.95	$18.99	$36.95	$23.99
72 x 70	$32.95	$20.99	$39.95	$25.99
77 x 58	$46.95	$29.99	$54.95	$34.99
77 x 70	$49.95	$31.99	$59.95	$36.99

25% DE RABAIS STORES FAITS SUR MESURE (livraison 3 jours)

STORES DE FENÊTRE VINYLE BLANC
27" x 58" Spécial $1.99 ch.
36" x 70" Spécial $2.49 ch.
42" x 70" Spécial $3.99 ch.
48" x 70" Spécial $4.99 ch.
54" x 70" Spécial $6.99 ch.

Pôles en bois très décoratives
Tous formats en magasin, très résistantes, bois de qualité, choix de 3 finis: noyer, naturel ou colonial. Complet avec anneaux et accessoires.
4 pi ord. $19.20 EN SPÉCIAL $11.99
5 pi ord. $21.60 EN SPÉCIAL $12.99
6 pi ord. $24.60 EN SPÉCIAL $13.99
8 pi ord. $32.00 EN SPÉCIAL $19.99
10 pi ord. $36.00 EN SPÉCIAL $22.99
12 pi ord. $42.00 EN SPÉCIAL $26.99
TRINGLE CAFÉ 60" Pr. cour.: $12.60 EN SPÉCIAL $7.47

DRAPERIES PRÊTES À INSTALLER
Plis français, toutes grandeurs. Visitez notre nouveau département de draperies. Des milliers de draperies toutes faites et confectionnées sur mesure. Première qualité. Acrylique, polyester, fortrel, malimos, satin, velvet au plus bas prix.

ENSEMBLE VALANCE ET DRAPERIES
9 morceaux de velours luxueux. Choix de couleurs. Le tout comprend 5 sections, 2 panneaux 25 x 95. 2 attaches. Jusqu'à 160 pouces de large.
Prix ord. $169.95 $119.99 Spécial

RIDEAUX POLYESTER 144" x 95"
Prêts à installer. Lavables, plis français. Immense choix.
Prix cour. $39.99 EN SPÉCIAL $19.99 l'ens.

TERGAL CORNELLI BLANC 144" x 95"
Première qualité, 100% polyester. Prêt à poser, bas de rideau brodé. Lavable. Aubaines sensationnelles.
Prix ord. $59.95 Spécial $29.99 l'ens.

TERVOILE BRODE
100% polyester importé de France. Prêt à poser. Lavable. 144" x 95".
Prix ord. $99.95 Spécial $39.99 l'ens.

TERGAL CORNELLI DE COULEUR
144" x 95" en 10 couleurs décoratives, première qualité, 100% polyester. Bas de rideau brodé. Prêt à installer.
Prix courant $79.95 Spécial $39.99 l'ens.

15,000 COUVERTURES DE LIT
En magasin, des marques connues telles que: Ayers, Beaver, Tex-Made, Esmond, LaSalle, Witney, Point, etc. Toutes les grandeurs. 10 couleurs.
Ord. $6.99 à $199.99 50%

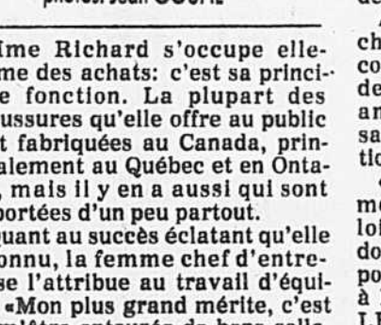
SUPER SPÉCIAL TAPIS CHAMBRE DE BAINS ACRYLIQUE
12 teintes attrayantes. Idéal, mur à mur. Lavable.
Ord. $5.95 pi li. $3.99 pi li.

TRINGLES À DRAPERIES À CORDE
TOUS Accessoires 50% de rabais
Rigide, modèle de luxe, avec tous les accessoires inclus.

28-48	Ord. 6.95	Spécial	3.69
48-86	Ord. 8.95	Spécial	4.87
66-120"	Ord. 11.95	Spécial	6.47
86-156	Ord. 14.95	Spécial	7.99
156-216	Ord. 19.95	Spécial	13.99
216-300	Ord. 24.95	Spécial	16.99

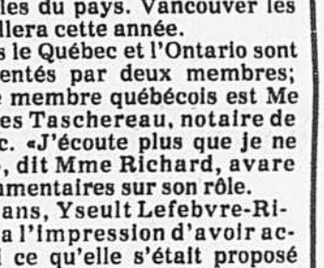
LE PLUS GRAND MAGASIN DE TENTURES, COUVRE-LITS ET LINGE DE MAISON AU MONDE — ÉCONOMISEZ AU BON MARCHÉ
Au Bon Marché
SOINS PARTICULIERS POUR COMMANDES POSTALES OU TÉLÉPHONIQUES
UTILISEZ NOTRE PLAN DE MISE DE COTE
master charge — Une seule adresse — CHARGEX
3200 rue MASSON
ANGLE 10e AVENUE
SORTIE 47, AU SUD DU BOUL. METROPOLITAIN
HEURES D'OUVERTURE lundi à mercredi: de 9:15 à 18 h; jeudi et vendredi: de 9:15 à 21 h; Samedi: de 9:15 à 17 heures
722-3585

Sial ltée ltd.
SUGGESTIONS POUR VOS CADEAUX DE MARIAGE
Jusqu'à 75% D'ESCOMPTE (sur articles de second choix)



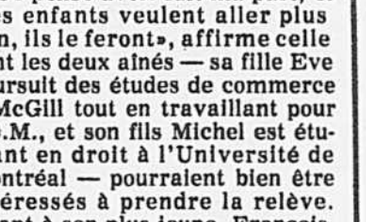
Ensemble 5 pièces

	Prix ord.	Prix de vente
Assiette 10"	$6.00	$1.50
Assiette 7"	$3.50	85¢
Bol à soupe	$5.50	$1.35
Soucoupe	$2.80	70¢
Tasse 8 oz	$4.50	$1.10



Chopes à bière

	Prix ord.	Prix de vente
Chopes 12 oz	$5.50	$1.35
Chopes 22 oz	$6.50	$1.60



Saladiers

	Prix rég.	Prix de vente
Saladier 12 oz	$ 5.50	$2.75
36 oz	$11.50	$5.75
64 oz	$13.50	$6.75

Sial Ltée
2860, boul. Le Corbusier, Laval
(A L'INTERSECTION DES AUTOROUTES DES LAURENTIDES ET LAVAL 440)
Heures d'ouverture
Lundi - Mardi - Mercredi de 9h a.m. à 6h p.m.
Jeudi - Vendredi de 9h a.m. à 9h p.m.
Samedi de 9h a.m. à 5h p.m.
687-4046 — 687-3810

VIVRE
aujourd'hui

ni d'Ève ni d'Adam

par Claudette Tougas

Avortement: la troisième voix se fait entendre

La Coordination nationale pour l'avortement libre et gratuit rendait publique, hier, à l'occasion d'une conférence de presse, la lettre que ce groupement vient de faire parvenir au premier ministre, M. René Lévesque.

L'échange de correspondance entre le cardinal Roy et le premier ministre de la province au sujet de la pratique d'avortements thérapeutiques dans le cadre des cliniques de planification des naissances récemment mises sur pied par le ministre des Affaires sociales, a motivé l'envoi de ce document. Ce qui inquiète le plus les membres signataires « c'est que le premier ministre montre tant d'empressement à rassurer quelques évêques alors que depuis des années il reste sourd aux revendications des milliers de Québécoises qui, même au sein de son parti, réclament le droit à l'avortement libre et gratuit ».

La lettre rappelle: « Malgré les législateurs et les moralistes, nous sommes environ 25,000 Québécoises à avorter chaque année. Combien d'entre nous auront le droit à un avortement légal et gratuit dans vos cliniques? En fait, loin d'être une solution, ces cliniques sont, en matière d'avortement, un parfait exemple de la politique de l'autruche. »

Elle rappelle ensuite que le gouvernement ferme les yeux sur « les activités de ces institutions étrangères à qui la situation permet de faire d'énormes profits avec nos avortements », et s'étonne que le premier ministre se résigne aussi facilement à se soumettre à la loi fédérale qui régit au Québec la question de l'avortement.

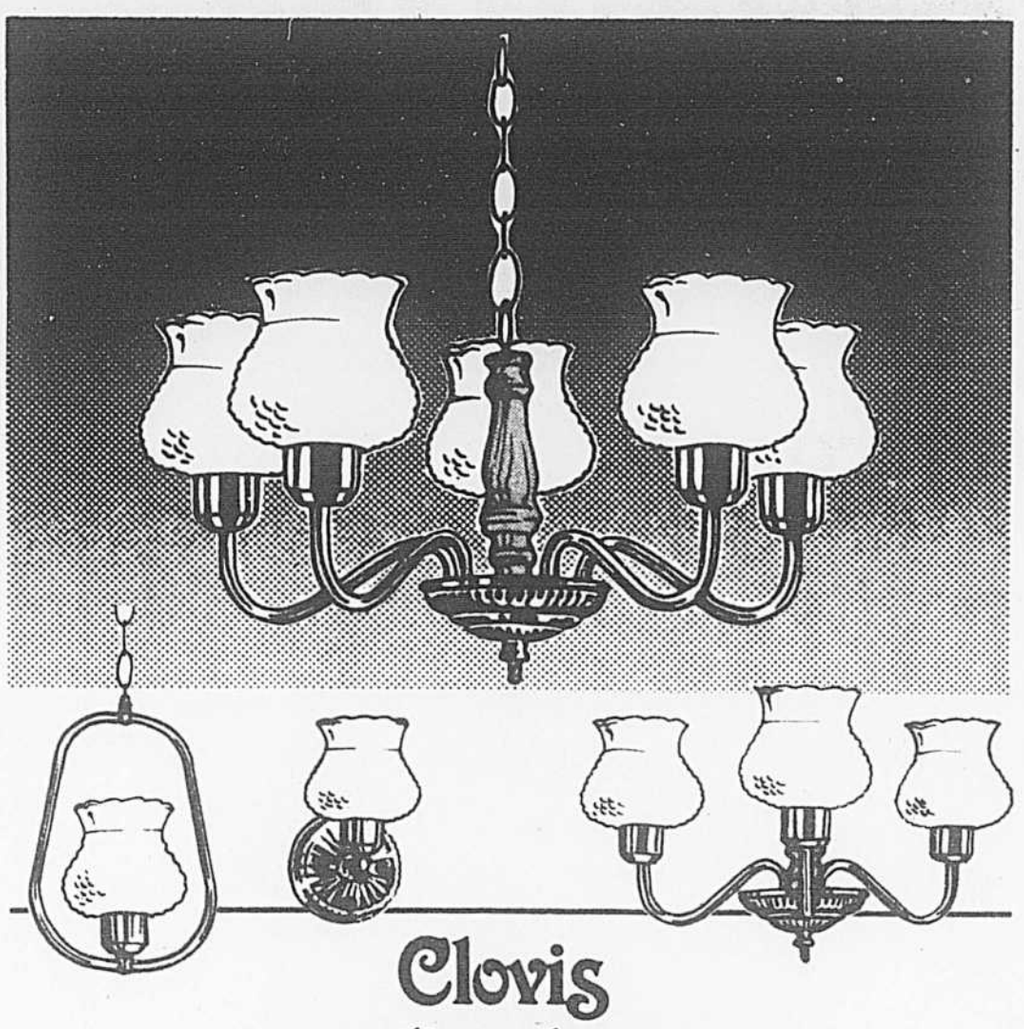
La lettre signée par la Coordination nationale pour l'avortement libre et gratuit se termine sur cette question: « En fait, M. Lévesque, pouvez-vous nous expliquer comment il se fait que vous ne reteniez de cette loi que les passages qui interdisent aux femmes d'avorter ou qui remettent leur sort entre les mains des comités thérapeutiques? »

Un débat pour les femmes et les autres



C'est à 13h30, demain que Luce Guilbault, cinéaste entourée de Denyse Benoit, de Nicole Duchesne et de Mireille Dansereau animera, sous la direction de Janine Euvrard un débat sur le thème «Etre femme et cinéaste». Luce Guilbault est la réalisatrice de «D'abord ménagères», un long métrage qui connaîtra sa première mondiale, demain soir, dans les cadres du Festival de la critique québécoise qui se tient actuellement à la Place des Arts (Théâtre Port-Royal).

Le débat prévu pour demain se tiendra dans le foyer du théâtre Port-Royal.



Clovis
crée l'ambiance

Magnifique luminaire de style colonial au fini laiton

A76, luminaire à un globe — Prix Clovis 11.95
A374, appliqué mural à un globe — Prix Clovis 7.95
A375, luminaire à 5 globes — Prix Clovis 35.95
A373, luminaire à 3 globes — Prix Clovis 24.95

GRAND CHOIX DE VERRERIE DE REMPLACEMENT

CLOVIS LTÉE
6924, rue SAINT-HUBERT 276-2621
1126 est, av. du MONT-ROYAL 527-1261
5001, rue WELLINGTON 766-4333

4490 est, rue Jean-Talon, Montréal, 725-9175
3100 ouest, rue Notre-Dame, Lachine, 637-1102
1720, boul. des Laurentides, Laval, 667-3129

La maison du tissu Bouclair où l'on trouve le plus grand choix de tissus de qualité... au plus bas prix!

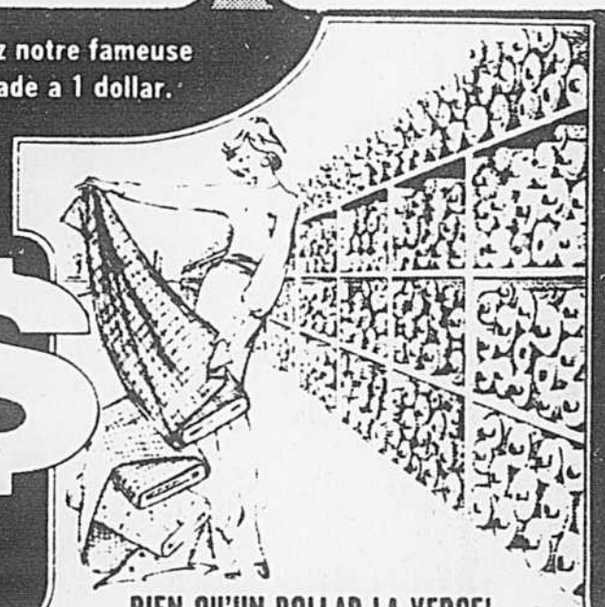
3345, boul. Des Sources, Dollard-des-Ormeaux, 683-4711
124, boul. Taschereau, Greenfield Park, 672-4372

GABARDINE 60"
100% polyester. Notre ligne régulière en plus de 24 couleurs. Lavable à la machine. Commencez votre couture d'automne avec ce tissu pour ensembles, vestes, jupes, etc.
Bouclair ord.: $4.98
Maintenant $3.98 la verge

CORDUROY IMPRIME 45"
100% coton. Lavable à la machine. Grand choix de couleurs et motifs. Profitez de cette offre incroyable pour l'automne.
Valeur $4.98 Bouclair ordinaire $2.49
Maintenant $1.98 la verge

PONGES IMPRIMES 45"
100% polyester, lavable à la machine. Beau choix de couleurs et motifs. Pour robes, blouses, jupes, etc.
Etait $2.98 — 33⅓% de réduction — $1.98 la verge

Visitez notre fameuse estrade à 1 dollar.



RIEN QU'UN DOLLAR LA VERGE!
Velours côtelé, jersey, brocart, satin, coton, soie, dentelle... des milliers de verges de tissus. Bouclair vous les offre tous à $1.00 la verge. Vous y trouverez des fins de pièces, des modèles discontinués et des achats à prix spéciaux que nous avons pu réaliser. Venez les voir dès aujourd'hui.
HEURES D'OUVERTURE: Samedi de 9h30 a.m. Jeudi et vendredi de 9h30 a.m. à 9h p.m. Samedi de 9h à 5h p.m. Laval et Jean-Talon fermés à 6h p.m. les lundis, mardis et mercredis

TISSU EPONGE EXTENSIBLE
"Terry" Rayures — 13 oz
80% coton, 20% nylon. Lavable à la machine. Enorme choix de couleurs dans ce tissu pour vêtements de sport, sortie de bain, etc.
Bouclair ordinaire: $5.98 — 33⅓% de réduction — $3.98 la verge

DENIM BLEU 45" — 13 oz
Qualité supérieure de denim, 100% coton. Lavable à la machine. Tissu populaire pour les jeans, vestes, jupes, etc.
Valeur $4.98 Bouclair ord. $3.98 — 50% de réduction — $1.98 la verge

TISSU UNI 45"
Genre twill pour ensembles
50% coton, 50% polyester. Lavable à la machine. Grand choix de couleurs unies, pour ensembles, jupes, pantalons, etc.
Bouclair ord.: $2.98 — 33⅓% de réduction — $1.98 la verge

Importation des Etats-Unis
TISSUS POUR ENSEMBLES 60"
Coordonnés unis avec rayures ou carreaux. Tissu genre toile, en beau choix de couleurs, coton et polyester. Lavable à la machine. Pour pantalons, vestes, jupes, etc.
Etait $5.98 et $6.98 Maintenant — 33⅓% de réduction

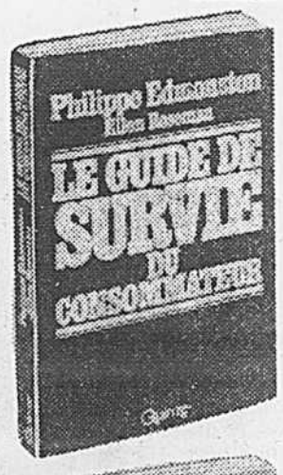
4 JOURS SEULEMENT
MERCREDI, JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
Les 9-10-11-12 août

COTON IMPRIME "LAWN" 45"
100% coton, lavable à la machine. Qualité supérieure de coton en grand choix de couleurs et dessins. Idéal pour robes, jupes, blouses d'automne.
Bouclair ord.: $5.98 — 33⅓% de réduction — Spécial: $3.98 la verge

la Baie

Venez les rencontrer!

Eh oui, venez rencontrer
Philippe Edmonston
auteur du fameux livre «Le guide de survie du consommateur» ainsi que
Pierre Dupont
et
Diane L. Robillard,
auteurs du «Guide des loisirs d'été».
Ils se feront un plaisir d'autographier l'un ou l'autre de ces livres à succès,
jeudi le 10 août, de 12h30 à 13h30
au rayon des livres du centre-ville.
Livres, rayon 719, quatrième étage, centre-ville Montréal seulement.



Le guide de survie du consommateur,
tente d'aider le consommateur à faire respecter ses droits par les commerçants dans les domaines de l'alimentation, de l'habitation et du transport.
7.95 ch.



Guide des loisirs d'été
informe les néophytes et les initiés sur des activités variées telles la plongée sous-marine, la cueillette des champignons sauvages, le camping, etc.
4.95 ch.

Médecine d'aujourd'hui

Pour éviter la crise cardiaque à 35 ans...

Une fois sur deux, les victimes de crises cardiaques n'ont pas de seconde chance. Ils se sentent très bien un moment, et l'instant d'après, la mort est leur premier et leur dernier symptôme. Ce rendez-vous prématuré avec la fin dernière peut être évité si les «élus» veulent bien modifier certaines habitudes de leur vie.

La plupart de ceux qui seront sujets aux attaques cardiaques ont ceci en commun: soit qu'ils ignorent ou qu'ils se moquent du fait que les maladies coronariennes «se prennent» très tôt dans la vie; l'athérosclérose (durcissement des artères) est la conséquence de plusieurs années d'évolution et les artères ne se bouchent généralement pas d'une façon spontanée.

C'est l'ensemble d'une piètre qualité de vie qui ouvre la voie aux maladies du coeur et de ce fait, déclenche l'issue fatale.

Écrasez vos cigarettes

Faites du sport:

Les parents ont un rôle essentiel à jouer autant pour eux-mêmes qu'envers leurs enfants. En 1978, il est dorénavant prouvé qu'un mode de vie sain est la meilleure des méthodes préventives contre les maladies cardiaques. Mais comment s'attendre à ce que des enfants développent de bonnes habitudes alimentaires si les parents sont eux-mêmes gros et mollasses à quarante ans! Ou s'ils fument paquet par-dessus paquet de cigarettes; et quand le seul exercice consiste à tourner les boutons de la télévision, peut-on espérer que leur progéniture en fera beaucoup plus?

Prendre sa santé en main, c'est d'abord une affaire de famille.

Obésité et hypertension: deux inséparables:

Il y en a que les risques n'effraient pas. Ils se disent que toutes ces recommandations ne sont pas fondées sur des expériences solides. Nous verrons dans dix ans ce qu'il faut en conclure, mais en attendant, il y a un fait que nul ne peut nier: l'obésité est la principale cause des maladies cardiaques. Des millions d'Occidentaux semblent ignorer qu'être trop gras est néfaste pour le coeur et mortel dans certains cas. L'obésité est aussi à la base d'une foule d'autres problèmes tous aussi graves les uns que les autres.

L'hypertension est causée dans la plupart des cas par un surplus de graisse; et quand on parle de haute tension, on entrevoit tout de suite la panoplie des conséquences: accident cérébro-vasculaire, défaillance cardiaque, maladies des reins ou des yeux. Ces symptômes ne surgissent généralement jamais seuls; on les a tous à la fois, comme tous les morceaux d'une vieille auto brisent en même temps quand elle est trop usée.

Alimentation saine en évitant les graisses:

Si on veut éviter aux membres de sa famille les complications qu'entraîne l'athérosclérose, il est important de leur fournir des aliments sains dépourvus de matière grasse dans la mesure du possible et en utilisant des graisses poly-insaturées, comme la margarine par exemple.

Ceci a pour but de diminuer le taux de cholestérol dans le sang et d'empêcher ainsi la formation d'athéromes (plaques ou dépôt) dans les vaisseaux coronaires. Il n'y a pas de preuve qu'une telle pratique donne des résultats à 100%, mais s'il fallait attendre des preuves catégoriques avant de prescrire quelque traitement que ce soit, les médecins en seraient rendus à ne plus faire grand-chose!

On a déjà fait des expériences sur des animaux démontrant qu'une diète riche en gras conduisait inévitablement à un durcissement des artères. Il est intéressant de noter qu'on a constaté le même phénomène chez les êtres humains. En effet, lors de la guerre du Pacifique pendant les années 40-50, lorsque les États-Unis ont envahi les îles, on a observé que sous l'influence des Américains, les insulaires changèrent leurs vieilles traditions culinaires et prirent goût aux boites de conserve et aux canettes de bière; devenus sédentaires et travaillant beaucoup moins qu'auparavant, les résultats ne tardèrent pas à se faire sentir: les maladies cardiaques et le diabète se classèrent au rang d'ennemi no 1.

Les maladies du coeur: principale cause de décès chez nous:

Il est vrai que la théorie reliant le taux de cholestérol dans le sang à l'absortion des gras alimentaires n'est pas encore prouvée. Mais même si on se trompait, suivre une bonne diète n'est jamais peine perdue. Les graisses alimentaires contiennent deux fois plus de calories que les protéines et les carbohydrates. C'est donc une bonne façon de ne pas engraisser et il n'y a aucun doute qu'on retrouve beaucoup plus d'athérosclérose chez les obèses que chez les gens maigres. L'automobile et la technologie moderne font que nous ne bougeons plus; il est recommandable d'initier les enfants très jeunes à la pratique des sports en leur donnant l'exemple.

Lors d'une récente conférence, Paul Dudley White, le célèbre spécialiste d'Harvard, résumait la situation en ces termes: «Au début du siècle, les thromboses coronaires étaient inconnues. Aujourd'hui, elles sont près d'être la principale cause de décès en Amérique. Quel progrès renversant»! Et cet homme d'âge mûr de mettre en pratique ce qu'il préconise: il fait de la bicyclette à tous les jours; il est convaincu que le rendement du coeur sera d'autant supérieur que les exercices auront débuté tôt dans la vie.

La prévention est toujours de rigueur:

Il ne s'agit pas non plus de se priver de tous les plaisirs de la vie; boire modérément n'a jamais tué personne; mais il demeure que les jeunes qui ne fument pas ont une espérance de vie plus longue que les fumeurs.

Les parents ont intérêt à se rappeler qu'ils sont les premiers responsables des troubles cardiaques de leurs enfants; c'est chez le pédiatre et non le cardiologue que débute la prévention. On leur assure un bon départ dans la vie en leur inculquant de bonnes habitudes alimentaires et en leur donnant l'information nécessaire sur l'abus du tabac et de l'alcool. Donner l'exemple en remettant à plus tard, comme à environ 80 ans, les risques d'une vie tumultueuse; à cet âge-là, la seule chose qui puisse arriver, c'est d'en mourir...

Évidemment, même en menant une vie très rangée, personne n'est immortel; on y passe tous un jour; mais le grand défi à relever, c'est de ne pas partir avant son temps!

boiteau luminaire



Luminaires coloniaux de métal au fini cuivre antique et porcelaine à motifs floraux.
Ampoule en sus.
Quantité limitée.

82685, lampe suspendue
87601, lampe de table
SPECIAL
$113.95
chacune

N'oubliez pas de visiter notre département de cadeaux.

boiteau luminaire / Embellit la lumière

6525, boul. Décarie, Montréal — 735-4631
Centre 2000 Hypermarché Laval — 688-5080
Les Galeries d'Anjou — 352-8231
Mail Champlain, Brossard — 671-0656

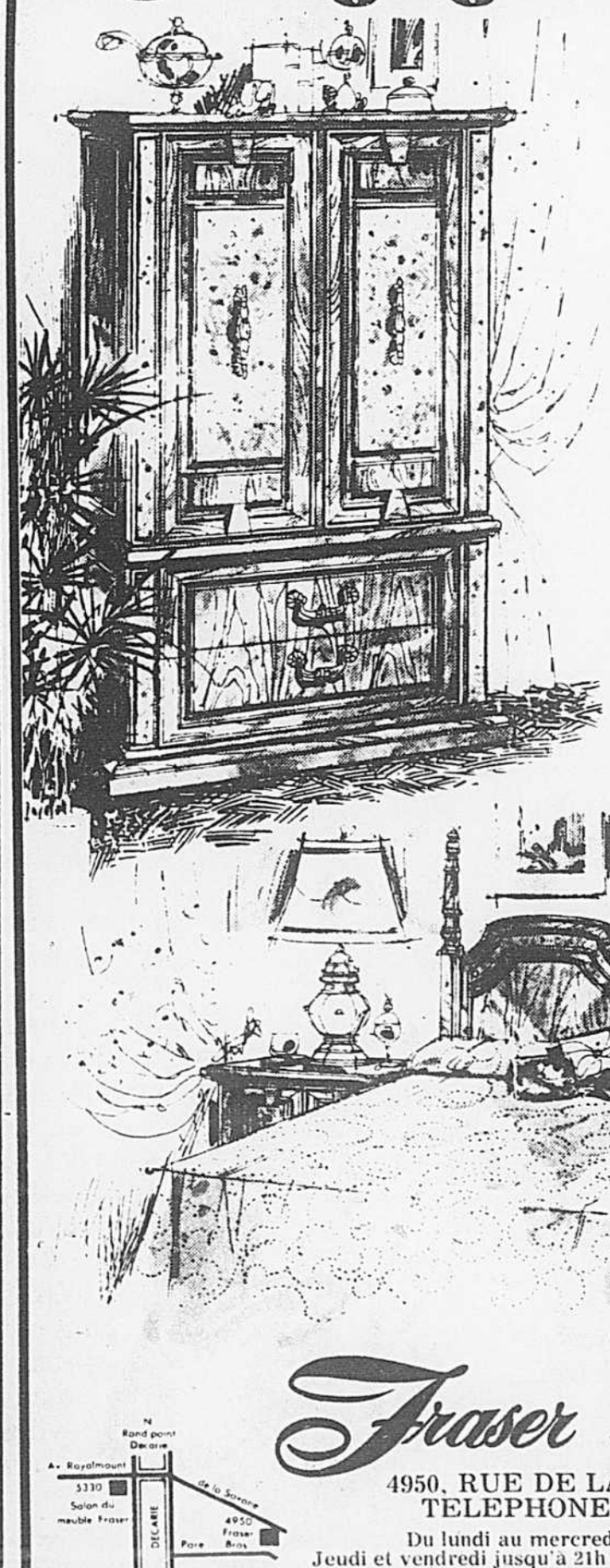
CHARGEX
VENTE FINISSANT LE 12 AOUT

VENTE SEMI-ANNUELLE FRASER!

Réductions intéressantes sur toutes nos chambres à coucher



Corinthian de Thomasville ®



Seulement chez Fraser — ce mobilier luxueux à prix très spécial

Que ce soit pour la chambre d'invités ou la vôtre, vous serez fier de posséder cette chambre à coucher d'une élégance sobre et raffinée, qui se distingue par ses lignes classiques et pures. Les maîtres-artisans de Thomasville ont su rendre de façon superbe l'esprit de l'art décoratif italien de la période de la Renaissance. Un mobilier à la chaleur d'un style traditionnel, mais dont l'espace de rangement et les dimensions sont des plus modernes et pratiques.
Bois de pacanier fini bois fruitier, garni de placage de ronce de frêne sur portes, tiroirs et colonnes, belles ferrures à finition laiton.

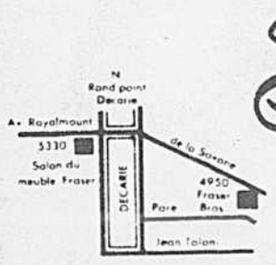
7 mcx incluant: Commode triple, 2 miroirs droits, armoire à portes et tiroirs, deux tables de chevet, grand lit. (N.B. le lit diffère légèrement de l'illustration)

Prix courant $3545
Prix spécial $2849.

(Disponible avec très grand lit, tel qu'illustré: ajouter $100)

Livraison immédiate jusqu'à épuisement du stock





Fraser Bros.
4950, RUE DE LA SAVANE
TELEPHONE 342-0050
Du lundi au mercredi: 9h30 à 18h
Jeudi et vendredi jusqu'à 21h — Samedi jusqu'à 17h
CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT

Renseignez-vous sur:
- notre plan d'échange exclusif
- nos conditions budgétaires
- notre service de décoration intérieure
- nos tapis orientaux et moquettes
- nos services avant et après vente

LA DINDE SANS CÉRÉMONIE.



DE NOS JOURS, IL Y A PLUS D'UNE FAÇON DE FÊTER À LA DINDE SANS CUISINER LA DINDE DES FÊTES.

Selon la tradition, l'on ne mange de la dinde qu'aux deux ou trois plus grands diners de l'année. Aucun autre plat n'a su s'imposer en ces occasions. Aucun autre plat ne semble offrir autant de saveur et rien n'est plus sain que la dinde.

Voici donc une viande digne des plus grands festins et disponible en tout temps à très bon prix.

Alors pourquoi les gens ne s'en régalent-ils pas plus souvent? Serait-ce que le corps dodu et bien en chair d'une belle grosse dinde ait justement le défaut de ses qualités: la grosseur? La solution est pourtant simple.

COMMENT L'OISEAU DES FÊTES DEVIENT L'OISEAU D'UN SOIR.

Il est facile d'obtenir de plus petites portions de dinde. Votre magasin d'alimentation vous propose peut-être des morceaux de dinde en emballages pratiques. Mais si vous ne savez que faire parce que vous n'en trouvez pas, demandez au boucher de trancher la question. La plupart des dindes pesant de 9 a 12 lb, il se fera un plaisir de couper la vôtre en deux (ou en quatre se vous le voulez).



Vous obtiendrez ainsi deux nouveaux oiseaux formidables: deux demidindes de 5 ou 6 lb. chacune (ou quatre demi-demidindes de 2 ou 3 lb). Autant de beaux petits paquets plats que se placent bien dans votre congélateur. Chacun capable de changer en petite fête un repas sans cérémonie.

POUR UNE CHANSON, LA DINDE COMBLE UN APPÉTIT D'OISEAU. OU UNE FAIM DE LOUP.

L'avantage de notre petit stratagème est d'offrir en portions pratiques toute la chair dodue et savoureuse d'une "belle grosse dinde". Quant au prix, pas une bête à cornes, à plumes ni a laine ne vole si bas.

Maintenant, cette merveilleuse saveur qui nous mérite votre faveur pour les grands jours est à votre portée tous les jours.

Alors au lieu de picorer après de petites pattes, mordez à belles dents dans une cuisse bien en chair. Et plutôt que de tâtonner entre la peau et l'os, servez de belles grandes tranches de poitrine bien blanche.

Que votre famille ait un appétit d'oiseau ou une faim de loup, la dinde se fait toute petite et toute simple, selon l'occasion.



LA DINDE EN ÉTÉ.

La dinde, bénie soit-elle, prend le chemin de la boucherie en tout temps de l'année. Et, selon les saisons, il y a mille et une façons de la servir.

Cette semaine, par exemple, c'est le moment tout indiqué pour une recette facile de dinde grillée au charbon de bois.

Découpez une petite demidinde décongelée en cinq ou six morceaux que vous arroserez de beurre fondu et d'huile vegetale. Mettez-les à cuire sur la grille et retournez toutes les 10 minutes pendant 40 ou 50 minutes. Au cours des dernières 15 minutes de cuisson, arrosez de votre sauce piquante préférée.

Mieux encore, faite mariner les morceaux de dinde deux heures dans la sauce teriaki. Mettez ensuite ces morceaux de dinde au feu et arrosez-les de sauce, en les retournant. C'est si delicieux que le reste de la basse-cour s'en mord les doigts de jalousie.

(En cas de pluie, vous obtiendrez les mêmes résultats en une heure, dans un four à 350° F. Faites une petite entaille dans la partie la plus charnue pour vérifier la cuisson. Vous ne devriez pas y voir de chair rose.)

Une troisième préparation consiste à tremper les morceaux de dinde dans un plat de sauce à salade italienne et, en les secouant dans un sac de plastique, les recouvrir d'un mélange fait de panure et d'une demi-tasse de parmesan rapé. Faites ensuites griller pendant 50 à 60 minutes, dans un four à 350°

QUI MANGE BIEN SE PORTE BIEN.

	PROTÉINE %	GRAS %	RIBOFLAVINE MG/100 GM.	NIACINE
DINDE (POITRINE)	35.0	8.3	.38	11.6
BOEUF	27.0	13.0	.22	5.5
PORC	23.0	26.0	.24	5.0
AGNEAU	24.0	35.0	.26	5.6
POULET (POITRINE)	31.5	1.3	.30	10.5

Le tableau ci-dessus prouve hors de tout doute que la dinde est aussi bonne pour la ligne que pour le porte-monnaie.

C'est clair, de toutes les viandes maigres, la dinde contient le plus de protéines et le moins de gras. C'est aussi la viande qui contient le plus de riboflavine et de niacine.

Toutes ces qualités ont fait de la dinde l'oiseau préféré des grandes fêtes. C'est en même temps ce qui fait ses grandes qualités d'oiseau d'un soir.

L'Office Canadien de la commercialisation de la dinde

Les bons achats de la semaine

AP — Poulet à rôtir, congelé (catégorie Utilité), cinq à sept livres: 98 cents la livre. Rôti de côte: $2.28 la livre, bifteck: $2.68 la livre. Côtelettes et rôti de soc: $1.38 la livre. Filet de morue congelé: $1.38 la livre. Nectarines 58 cents la livre, melon miel 99 cents pièce, piments verts (Ontario) 49 cents la livre, laitue romaine (Québec) trois pour $1.00, succhinis (Québec) 25 cents la livre.

AVA — Rôti de palette, tendons enlevés: 98 cents la livre; bifteck de palette: $1.08 la livre; rôti de côtes-croisées: $1.38 la livre. Maïs sur épis (Québec) 12 pour 79 cents. Choux verts (Québec) 19 cents la livre.

IGA — Rôti de palette (régulier) 88 cents la livre; rôti de palette désossé: $1.38 la livre. Rôti de côtes croisées: $1.38 la livre. Bifteck de côtes croisées: $1.48 la livre. Boeuf à ragoût désossé: $1.88 la livre. Filet de sole frais $2.69 la livre. Blé d'Inde en épis (Québec) 69 cents la douzaine. Raisins rouges: 69 cents la livre. Pêches du New Jersey 39 cents la livre. Oignons verts du Québec: 2 pour 29 cents. Chou vert (Québec) 19 cents la livre.

HYPERMARCHE — Bifteck de ronde désossé $1.88 la livre. Bifteck de surlonge $2.48 la livre. Rôti de pointe de surlonge $2.48 la livre. Foie de boeuf tranché 59 cents la livre. Filet de sole frais $2.69 la livre. Petit saumon frais du Pacifique $3.79 la livre. Morue fraiche 99 cents la livre. Pommes de terre nouvelles du Québec 10 livres pour 89 cents. Raisins verts sans pépins 88 cents la livre. Nectarine (grosseur 72) 58 cents la livre. Céleri du Québec 59 cents pièce.

DOMINION — Boeuf haché régulier: 88 cents la livre. Gigot d'agneau de la Nouvelle-Zélande $1.49 la livre. Soc de porc désossé $1.48 la livre. Boeuf à ragoût $1.88 la livre. Pêches de Caroline du Sud 48 cents la livre. Maïs en épis 78 cents la douzaine. Courges du Québec 25 cents pièce. Oranges Outspan $1.49 la douzaine.

COOPRIX — Veau, coupe budget 97 cents la livre. Coupe budget inflation $1.27 la livre. Rôti extérieur de croupe $1.97 la livre. Rôti intérieur de croupe $2.07 la livre. Romaine et Boston 27 cents pièce. Concombre du Québec 10 cents. Pommes transparentes (Québec) 99 cents les trois livres. Maïs en épis 69 cents la douzaine.

PROVIBEC — Jambon prêt à manger (dans la fesse) $1.19 la livre; oeil de ronde fumé (Royal) $2.99 la livre. Jambon cuit très maigre: $2.29 la livre. Raisins rouges Cardinal: 69 cents la livre. Piments verts (US) 45 cents la livre. Nectarines (grosseur 80) deux livres pour 89 cents.

PROVIGAIN — Poulet frais (3 à 4 livres) catégorie A: 78 cents la livre. Jambon fumé (soc): $1.89 la livre. Cantaloup (grosseur 18): 59 cents pièce. Concombres anglais (Québec): deux pour 69 cents. Poires Bartlett: 57 cents la livre.

STEINBERG — Boeuf haché maigre $1.68 la livre. Boeuf haché mi-maigre $1.18 la livre. Bifteck de ronde $1.88 la livre. Bifteck pointe de surlonge $2.38 la livre. Rôti dans la ronde $1.88 la livre.

RICHELIEU — Coupes de poulet congelé: cuisses (boites de 5 livres): $1.08 la livre; poitrines: $1.28 la livre. Gigot d'agneau importé de Nouvelle-Zélande (4 à 6 livres) $1.49 la livre. Foie de veau décongelé $2.09 la livre. Truites arc-en-ciel congelées $1.99 la livre. Cantaloup (grosseur 22) 39 cents la livre. Raisins verts 65 cents la livre. Laitue Iceberg (Québec) 39 cents; nectarines (grosseur 80-84) 49 cents la livre.

MÉTRO — Soc de porc roulé fumé: $1.69 la livre. Saucisses fumées $1.08 la livre. Longe de porc frais (bout des côtes) $1.19 la livre; bout du filet $1.29 la livre; coupe du centre $1.79 la livre. Raisins verts: 65 cents la livre. Cantaloup 39 cents pièce.

vedette de notre vente décor-maison



glorieux gobelets

Monogramme sur verres de crystal. Ravivez votre table avec cette touche personnelle. Sélection d'initiales jus qu'à épuisement. - **Régulier $15. Vente $12.** Achats en personne. Porcelaine et cadeaux, au quatrième, centre-ville.

OGILVY

vedette de notre vente décor-maison

une affaire d'or



Coutelleries plaquées or sur acier inoxydable. Ensembles de 50 morceaux dont 8 couverts de 5 pièces, 8 cuillers à thé et 2 cuillers à soupe en plus.

De gauche à droite: 'Stylist' rég. **$155,** vente **$124,** 'Talisman', 'King George', 'Bamboo' ou 'Opera' rég. **$215,** vente **$172.** Achats en personne, porcelaine et cadeaux, au quatrième, centre-ville.

OGILVY

Old Orchard et les Québécois

OLD ORCHARD BEACH, Me (PC) — «Durant les deux dernières semaines de juillet, on se croirait vraiment dans une partie du Québec», a dit l'employé de la Chambre de Commerce locale, en jetant un coup d'oeil sur la plage surpeuplée de cette ville de villégiature.

Dans trois semaines, quand l'industrie de la construction s'arrêtera, environ 90 pour cent des quelque 100,000 villégiateurs qui prennent du soleil sur cette plage de sept milles de long seront des Québécois, dit le représentant de la Chambre de Commerce.

Les Québécois viennent ici tous les étés depuis 1849, l'année où le chemin de fer a relié pour la première fois Montréal à Portland, la ville voisine. Cette tradition a même inspiré une chanson populaire à Sylvain Lelièvre, chanteur-compositeur québécois. La chanson, reprise chaque année par les disc-jockeys, est une mélodie sans grande conséquence sur des paroles qui se moquent gentiment des personnages stéréotypés qui viennent ici.

Les Québécois ont un mot pour décrire cet endroit — québaine — qui signifie une chose de mauvais goût, comme le fait par exemple de porter des chaussettes blanches avec un complet trois-pièces.

Commerce florissant

Mais pour les résidants d'Old Orchard, il n'y a rien de déplorable dans cette invasion annuelle de Québécois avec tout leur attirail de plage, leur bière froide et leur goût prononcé pour les parcs d'attractions.

Ici, entre juin et septembre, les touristes dépensent environ $180 millions, chiffre basé sur ceux de la taxe de vente. Et quelque 40 pour cent de ces touristes viennent du Canada — 85 pour cent du Québec.



RABAIS de 20% à 33⅓%
SUR TOUTES NOS FOURRURES

Profitez des prix exceptionnellement bas pour vous offrir le manteau de vos rêves. Choisissez parmi notre collection d'hiver 79 ou tout autre modèle dans notre Salon. Chez Ogilvy, un manteau de fourrure est synonyme de qualité et d'élégance.

Cette année aucune taxe de vente.

Ogilvy, Le Salon de la Fourrure, au deuxième, Centre-Ville seulement

OGILVY

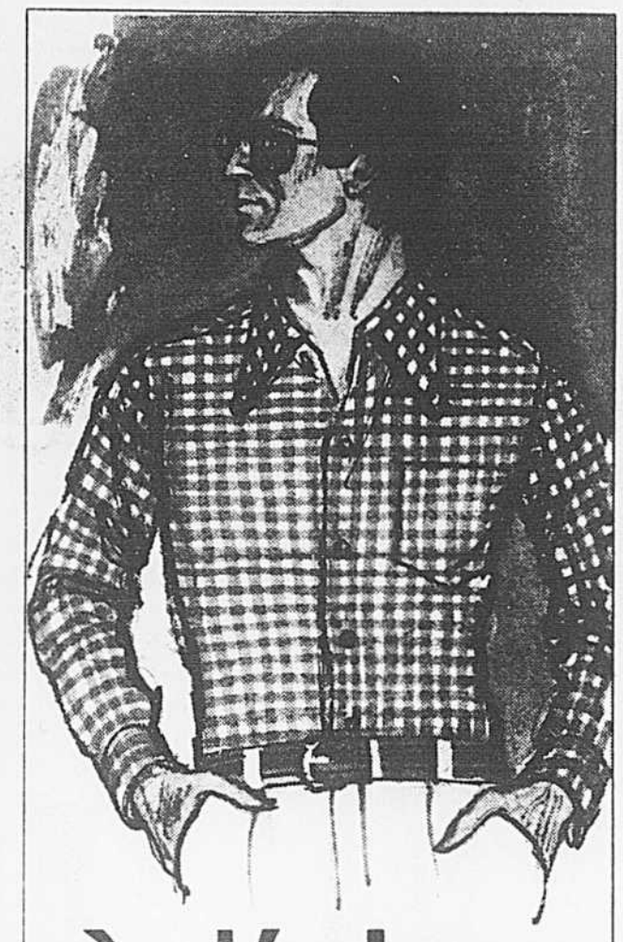
L'AIR AUTOMNE



le cachet du cachemire

Du luxe enveloppant. Longueur et ampleur nouvelles. Détails minutieux dont magnifiques piqûres, petit col droit et ceinturé, manches raglan, boutons dissimulés. Complété par la douceur du mélange 50% cachemire, 42% laine, 8% nylon. Ivoire ou beige. Tailles régulières 8 à 16. Tailles petites 6 à 14. **$260.** Manteaux, au deuxième, centre-ville. Aussi à Fairview et Anjou.

OGILVY



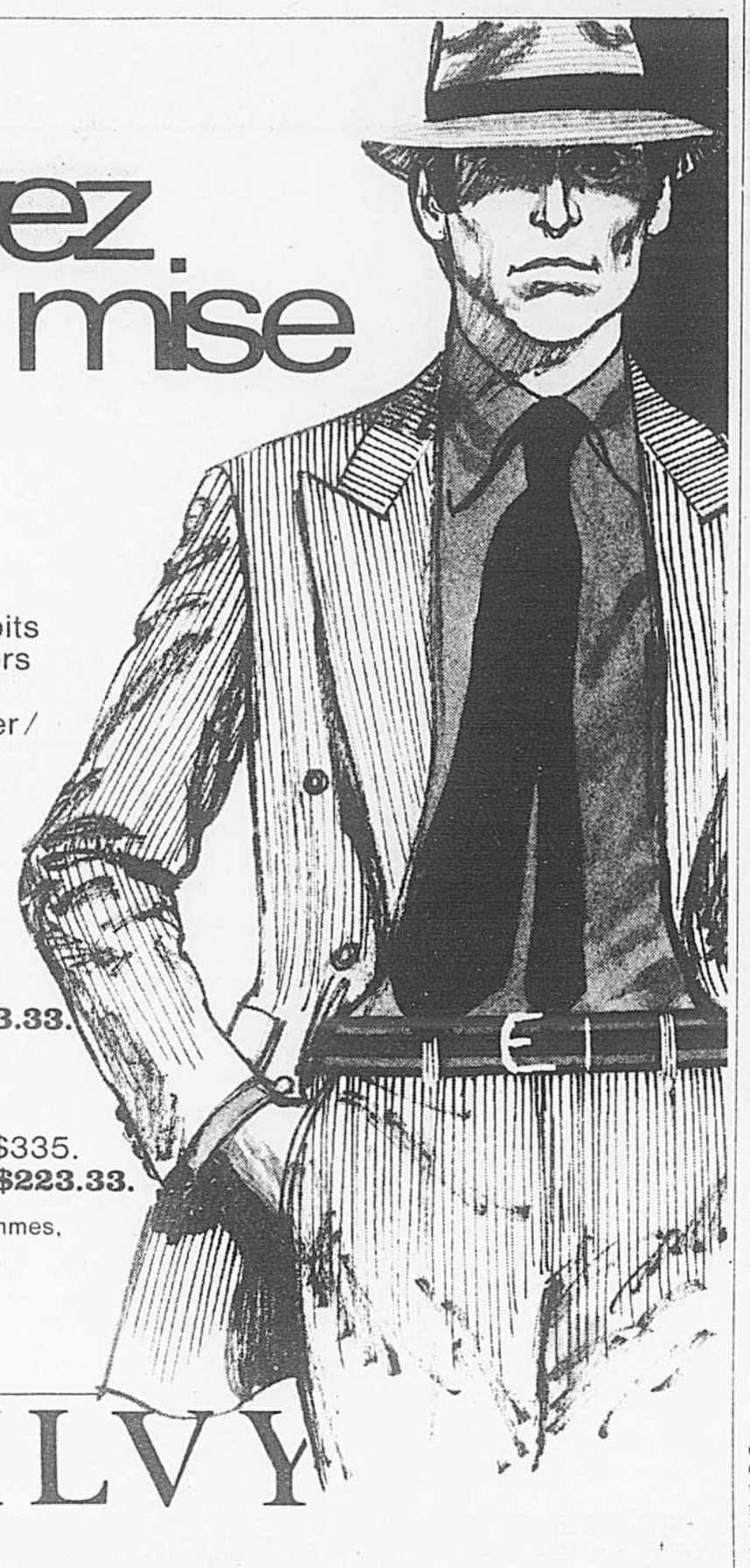
à l'aise

33⅓% À 50% DE RABAIS sur chemises sport à manches longues. Tissu 65% polyester / 35% coton, facile d'entretien. Teintes bleu, vert, tan ou marine. Tons unis ou à carreaux. Tailles P-M-L-XL. Prix réguliers **$15** à **$20.** Prix vente **$10.**

Achats en personne. Les Hommes, rez-de-chaussée, centre-ville.

OGILVY

soyez de mise



33⅓% DE RABAIS sur habits d'été de manufacturiers canadiens reconnus. Tissus légers polyester / coton, polyester / soie ou polyester / laine. Tons unis, à carreaux ou à rayures. Teintes variées. Tailles 38 à 44 dans le groupe. Prix réguliers $150 à $245. Prix vente **$100 à $163.33.** Sélection d'habits réguliers également réduits de 33⅓%. Prix réguliers $200 à $335. Prix vente **$133.33 à $223.33.**

Achats en personne. Les Hommes, rez-de-chaussée, centre-ville.

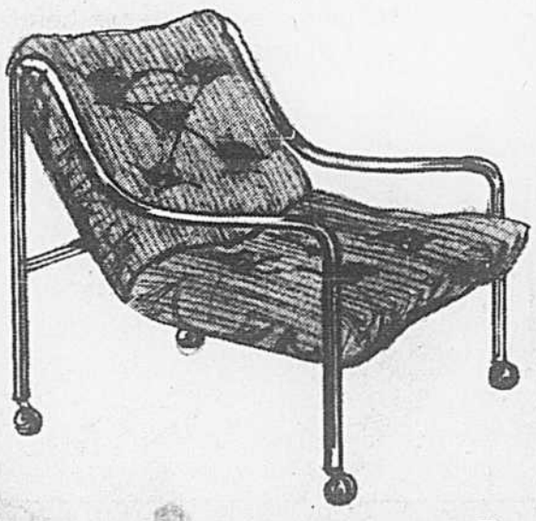
OGILVY

vedette de notre vente décor-maison

la chaise du jour

Idéale pour le décor de votre salon ou boudoir. Dotée de deux coussins des plus confortables, montures tubulaires en acier chromé et recouverte de velours côtelé beige. H32'', L25'', P35''. Notre prix **$76.50**

Achats en personne. Les meubles, au cinquième. Centre-ville seulement.



OGILVY

vedette de notre vente décor-maison

solde de divans-lits

REDUCTIONS DE 10% A 30% sur divans-lits de Simmons. POUR DIX JOURS SEULEMENT. Modèles causeuse, régulier ou Queen. Recouverts de tissus décoratifs et uniques de qualité supérieure. Matelas ''Slumber King''. Régulier à partir de **$460.** En montre: Ostermoor format Queen en velours côtelé. Régulier **$725.** Vente **$616.95**

Achats en personne. Literie, au troisième centre-ville



OGILVY

Grève de la faim dans les prisons et vigile, demain

par Georges LAMON

«L'Office des droits des détenus trouve ironique l'intérêt porté par le Canada aux cas de Anatoly Chtcharansky et Alexandre Guinzbourg, en Union soviétique, alors que dans les institutions pénitentiaires canadiennes les droits humains les plus fondamentaux sont complètement niés.»

Au cours d'une conférence de presse pour annoncer certaines manifestations qui se tiendront demain dans deux prisons de la région métropolitaine: Tanguay et Saint-Vincent-de-Paul (Laval), M. Jean Claude Bernheim, permanent de l'Office, une section de la Ligue des droits de l'homme, a même soutenu que certains pénitenciers canadiens à sécurité maximum pouvaient être comparées à certaines prisons d'Union soviétique et d'Afrique.

C'est demain que les quelque 20,000 détenus des pénitenciers canadiens et des prisons provinciales à travers le pays entreprendront une grève de la faim ainsi que des manifestations diverses pour protester contre les conditions de détention qui entraînent un nombre effarant, semble-t-il, de suicides.

Il s'agit précisément de commémorer la mort de Eddie Nalon, un détenu de l'unité spéciale de Milhaven, en Ontario, maintenu en ségrégation, et qui s'était mutilé dans un geste ultime de protestation contre le système. Nalon devait mourir faute de soins, semble-t-il, le 10 août 1974.

Depuis lors, chaque année, se déroulent à travers le pays diverses manifestations pour rappeler les mauvaises conditions de détention dans les pénitenciers canadiens.

Une vigile de 24 heures ainsi qu'une grève de la faim se dérouleront toute la journée demain, de minuit à minuit, devant le pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul (Laval) et la prison des femmes à Tanguay en plus des manifestations de 19h30 à 21 heures devant ces mêmes institutions. Des représentants des groupes populaires et des centrales syndicales (CSN, FTQ et CEQ) ont déjà annoncé leur participation à cette journée de solidarité avec les détenus.

Selon des statistiques compilées par l'Office des détenus, de 1960 à aujourd'hui, 140 détenus se sont suicidés dans les pénitenciers fédéraux, soit un taux dix fois plus élevé que l'ensemble de la population canadienne. Au seul pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul (Laval), 48 prisonniers se sont suicidés, toujours selon l'Office, entre 1960 et 1975.

Sur le territoire de la CUM

Baisse de 9 p. cent des crimes majeurs

Les crimes majeurs ont diminué de 9 pour cent l'an dernier sur le territoire de la Communauté urbaine de Montréal tandis que le taux de solution de ces mêmes crimes atteint maintenant 14 pour cent, soit un peu plus qu'à la même époque l'an dernier.

C'est ce que révèle un document de statistiques publié hier par la police de la CUM qui démontre aussi que les accidents mortels ont diminué de près de 23 pour cent dans les rues du territoire durant l'année 1977 pour atteindre 142.

Pour ce qui est des autres accidents, ils ont également diminué tandis que la police distribuait plus de contraventions pour les infractions au code de la route, de même qu'aux règlements de stationnements.

Selon le chef de la section de planification de la police, M. Marcel Lalonde, les statistiques locales sur la diminution des crimes majeurs suivent l'évolution de la criminalité ailleurs au Canada ainsi qu'aux États-Unis. La diminution de la population âgée entre 15 et 29 ans expliquerait ce phénomène.

A l'exception des homicides, de la fraude, des infractions d'ordre sexuel et des offenses touchant la drogue, toutes les autres catégories de crime ont diminué sur l'île de Montréal.

Le budget des forces policières de la CUM a aussi augmenté de 2 pour cent l'an dernier pour atteindre $159,393,113, tandis que la population de l'île de même que le nombre de policiers diminuaient de un pour cent.

La diminution du nombre de policiers est due au transfert de tâches qui sont maintenant effectuées par des employés civils.

DERNIERE SEMAINE DE SOLDE

115 ROBES D'ETE
Valant jusqu'à $300
$15 - $25 - $50

22 IMPERMEABLES
Maintenant à **$35** *seulement*

31 ENSEMBLES et PANTAILLEURS
Maintenant à **$35** *seulement*

ECOULEMENT de TOUTES JUPES et BLOUSES $8

ECOULEMENT de TOUTES CHEMISES-T et BLOUSES $4

GRATIS - GRATIS - GRATIS - GRATIS

AU CHOIX — AVEC TOUT ACHAT DE $25 PANTALON D'INTERIEUR VISCOSE OU CHEMISE-T POLAMIDE (TANT QU'IL EN RESTERA)

GRATIS - GRATIS - GRATIS - GRATIS

Les modes Sabrina
Hôtel Reine Elizabeth
entrée principale, boulevard Dorchester ouest

FAITES D'UNE PIERRE, DEUX COUPS!

• VENEZ PASSER UNE FIN DE SEMAINE DANS LES MONTS POCONOS
à prix vraiment spécial $55 par couple
Incluant le séjour dans un hôtel luxueux et les repas.

• DEVENEZ PROPRIETAIRE D'UN TERRAIN AUX ETATS-UNIS
Vous pouvez posséder le terrain seulement ou vous faire construire un chalet. Pour seulement $19,890 vous pouvez avoir un chalet de 3 chambres a coucher.
Profitez de votre séjour pour visiter Penn Estates sans aucune obligation de votre part.

Pour renseignements à Montréal, tél. à 767-1875
ou écrire à Penn Estates, 3600, av. du Parc, Suite 2610 A, Moontréal, Qué. H2X 3R2

Mécontents des offres monétaires

Les employés de la SAQ: en grève durant les Fêtes?

par Pierre VENNAT

Même s'il peut sembler abherrant, par le temps qui court, de parler de Noël, les syndiqués de la Société des alcools, eux, y pensent et tiennent à prévenir la population que si le déroulement des négociations ne s'améliore pas, les Québécois non prévenants pourraient bien passer un Noël sec.

Ce n'est pas pour mousser les ventes de la SAQ en été que le président des 1,600 employés des bureaux et magasins de la Société des alcools du Québec a lancé cette menace hier mais bien, comme il dit, parce que «ça va mal».

Les employés de la SAQ ont déposer leurs demandes syndicales pour leur prochaine convention le 28 avril. Le 24 mai, un arrêté ministériel les excluait du cadre des grandes négociations, de la fonction publique, en optant pour des négociations directes entre le syndicat et la direction de la SAQ.

Les employés de la SAQ désirant négocier sur les libre-services comme Steinberg ou Dominion, plutôt que sur la fonction publique, tout allait bien jusque-là.

Mais, a déclaré hier M. Asselin, la SAQ n'a même pas encore déposé ses offres monétaires et sur le normatif, «ça ne vaut pas de la m...».

M. Asselin se plaint que toutes les offres patronales constituent un recul par rapport à la convention actuelle.

Les commis de la SAQ gagnent en moyenne $180 et réclament $280.

Actuellement, certains commis de Steinberg, membres de l'Union des employés de commerce (FTQ) gagnent près de $300 par semaine pour des emplois que les syndiqués de la SAQ, un ancien syndicat de la CSN, maintenant indépendant, considèrent équivalentes.

la presse
Livraison à domicile
285-6911
du lundi au vendredi: 8 h a.m. à 19h30
le samedi: 9h à 16h.

Simpsons
PORTRAITS EN COULEUR AVEC CHOIX D'ARRIERE-PLANS



Un portrait 8" x 10" en couleur
pour tous les âges
.99 PAR PERSONNE plus .50 FRAIS DE MANUTENTION



Groupe de familles bienvenus!

Vous pouvez maintenant embellir tous vos portraits avec notre belle collection d'arrière-plans — une chambre d'enfant est idéale pour les petits; nos scènes de printemps et d'automne pour enfants et adultes. Notre toile traditionnelle est toujours disponible. Rendez-vous non nécessaire. Une offre par personne, deux par famille. La somme de 1.25 sera ajoutée au coût original de la séance photographique, pour chaque personne additionnelle photographiée dans un groupe. Achat de portraits additionnels facultatif à prix raisonnables; par exemple un portrait 8" x 10" coûterait 11.95

Amenez toute la famille - nos arrière-plans sont parfaits pour portraits de famille, grands-parents et couples.

STUDIO «PICTURELAND» CHEZ SIMPSONS POUR 4 JOURS SEULEMENT!
Aujourd'hui jusqu'au samedi 12 août
En ville — formation du personnel au septième:
Aujourd'hui — de 9h du matin à 5h30 du soir
Jeudi et vendredi — de 9h du matin à 8h du soir
Samedi — de 9h du matin à 4h de l'après-midi
Fairview, les Galeries d'Anjou et le Carrefour Laval, rayon des vêtements pour enfants, au niveau du promenoir;
Aujourd'hui — de 9h30 du matin à 6h du soir
Jeudi et vendredi — de 9h30 du matin à 8h du soir
Samedi — de 9h du matin à 4h de l'après-midi

Woolworth
Les occasions spéciales se fêtent autour d'un gâteau!



Commettre le doux péché de gourmandise, c'est permis; et plus encore lors des grandes occasions! Succombez à la tentation avec nos gâteaux soigneusement préparés et merveilleusement présentés. Offrez-vous un délice qui fera de vos fêtes un véritable succès!

En spécial cette semaine
GÂTEAU AU FONDANT AU CHOCOLAT
1.89 chacun

Salle de réception entièrement climatisée
SITUÉE À L'INTERSECTION DE JEAN-TALON ET PIE-IX
Stationnement gratuit
Pour renseignements, composez 725-9314

VENTE
Economisez... 15% à 50%
Tout est en vente



Bibliothèque avec tiroir
ord. $995.00
Vente $798.00

Bibliothèque avec portes
ord. $1095.00
Vente $898.00

Table à café
ord. $699.00
Vente $585.00

CENTURY
CHIN HUA



Table à desservir

Vaisselier
Table — 4 chaises
2 fauteuils
ord. $5950.00
Vente $4995.00

Yacovelli
7335, BOUL. DECARIE
(ANGLE JEAN-TALON)
MEUBLES DE BON GOUT
FINE FURNITURE
LUNDI AU MERCREDI 9h A.M. à 5:30h P.M.
JEUDI ET VENDREDI 9h A.M. à 9h P.M.
LE SAMEDI 9h A.M. à 5h P.M.
733-7131

LIQUIDATION FINALE
DE TOUT NOTRE STOCK D'ETE
3 JOURS SEULEMENT
JEUDI — VENDREDI — SAMEDI
60% DE RABAIS
ROBES LONGUES Ord. jusqu'à $250 $50
IMPERMEABLES Ord. jusqu'à $125 $35
Magasin Queen Mary seulement
Elizabeth Hager
MAIL CAVENDISH Côte-St-Luc
5256, ch. QUEEN MARY angle Décarie
TOUTES VENTES FINALES

Si Québec donne suite au projet de l'AHPQ

Carnet de santé: la CSN prendra «les moyens qui s'imposeront»

par Pierre VENNAT

La CSN a décidé de recourir aux «moyens qui s'imposent» et même à la «désobéissance civile» si jamais le gouvernement Lévesque donnait suite à la suggestion de doter les Québécois d'un carnet de santé, comme le propose l'Association des hôpitaux de la province de Québec.

L'Association s'était pourtant fait fort prudente dans la formulation de sa recommandation, consciente qu'elle pouvait susciter un tollé parmi les défenseurs des droits à la vie privée et à la confidentialité.

Elle suggérait en effet au gouvernement de munir les citoyens d'un carnet de santé, dans lequel il serait possible de consigner de façon cohérente et rationnelle les différents services et traitements reçus. Un tel carnet, émis aux adultes, aurait selon l'Association l'avantage d'éviter le «magasinage» d'un médecin à l'autre, une habitude trop répandue et que favorise le régime de gratuité des soins tout en augmentant paradoxalement les coûts.

Dossier personnel

Selon la suggestion, pour obtenir des services, le bénéficiaire devrait présenter ce carnet à son médecin ou à l'établissement qu'il fréquente pour y faire inscrire les détails pertinents susceptibles de constituer un dossier personnel médical: date de la visite, nature des analyses de laboratoires, examens radiologiques, et autres, ainsi que le diagnostic, le traitement et les dates d'examens de contrôle.

Le ministre des Affaires sociales, Denis Lazure, quant à lui, a déclaré la semaine dernière qu'il voyait la suggestion d'un bon oeil, à condition justement qu'elle respecte le droit à la vie privée.

«Je ne vois pas pourquoi, avait-il dit, ce carnet de santé ne serait pas le prolongement de celui qui existe déjà pour les enfants d'âge préscolaire.

Un outil de régime policier

La CSN ne l'entend pas de cette oreille, alléguant, par la bouche de sa nouvelle vice-présidente, Mlle Gisèle Cartier, que l'adoption d'un tel carnet équivaudrait à obliger les citoyens à se munir d'une carte d'identité obligatoire, «outil qu'affectionnent certains régimes policiers».

Mais c'est surtout en termes de relations de travail que la CSN craint l'adoption d'un tel carnet.

«On peut d'ores et déjà imaginer que les patrons demanderont, lors de l'embauche, que chaque candidat présente son carnet de santé et que la sélection du personnel s'effectuerait en vertu des coordonnées physiques et, surtout, psychologiques qui seront inscrites dans ces carnets. On ne peut douter que ce carnet devienne une carte d'identité obligatoire ou une sorte de dossiers scolaire cumulatif, combattus par la CSN parce qu'ils sont contraires aux droits et libertés de la personne.»

Congédiement de Côté à CKAC

Mesures de pression envisagées par les syndiqués

Un «conflit de personnalité», du moins est-ce ainsi que les journalistes de CKAC l'interprètent, entre le nouveau directeur des sports de cette station radiophonique, Yvon Pedneault, et le journaliste sportif André Côté, qui a dégénéré au congédiement de celui-ci, est en train de provoquer un conflit de travail à Télé-média.

Les journalistes, membres des Travailleurs unis de la radio et de la télévision (FTQ-CTC), ont émis une déclaration hier, parlant d'un désaccord profond entre le syndicat des employés de CKAC et la direction de la station radiophonique et annoncé qu'ils ont formé un comité de stratégie, lequel déterminera «les actions à prendre» pour manifester à la direction de CKAC leur désaccord complet avec M. Pedneault.

Les journalistes se plaignent également d'un durcissement «inexplicable» de la direction au cours des dernières semaines. Ils accusent la direction de chercher par tous les moyens un affrontement et réclament la réintégration de leur camarade.

VOUS COUVREZ BIEN VOTRE MARCHÉ AVEC LES PETITES ANNONCES DE la presse 285-7111

MARQUE DEPOSEE

Cumberland

Des économies 7 jours* par semaine

Si vous achetez l'un de nos articles ailleurs pour moins cher, c'est que nous nous sommes trompés de prix...

...et nous sommes prêts à payer pour cette erreur.

S'il vous arrive d'obtenir n'importe où ailleurs à Montréal un meilleur prix que celui de nos médicaments et produits de santé/beauté, nous nous empresserons de vous faire le même prix en vous accordant en sus un escompte de 10%.

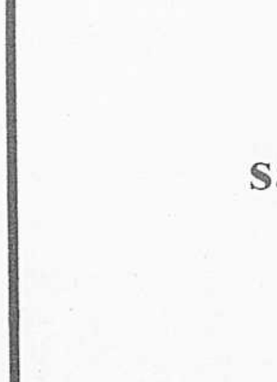
Cela sur production d'une facture d'achat ou d'une annonce de journal, au cours de la semaine de notre solde.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

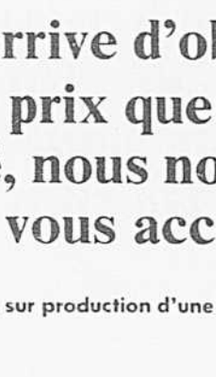
20,000 ARTICLES

Les prix de ces 20,000 articles à nos rayons ont été établis pour vous faire faire des économies 7 jours* par semaine. Voici certains de ces articles:

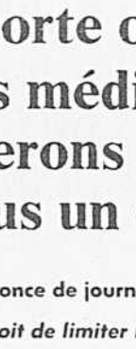
LA VENTE DEBUTE LE MERCREDI 9 AOUT ET SE TERMINE MARDI 15 AOUT.



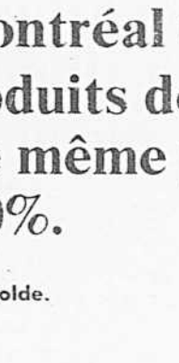
NOURRITURE POUR CHATS
KAL KAN
4 BOITES DE 6 OZ
Choix de saveurs
99¢



RINCE-BOUCHE ET GARGARISME
SCOPE
500 ml
Prix cour.: $2.57
1.39



DESODORISANT ANTISUDORIFIQUE
SECRET SUPER DRY
6 oz *Prix cour.: $1.82*
1.09



SHAMPOOING EVERYNIGHT
Pour tous genres de cheveux
15.8 oz
Prix cour.: $2.99
1.39



DEVELOPPEMENT DES PHOTOS
A TRES BAS PRIX
COULEUR C110 OU C126-12 POSES
3.69
35 MM-24 POSES **$6.69**
TOUTES LES PHOTOS COULEUR A **25%** DE RABAIS



10,000* PAIRES DE LUNETTES DE SOLEIL SAHARA A $12
POUR SEULEMENT
$3.88



LIQUIDATION DES SANDALES DE PLAGE
POUR TOUTE LA FAMILLE
1/3
DU BAS PRIX COURANT CUMBERLAND



GANTS DE CAOUTCHOUC IMPERIAL TUFFIES
P.M.G.
Prix cour.: $2.69
2 PAIRES 1.69

master charge

3353, BOUL. DES SOURCES, DOLLARD-DES-ORMEAUX
Juste au nord de la Transcanadienne
*OUVERT LE DIMANCHE

CENTRE D'ACHATS DORVAL
*OUVERT LE DIMANCHE

615, NORD BOUL. TACHEREAU, Greenfield Park
*OUVERT LE DIMANCHE

CENTRE 200
3195, boul. Saint-Martin, Chomedey, Laval, Québec.

CENTRE D'ACHATS PLACE ROSEMERE

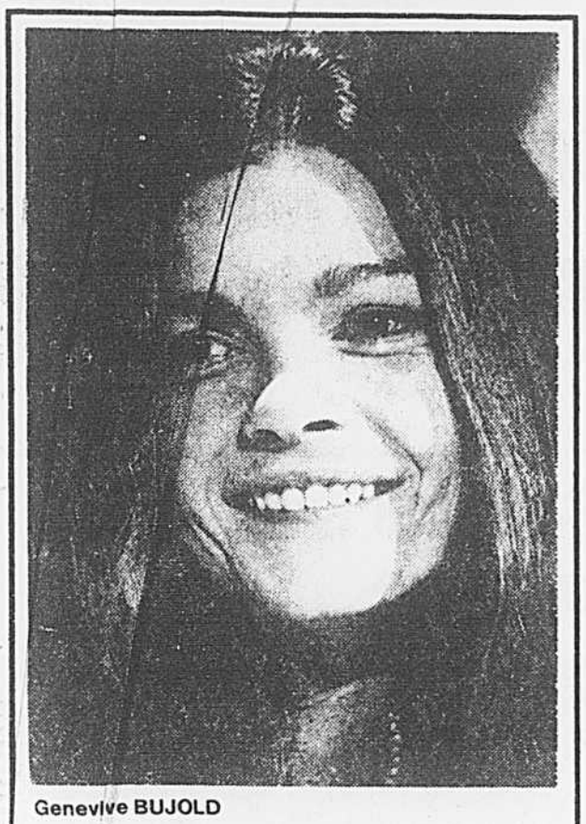
CENTRE D'ACHATS PLACE VERTU, SAINT-LAURENT
*OUVERT LE DIMANCHE

4675 EST, RUE JEAN-TALON entre Pie IX et Viau
*OUVERT LE DIMANCHE

6624 SOMERLED
2 rues à l'ouest de Cavendish
*OUVERT LE DIMANCHE

CENTRE COMMERCIAL ROKLAND
Ville Mont-Royal
*OUVERT LE DIMANCHE

CHARGEX
VISA



Genevive BUJOLD

Sherlock Holmes s'en prend encore à Jack l'Éventreur

LONDRES (PC) — Sherlock Holmes, le légendaire détective, a une fois de plus revêtu la cape et le chapeau de chasse pour combattre le crime dans l'Angleterre du 19e siècle.

Cette fois, c'est une co-production anglo-canadienne qui a confié à Sherlock Holmes le soin d'enquêter sur les crimes d'un authentique meurtrier, Jac, the Ripper, dit Jack l'Éventreur. C'est l'acteur canadien Christopher Plummer qui joue le personnage de Holmes, tandis que James Mason personnifie le Dr John Watson.

«Je trouve qu'ils sont formidables ensemble; il y a une merveilleuse affinité entre les deux», a déclaré M. Bob Clark, co-producteur et directeur du film, M. Clark est un cinéaste de Toronto.

Le film, intitulé *Sherlock Holmes: Murder by Decree*, est une production d'Ambassador Films, en collaboration avec la Société canadienne de développement du film et avec Famous Players Ltd. of Canada. Le tournage se fait présentement dans les studios de Shepperton et Elstree, ainsi qu'à divers endroits de Londres et des environs. On prévoit que le tournage sera achevé au début de septembre.

Parmi les autres interprètes, on trouve les noms de plusieurs acteurs canadiens bien connus: Donald Sutherland, Susan Clark et Geneviève Bujold, et des acteurs britanniques dont David Hemmings, Sir John Gielgud, Anthony Quayle et Frank Finlay.

Une histoire de scandale

Cette production de $5 millions origine d'un scénario de Bob Clark, remanié par le scénariste John Hopkins. Le film est basé sur une théorie controversée voulant que Jack l'Eventreur ait été un aristocrate et que certains des meurtres répugnants qui lui sont attribués avaient été ordonnés par les autorités supérieures pour étouffer un scandale en haut lieu.

Il ne reste plus rien des quartiers sordides de l'East End de Londres à l'époque victorienne où l'Eventreur — ainsi nommé à cause de la manière horrible dont il mutilait les corps de ses victimes toutes des prostituées — faisait ses rondes macabres.

Les becs de gaz et les rues aux pavés ronds ont été recréés aux studios Elstree. A Shepperton, on a construit une reproduction des quais londoniens. Un énorme réservoir rempli de 500,000 gallons d'eau représente la Tamise.

Un film canadien

L'aspect artistique du film, dit M. Clark, co-producteur avec M. René Dupont, est entièrement canadien.

Qu'est-ce qui a poussé M. Clark à refaire cette histoire d'enquête sur les horribles meurtres de Jack l'Eventreur? «L'intrigue politique et les implications internationales, dans cette nouvelle version, sont ce qui rend le film beaucoup plus intéressant, de dire M. Clark. Ce n'est pas une histoire ordinaire sur Jack l'Eventreur, il n'y a pas de scènes sanglantes. C'est une histoire politique, plus poussée que jamais auparavant. La distribution prestigieuse le prouve.

«Le film décrit également un Holmes passionné, humain, libéral. C'est un film carrément moraliste, une histoire d'intrigue et de meurtre dans un esprit contemporain.»



Christopher PLUMMER

Les machinistes d'Air Canada

Les syndiqués de Montréal et de Toronto rejettent l'entente

Les machinistes de la société Air Canada travaillant dans les deux plus grands centres du pays ont rejeté le protocole d'entente intervenu il y a deux semaines, a annoncé hier un dirigeant syndical.

M. René Vaillancourt, président de la section montréalaise de l'Union internationale des machinistes (UIM), a précisé que 84 pour cent des membres montréalais et 66 pour cent des membres torontois du syndicat ont rejeté l'accord de principe.

Six mille des 7,500 membres de l'UIM sont à l'emploi d'Air Canada dans ces deux villes.

Un porte-parole de la société de la Couronne a refusé de faire des commentaires tant que le décompte des votes n'aura pas été fait à la grandeur du pays, ce qui devrait être complété demain.

M. Vaillancourt a fait savoir que les résultats du vote dans une autre grande ville, soit Vancouver, n'étaient pas encore connus.

Le négociateur en chef de l'UIM, M. Barry Shaw, a convoqué une réunion à Montréal jeudi pour examiner les résultats du vote et établir la nouvelle stratégie du syndicat avec l'aide des sections de Toronto, Montréal, Winnipeg et Vancouver.

Quant à M. Vaillancourt, il a recommandé à ses membres de rejeter l'accord de principe, principalement en raison de la durée du contrat envisagé, qui devait être de 25 mois, plutôt que 18 mois comme le réclamait le syndicat.

GREYHOUND

VOUS OFFRE
LE TRAJET EN AUTOBUS
AU TARIF ORDINAIRE
ET LE TRAJET ALLER-RETOUR
A 50% DE REDUCTION

* Partout sur les lignes de la VERMONT TRANSIT LINES au Vermont, comprenant Boston, Montréal, Burlington et certaines villes au Massachusetts, au Vermont et au New Hampshire.

Allez-y comme vous êtes! Pour votre magasinage, pour vos affaires, en tant qu'étudiant, vacancier ou simplement comme excursionniste. Des autobus propres et confortables. Chauffeur courtois. Toilette à bord. Grandes baies vitrées pour mieux jouir des paysages. Plusieurs circuits rapides.

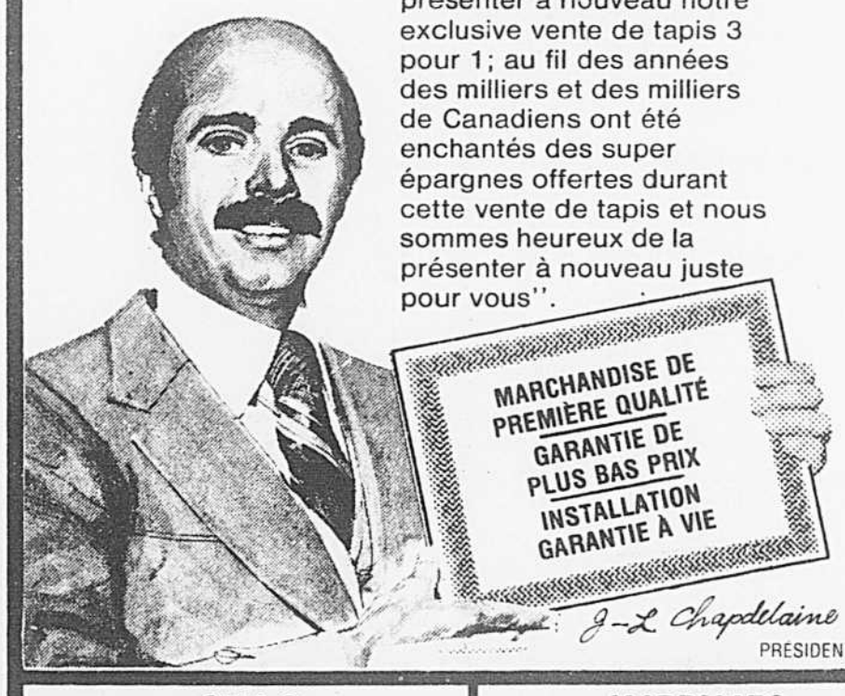
* Valable pour sept jours. Obtenez vos billets aller/retour au moment du départ.

GREYHOUND LINES
TERMINUS VOYAGEUR 505, boul. de Maisonneuve Tél.: 842-2281

Offre incroyable de TAPIS MÉTROPOLITAIN

VENTE DE TAPIS

3 POUR 1



"Nous sommes fiers de présenter à nouveau notre exclusive vente de tapis 3 pour 1; au fil des années des milliers et des milliers de Canadiens ont été enchantés des super épargnes offertes durant cette vente de tapis et nous sommes heureux de la présenter à nouveau juste pour vous".

MARCHANDISE DE PREMIÈRE QUALITÉ
GARANTIE DE PLUS BAS PRIX
INSTALLATION GARANTIE À VIE

J-L Chapdelaine
PRÉSIDENT

1 TAPIS
Vous obtenez le tapis de qualité de marque réputée

2 SOUS-TAPIS
Vous obtenez le sous-tapis

3 INSTALLATION
Nos poseurs professionnels installeront votre tapis pour vous.

*Surface plancher seulement minimum 15 v.c.

Achetez avec confiance, nous le garantissons par écrit.

LES 3... POUR LE SEUL BAS PRIX DU TAPIS SEULEMENT !

SHAG
100% nylon, très bonne densité. Résiste à la saleté et aux taches. Choix de 4 coloris.
Tapis seulement ord. $10.99 v car. v. Car.
3/1. $6.99

IMPRIMES
Bouclé très serré, 100% nylon, traité au Scotchguard, antitache, antistatique.
Tapis seulement ord. $8.99 v. car. v. car.
3/1. $6.99

BOUCLE/COUPE
100% nylon, ton sur ton sur envers coussiné. Quantité limitée. 2 couleurs seulement, blanc/or et orange.
Tapise seulement ord. $9.99 v. car. v. car.
3/1. $7.99

PELUCHE
Imprimé motif fleuri, 100% nylon, choix de 3 couleurs, rose, or et rouille. Traité Scotchguard.
Tapis seulement ord. $10.99 v. car v. car.
3/1. $7.99

LIQUIDATION
Styles et couleurs variés 18,000 v. car. tous garantis de première qualité.
Tapis seulement ord. de $12.99 v. car. à $16.99 v. car.
3/1. $9.99 v. car.

CISELÉ
Un super achat de Tapis Métropolitain, choix de 10 teintes ton sur ton. Traité Scotchguard, antitache, antistatique.
Tapis seulement ord. $16.99 v. car.
3/1 $11.99 v. car.

PELUCHE
Balance de ligne, 100% nylon très doux. Choix limité, traité au Scotchguard.
Tapis seulement ord. $16.99 v. car.
3/1 $12.99 v. car.

SAXONY
Trevira, 100% polyester, poils semilustré et très soyeux, Traité Scotchguard antitache, antistatique.
Tapis seulement ord. $15.99 v. car.
3/1 $13.99

COUPLE/BOUCLÉ
Valeur exceptionnelle de Burlington. Nouvelle technique de teinture exclusive, donne un aspect unique et moderne à ce tapis traité au Scotchguard.
Tapis seulement ord. $18.99 v. car.
3/1 $14.99 v. car.

SAXONY/PELUCHE
Trevira, 100% polyester ton sur ton de construction très dense. Traité au Scotchguard.
Tapis seulement ord. $18.99 v. car.
3/1 $15.99 v. car.

PELUCHE
Fortron, 50% nylon, 50% polyester. Notre meilleure qualité, un colori superbe, au fini soyeux et lustré.
Tapis seulement ord. $25.99 v. car.
3/1 $19.99 v. car.

Beaucoup d'autres spéciaux 3 pour 1 en magasin

Montréal: 6925 est, rue Jean-Talon entre Langelier et Galeries d'Anjou
Dollard-des-Ormeaux: 3347, boul. des Sources Voisin de Bouclair
Brossard: 1875, rue Panama Coin Taschereau
Laval: 1775, boul. Saint-Martin A l'est de Le Corbusier
Saint-Jean: Centre commercial Saint-Jean 182, boul. Saint-Joseph (à côté de Canadian Tire)
Aussi à... Québec, Sherbrooke, Edmonton, Calgary, Kingston, Trois-Rivières et Rimouski.

14 ENTREPOTS GEANTS AU CANADA POUR MIEUX VOUS SERVIR

CHARGEX VISA master charge

AUCUN DEPOT

Premier paiement dans 45 jours sur plan différé.

SERVICE A DOMICILE GRATUIT 866-8247

TAPIS MÉTROPOLITAIN

Venez voir la différence!

DOMINIPRIX

Grands achats

BOEUF HACHÉ

BONI NUTRITION

ORDINAIRE
FRAIS HACHÉ

88¢ LB

ÉCONOMIE .20 LB
RÉG.1.08LB

GIGOT D'AGNEAU

BONI NUTRITION

DEMI OU COMPLET—SURGELÉ
DE LA NOUVELLE-ZÉLANDE

$1.49 LB

ÉCONOMIE .26 LB
RÉG.1.75LB

SOCS DE PORC

BONI NUTRITION

FRAIS—DÉSOSSÉS—ROULÉS
IDÉALS POUR B.B.Q.

$1.48 LB

ÉCONOMIE .1 LB
RÉG.1.59LB



Chronique de Louise Desaulniers

Diététiste-conseillère en alimentation

Les consommateurs sont invités à m'écrire à l'adresse suivante:
Les Supermarchés Dominion Limitée, C.P. 6080, Succursale "A",
Montréal, Québec. H3C 3G7

Les pêches

Le climat québécois ne nous permet guère de cultiver les pêches aussi bien que les pommes, mais par contre la Georgie nous approvisionne très bien en ce succulent fruit de l'été. Les pêches se font toujours un peu attendre mais quelle récompense que de mordre dans ce fruit juteux et nutritif. Saviez-vous que la pêche est une excellente source de vitamine A et une bonne source de vitamine C. C'est une collation ou un dessert rêvé pour tous.

Comment choisir les pêches? D'habitude, les pêches à noyaux semi-adhérents sont disponibles les premières suivies des pêches à noyaux non-adhérents. Toutes deux sont excellentes mangées fraîches, mais les pêches à noyaux non-adhérents sont meilleures pour la congélation et la mise en conserve. Les pêches mûries à point doivent être gardées à la température de la pièce mais pas en plein soleil. Les pêches mûres se conservent au réfrigérateur non couvertes jusqu'à 5 jours. Les pêches meurtries ou flétries doivent être utilisées immédiatement.

Quelques suggestions culinaires: Yogourt glacé aux pêches, pêches et cantaloup, pêches et fromage cottage sur pain de blé entier, crêpes aux pêches, muffins aux pêches, framboises et pêches, salade de fruits, pêches et yogourt aux fraises ou nature, pêches et poulet grillé, lait battu aux pêches, céréales et pêches, etc.

OPERATION BUDGET

	PRIX REG.	DOMINIPRIX	ÉCONOMIE
NETTOYEUR SANI FLUSH AUTOMATIQUE CONT. 12 OZ LIQ.	1.13	.99	.14
DÉTERGENT LIQUIDE LOTION VEL ROSE CONT. 1.5 litre	1.71	1.59	.12
NETTOYEUR À MAINS LUSTER SHEEN CONT. 16 OZ	1.34	1.19	.15
BISCUITS DOMINION AVOINE—BRISURE DE CHOCOLAT—SAC 16 OZ	.99	.89	.10
RONDELLES D'OIGNON CONGELEES DOMINION—PAQ. 6 OZ	.63	.49	.14
DÎNERS VARIÉS SAVARIN—CONGELES PAQ. 11 OZ	.97	.79	.18
PIZZA DE LUXE UNIVERSAL—CONGELEE PAQ. DE 4 x 4 OZ	2.19	1.99	.20
EAU DE MINÉRALE VICHY CÉLESTINS BOUT. 32 OZ LIQ.	.72	.64	.08
SACS À ORDURES PLASTIQUE—QUIKKI PAQ. DE 10	1.11	1.06	.05
SACS À SANDWICH QUIKKI PAQ. DE 50	.55	.49	.06
CRISTAUX GAI MEUNIER SAVEUR DE RAISIN PAQ. DE 3 ENV. x 3¾ OZ	.99	.79	.20
LAIT FRAPPÉ SAVEUR VANILLE BORDEN'S—BTE 9½ OZ	.46	.39	.07
CÉRÉALES "ALPHA-BITS" POST'S—BTE 450 g	1.11	1.06	.05
BOISSON À L'ORANGE HOLIDAY BOUT. 64 OZ LIQ.	1.35	1.29	.06
CAFÉ INSTANTANÉ MAXWELL HOUSE POT 10 OZ	6.29	5.89	.40
JAMBON CUIT MAPLE LEAF BTE 16 OZ	3.26	2.99	.27
NOURRITURE POUR CHATS BOEUF OU POULET — PURINA TENDER VITTLES — PAQ. 34 OZ	.84	.79	.05
NOURRITURE POUR CHIENS SÈCHE—TOTAL DIET PAQ. 2 kg	2.09	1.99	.10
POMMES DE TERRE EN PURÉE—INSTANTANÉE CARNATION—PAQ. 12 OZ	.89	.79	.10
ROULEAUX DE BONBONS TREBOR SNIPITS PAQ. 16 OZ	1.59	1.46	.13

BOEUF À RAGOÛT

BONI NUTRITION

DÉSOSSÉ—MAIGRE—DE BOEUF
CANADA CATÉGORIE "A"
CUBES 1"

$1.88 LB

ÉCONOMIE .10 LB
RÉG.1.98 LB

SAUCISSES FUMÉES

DOMINO
PAQUET 1 LB

98¢

ÉCONOMIE .18
RÉG. 1.16

FOIE DE PORC TRANCHÉ—DÉCONGELÉ	LB	.27
JARRET DE PORC CONGELÉ	LB	.47
SAUCISSES PORC & BOEUF—TAILLEFER	LB	.98
CRETONS TAILLEFER	CONT. 6 OZ	.99
TOURTIÈRES LA BELLE FERMIÈRE	16 OZ	1.75
PÂTÉ AU POULET LA BELLE FERMIÈRE	PAQ. 8 OZ	.93
JAMBON CUIT TRANCHÉ—LA BELLE FERMIÈRE	PAQ. 6 OZ	1.31
CROQUETTES DE POISSON BOOTH—CONGELÉES	LB	.78
MORUE CONGELÉE PRODUITS "FISHERY PRODUCTS"	BTE 2 LB	3.38
BOLOGNE TRANCHÉ BITTNERS	PAQ. 16 OZ	1.29
ÉPAULE DE PORC FUMÉ—"PICNIC"—BITTNERS 4 À 5 LB	LB	1.39
BEURRE D'ARACHIDES CRÉMEUX—DOMINION	POT 32 OZ	SPÉCIAL! 1.69
THON EN FLOCONS PÂLE—BYE THE SEA	BTE 6 OZ	SPÉCIAL! .75

NOURRITURE POUR CHIENS VARIÉE—DR. BALLARD	BTE 24 OZ	SPÉCIAL! .55
SACHETS DE THÉ RED ROSE—ORANGE PEKOE	PAQ. DE 60	SPÉCIAL! 1.75
MAÏS EN GRAINS DE CHOIX — MADELEINE	BTE 12 OZ LIQ.	SPÉCIAL
BISCUITS GOGLU LIDO	PAQ. 794 g	SPÉCIAL! 1.09
JUS D'ORANGE SUCRÉ OU NON SUCRÉ—LIBBY'S	PAQ. DE 6 BTES x 6 OZ LIQ.	SPÉCIAL! 1.29
SAUCE BARBECUE GAZA	BTE 14 OZ LIQ.	.45
SAUCE HOT CHICKEN GAZA	BTE 14 OZ LIQ.	.32
TRANCHES DE FRUITS OU "TOFFEE" varies BARKER DOBSON	SAC 16 OZ	1.79
CROQUE-NATURE NATURE OU RAISINS ET DATTES—QUAKER	PAQ. 450 g	1.05
BOULETTES DE VIANDE OU RAGOÛT BOULETTES ET PATATES—CORDON BLEU	BTE 20 OZ	1.09
CÉRÉALES KELLOGG'S "RICE KRISPIES"	PAQ. 575 g	1.29
KIK COLA BOUTEILLE CONSIGNÉE	30 OZ LIQ.	.36
GÂTEAUX VACHON BILLOTS ÉRABLE OU CARRÉS FEUILLETÉS	PAQ. DE 6	1.19

PRODUITS DE BOULANGERIE

BEIGNETS AU SUCRE

OU ORDINAIRES—RICHMELLO

59¢ PAQ. DE 24

ÉCONOMIE .40
RÉG. .99

TARTES AUX CERISES

RICHMELLO

$1.09 20 OZ

ÉCONOMIE .50
RÉG. 1.59

Petits prix!

DOMINIPRIX

CAFÉ MOULU
CHASE & SANBORN

$2.89 SAC 16 OZ

ÉCONOMIE 1.10 RÉG. 3.99

ESSUIE-TOUT
COULEURS VARIÉES—ROYALE

89¢ PAQ. 2 ROUL.

ÉCONOMIE .23 RÉG. 1.12

JAVEL CONCENTRÉ
DOMINION

69¢ CONT. PLAST. 128 OZ LIQ.

ÉCONOMIE .26 RÉG. .95

VINAIGRE BLANC
DOMINION

99¢ CONT. PLAST. 128 OZ LIQ.

ÉCONOMIE .20 RÉG. 1.19

BOISSONS ALLANS
VARIÉES BOUT. CONSIGNEE

4/1.00 BOUT. 852 ml

ÉCONOMIE .32 RÉG. .33

CRISTAUX SWING
SAVEUR DE RAISIN

69¢ PAQ. DE 4 ENV. x 3½ OZ

ÉCONOMIE .30 RÉG. .99

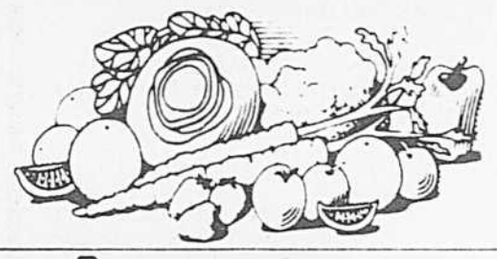
MARGARINE MAYFIELD
PAQUET 16 OZ

49¢ EMBALLAGE ALUMINIUM

ÉCONOMIE .06 RÉG. .55

SACHETS DE THÉ — RED ROSE—ORANGE PEKOE	PAQ. DE 120	3.49
THON BLANC — EN FLOCONS—STAR KIST	BTE 6½ OZ	1.29
SAUCE — LEA & PERRINS	BOUT. 5 OZ LIQ.	.53
SAUCE H.P. — BOUT. 7½ OZ LIQ.		.59
EAU DE SOURCE — LABRADOR	BOUT. 160 OZ LIQ.	1.29
CAFÉ INSTANTANÉ — DOMINO	POT 8 OZ	4.63
SOUPE AUX TOMATES — AYLMER	BTE 10 OZ LIQ.	.24
SPAGHETTI — LANCIA — OU MACARONI COUPE	PAQ. 32 OZ	.97
SAUCE SPAGHETTI — ORDINAIRE—BRAVO	BTE 28 OZ LIQ.	.96
BEIGNES CHOCOLAT — CONGELÉS—McCAIN DEEP'N DELICIOUS	PAQ. 9 OZ	.97
PIZZA DE LUXE — PAIN FRANÇAIS — AU FROMAGE CONGELÉE—ALORO	PAQ. 14 OZ	2.39
BÂTONNETS D'AIGLEFIN — CONGELÉS—HIGH LINER	PAQ. 8 OZ	1.16
POIS DE FANTAISIE — CONGELÉS—DOMINION	SAC 32 OZ	.89

BOISSON À L'ORANGE — CONGELEE — CONCENTRE HONEY DEW	BTE 12½ OZ LIQ.	.79
MÉLANGES À GÂTEAUX — VARIÉS—DUNCAN HINES	PAQ. 18½ OZ	.78
TARTINADES DIÈTES — VARIÉES—E.D. SMITH	POT 9 OZ LIQ.	.79
GELÉE DE RAISIN — WELCH	POT 24 OZ LIQ.	1.09
PAPIER ALUMINIUM — ALCAN	ROUL. 18" x 25'	1.31
SERVIETTES HUMIDES — WET ONES	PAQ. DE 70	1.81
SACS À ORDURES — CUISINE—ROULEAUX—QUIKKI	PAQ. DE 30	.99
PLAQUETTES INSECTICIDE — VAPORETTE	PAQ. 3.3 OZ	2.37
PURIFICATEUR D'AIR — VARIÉ—AIRWICK	PAQ. DE 2	1.39
SHAMPOOING ALBERTO — "LIGHT & FRESH"—CHEVEUX NORMAUX—SECS OU GRAS	CONT. 500 ml	SPÉCIAL! 1.89
ANTISUDORIFIQUES — VARIÉS—SOFT & DRY—GILLETTE	CONT. 5 OZ	SPÉCIAL! 1.39
DENTIFRICE — CREST—RÉGULIER OU À LA MENTHE	TUBE 50 ml	SPÉCIAL! .69
TISSUS FACIAUX — COULEURS VARIÉES—ROYALE	BTE DE 100	SPÉCIAL! .59



Du jardin des aubaines

PÊCHES FRAÎCHES
DE LA CAROLINE DU SUD
CANADA NO. 1

SPÉCIAL! 48¢ LB

MAÏS EN ÉPIS
RÉCOLTE DU QUÉBEC
CANADA NO 1

SPÉCIAL! 78¢ DOUZ

LAITUE ROMAINE
RÉCOLTE DU QUÉBEC
CANADA NO 1

SPÉCIAL! 27¢ CH.

COURGES ZUCCHINI
DU QUEBEC — CANADA NO 1

SPÉCIAL! 25¢ LB

ORANGES OUTSPAN
DE L'AFRIQUE DU SUD
GROSSEUR 112

SPÉCIAL! $1.49 DOUZ.

AUSSI DISPONIBLE — RAISINS VERTS SANS PEPINS, ROUGES "CARDINAL" OU NOIRS "EXOCTIC" DE LA CALIFORNIE.
SPECIAL! LB .88

Dominion vous invite...

... à amener toute votre famille à la semaine des enfants qui a lieu présentement à Terre des Hommes du 6 au 13 août sous le patronage de l'UNICEF.

Les Supermarchés Dominion Limitée sont heureux de vous offrir en magasin des livrets complets de billets de La Ronde d'une valeur habituelle de $5 pour seulement $3.

Venez chez Dominion et procurez-vous vos livrets de billets pour la semaine des enfants. Hâtez-vous, les quantités sont limitées. Votre famille sera ravie!

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture mardi le 15 août 1978 (Sauf les produits de boulangerie sam., 12 août) dans tous les Supermarchés Dominion de l'Île de Montréal, Laval, Rive-Sud, St-Jean, Repentigny, Joliette, Rosemère, St-Eustache, St-Jérôme, Lachute, Ste-Adèle, Châteauguay et Valleyfield.

Les Supermarchés Dominion Limitée

Dominion connaît bien son monde

L'affaire de la «censure préalable»

L'ADT frappe d'interdit la remise de textes au Conseil des arts

par Martial DASSYLVA

Nouvel épisode dans le feuilleton qui met en présence le Conseil des Arts de la région métropolitaine de Montréal et les compagnies de théâtre: désormais, le Conseil ne recevra plus aucun texte des oeuvres de création (création ou adaptation) que les compagnies montréalaises se proposent d'inscrire à leur programme.

Une résolution en ce sens a été votée à l'unanimité par le conseil d'administration de l'Association des directeurs de théâtre (ADT) le 22 juin dernier, quelques heures seulement avant la rencontre demandée par l'ADT avec le Conseil des Arts de la région métropolitaine.

L'ADT avait également résolu d'attendre la réponse officielle du Conseil face à ses représentations, avant de rendre cette prise de position publique, mais le mutisme du Conseil l'a amenée à faire état publiquement de sa décision.

La résolution interdit «aux membres de l'Association de soumettre tout texte de création, d'adaptation ou autre pièce de répertoire avec les formulaires de demande de subvention, à tout organisme qui accorde des subventions.»

Joint au téléphone, le secrétaire du Conseil des Arts de la région métropolitaine, M. Ferdinand Biondi, a confirmé qu'aucune réponse officielle n'avait été envoyée à l'ADT, le comité chargé d'examiner les demandes de l'ADT ne devant se réunir que la semaine prochaine au plus tôt.


Robert Spickler photo P.H. Talbot

Mise en demeure

Porte-parole de l'Association des directeurs de théâtre, Robert Spickler, qui est aussi administrateur du Théâtre d'Aujourd'hui, a informé officieusement M. Biondi, hier matin, de la décision de l'Association des directeurs de théâtre.

Spickler a également déposé au secrétariat du Conseil une copie d'une résolution adoptée le 12 juin dernier par l'assemblée générale du Théâtre d'Aujourd'hui, dans laquelle celle-ci réclame l'abrogation du règlement numéro 2 relatif aux oeuvres de création et suggère que le règlement no 1 soit reformulé et se lise comme suit: «Le Conseil des Arts de la région métropolitaine considère comme éligible à des subventions de production les pièces du répertoire et les pièces de création.»

La démarche de Robert Spickler auprès du secrétaire du Conseil des Arts fait suite à une lettre de celui-ci, datée du 4 août, dans laquelle il met le Théâtre d'Aujourd'hui en demeure de produire les textes des créations qu'il entend présenter en 1978-1979.

La lettre est ainsi libellée:

«Mesdames, messieurs,

«Nous vous transmettons, par livraison spéciale, copie de notre règlement au sujet des créations et/ou adaptations théâtrales, laquelle doit être annexée à notre formulaire «Demandes de Subventions» (voir Avis aux directeurs de théâtre, article 2).

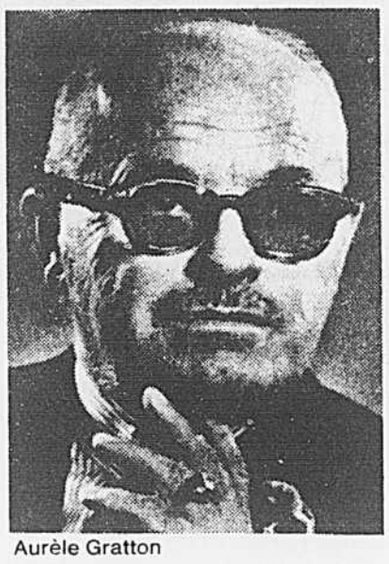
«Les textes desdites créations et/ou adaptations inscrites à votre programme, à l'appui de votre demande de subvention — pour l'année financière 1978-79 — doivent être remis à notre secrétariat au plus tard le vendredi onze (11) août 1978 à midi.

«Si vous ne vous conformez pas à cette directive, nous nous limiterons à l'étude de votre demande uniquement en ce qui concerne les pièces de répertoire.»

Perte d'argent

Le Théâtre d'Aujourd'hui ne présentant pas de théâtre de répertoire et n'ayant aucunement l'intention de se plier aux demandes et aux directives du Conseil des Arts de la région métropolitaine, cela signifie pour lui un manque à gagner probable de plus de $15,000 dans le budget de la prochaine saison. Concrètement, le Théâtre d'Aujourd'hui se verra probablement dans l'obligation d'annuler l'une des cinq productions qu'il avait l'intention de monter.

Par ailleurs, l'interdiction de l'ADT pourrait avoir pour conséquence, en cas de non-observance, l'expulsion de la compagnie fautive des rangs de l'organisme et, dans un deuxième temps, l'impossibilité pour celle-ci de s'assurer les services des membres de l'Union des Artistes.


Aurèle Gratton

Aurèle Gratton meurt à 69 ans

OTTAWA (PC) — M. Aurèle Gratton est décédé lundi à Hull, à l'âge de 69 ans.

M. Gratton a été le président et directeur général du quotidien de langue française d'Ottawa, Le Droit, pendant plus de 25 ans, soit de 1949 à 1972.

Il était le père du député libéral du comté de Gatineau, Michel Gratton.

L'ancien directeur général du Droit a occupé plusieurs postes au sein des différentes agences d'information, telles que la Presse Canadienne, Press News et Broadcast News.

Il a également été directeur du Conseil canadien de l'Institut international de la presse et vice-président de l'Union internationale de la presse catholique.

M. Gratton a reçu la médaille du mérite de l'Ordre du Canada, la Croix pro ecclesia et pontifice et celle du mérite de l'Ordre de Malte.

THÉÂTRE / LA SEMAINE

Une comédie de Pam Gems au Saidye Bronfman

Le prochain spectacle du Centre Saidye Bronfman prendra l'affiche le 19 août prochain. Il s'agit de *Dusa, Fish, Stas & VI* de l'auteur britannique Pam Gems, dont la mise en scène sera assurée par Bertrand A. Henry, dans un décor de Guido Tondino et des costumes de Terry Gaub. Jill Frappier, Catherine Vaneri, Wendy Dawson et Kathryn Elton feront partie de la distribution. L'action de la comédie de Pam Gems se passe à Londres dans un appartement que partagent quatre femmes... libérées. Les représentations se poursuivront jusqu'au 17 septembre.

Pour enfants

Le Studio-Théâtre Da Silva (1155, rue Morel à Sainte-Sophie-de-Lacorne, près de Saint-Jérôme) offre tous les dimanches à 14 h 30 un spectacle de marionnettes intitulé *Trois contes en une heure*. Destiné aux enfants de 4 à 9 ans (et aux adultes); ce spectacle restera à l'affiche jusqu'au 3 septembre. Ajoutons que les représentations de *Love*, le spectacle estival du Studio-Théâtre, continuent jusqu'au 9 septembre: représentations les jeudis, vendredis et samedis à 20 h 45.

Notes et contre-notes

A partir du 15 août prochain, nouveau spectacle au Café Rimbaud, 24 rue Saint-Stanislas à Québec: une reprise de la pièce de François Beaulieu, créée au TNM, *le Septième Ciel*. Diane Jules et Jean-Pierre Matte seront les interprètes de cette comédie dont la mise en scène a été confiée à Mathieu Gaumond. Les représentations du *Journal d'un fou* de Gogol se termineront le 13 août.

•

David Hemblen vient d'être nommé conseiller littéraire du théâtre anglais au Centre national des arts à Ottawa.

•

Les Hauts et les bas d'la vie d'une diva: Sarah Ménard par eux-mêmes de Jean-Claude Germain sera jouée samedi à 20 h 30 et dimanche à 16 h au Centre d'art d'Orford. Rappelons que Nicole Leblanc et Gaston Brisson en sont les interprètes.

Martial Dassylva


Raymond Daveluy

Daveluy au Festival de Paris

PARIS (AFP) — Comme chaque année, le Festival estival de Paris a fait appel à des artistes canadiens.

Le 14 août, une chorale de l'Ontario, «The Hart House Chorus», sous la direction de M. D. Narcisse-Mair, donnera un concert à l'église Saint-Germain-des-Prés.

Le 16 août, l'organiste québécois Raymond Daveluy présentera un programme où figurent des oeuvres de J. S. Bach, de Liszt et de l'artiste, également à l'église Saint-Germain-des-Prés.

M. Daveluy avait donné un concert fort apprécié, il y a environ deux semaines, dans le cadre du Festival d'art d'Avignon.

SUPER SEXE 18 ANS Adultes
Le Fruit est mûr
Maître au bord du lit
orgies collectives
12:32, 2:05, 3:45, 5:00, 6:35
Toujours 3 FILMS différents chaque semaine!
Midi Minuit & Electra

en spectacle
LES CARCASSES
du 8 au 13 août
la boîte à refrains
St-Sauveur
réservations: 523-1131
et 1-227-3747
Sortie 60 de l'autoroute

ELYSÉE 1 $2.00 ELYSÉE 2
35 MILTON / 842-6053
LES GRANDS FILMS DE L'ANNÉE
Le Passé Simple — un film de MICHEL DRACH
MARIE JOSÉ NAT VICTOR LANOUX
HISTOIRE D'AIMER — Claudia Cardinale Vittorio Gassman
LES GRANDS FILMS QUÉBÉCOIS
Ti-Cul Tougas — un film de JEAN-GUY NOËL
MICHELINE LANCTÔT CLAUDE MAHER
Une Nuit en Amérique — un film de JEAN CHABOT
avec ROBERT RIVARD GUY L'ECUYER

LA REVUE «HUSTLER» QUALIFIE «GUMS» DE SCANDALEUX — ORIGINAL FANTASTIQUE
18 ANS ADULTES
GUMS
INTRODUCTIONS
EVE

DERNIERS 2 JOURS
13h30: Débat: FAIRE POLITIQUEMENT DU CINEMA
Hall Port-Royal
entrée libre
2e festival international du film de la critique québecoise
Le mercredi 9 août
16h L'ASSASSIN MUSICIEN
France 1975/120 min. v.o. de Benoit Jacquot avec Anna Karina et Joel Bion.
19h MUNA-MOTO
Cameroun 1971/92 min. v.o. douala s.t. français de Jean-Pierre Dikougue-Pipa, avec Arlette Din Bell, Daniel Endene et Philippe Abia.
21h30 LES FILS DE FIERRO
France-RFA 1977/134 min. v.o. espagnole de Fernando Ezequiel Solanas.
le jeudi 10 août
16h LES BOIS DE BOULEAUX
Pologne 1970/98 min. v.o. polonaise s.t. français d'Andrej Wajda avec Daniel Olbrychski et Emilia Krakowska.
19h THE SCENIC ROUTE
Etats-Unis 1978/76 min. v.o. anglaise s.t. français de Mark Rappaport avec Randy Dansen, Marilyn Jones et Kevin Wade.
21h30 D'ABORD MENAGERES
Québec 1978/90 min. v.o. française de Luce Guilbeault.
ADMISSION: $3.50
THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Renseignements: 842-2112

Atwater: 12:45 - 2:50 - 5:00 - 7:10 - 9:20
Bonaventure: 12:15 - 2:30 - 4:45 - 7:00 - 9:15
Atwater 2 931-3313
Bonaventure 2 861-2726
STAR WARS — POUR TOUS
Cinémas CANADIENS ODEON
1:00 - 3:00 - 5:00 7:00 - 9:00
THANK GOD IT'S FRIDAY — POUR TOUS
Bonaventure 1 861-2726
Côte-des-Neiges 2 735-5527
ANTHONY QUINN JACQUELINE BISSET "THE GREEK TYCOON" 14 ANS
Place Victoria 878-1451 5:30 - 7:30 - 9:30
ÉTUDIANTS 14-17 ANS $2.50 avec carte d'identité et photo
WOODY ALLEN ANNIE HALL — POUR TOUS
Le Dauphin 2 721-6060 7:20 - 9:30
WALT DISNEY LA COCCINELLE A MONTECARLO PLUS! «Mes amis les ours» — POUR TOUS
Mercier 255-6224
Odéon Laval 1 687-5207
WALT DISNEY Les aventures de BERNARD ET BIANCA PLUS! «Les Robinsons des mers du sud» — POUR TOUS
Le Dauphin 1 721-6060
Ciné-parc St-Mathieu 659-3445 – 861-0659
Battlestar GALACTICA — POUR TOUS
Brossard 1 465-5906
Carrefour 866-8057
Côte-des-Neiges 1 735-5527
12:30 - 2:45 - 4:55 7:05 - 9:20
PETER FONDA "Un Couple en Fuite" — POUR TOUS
Verdun 768-2092
Ciné-parc Châteauguay 691-1310 – 861-0659
AUSSI: 2e FILM À CHAQUE CINÉ
CHARLTON HESTON SAUVEZ LE NEPTUNE — POUR TOUS
PLUS! Richard Dreyfuss «Graffiti américain»
Capitol St-Jean
Ciné-parc St-Jérôme 436-4773 – 861-0659
NATIONAL LAMPOON'S ANIMAL HOUSE — 18 ANS
«Atwater»: 1:00 2:45 - 4:45 7:00 - 9:00
«Décarie»: 7:00 - 9:00
Atwater 1 935-4246
Square Décarie 1 341-3190
PETER FRAMPTON THE BEE GEES
Paoles et musique de JOHN LENNON & PAUL McCARTNEY
7:15 - 9:15
SGT. PEPPER'S LONELY HEARTS CLUB BAND — POUR TOUS
Place du Canada 861-4595
Square Décarie 2 341-3190
RICHARD DREYFUSS "Adieu je Reste" — POUR TOUS
Champlain 2 524-1685
Brossard 2 465-5906
Odéon Laval 2 687-5207
PLUS
John Wayne «Un silencieux au bout du canon»
DAVID CARRADINE LE SPORT DE LA MORT 14 ANS
Sur des machines infernales, ils jouent pour survivre!
2 FILMS EN COULEURS
Berri 288-2115 Villeray 388-5577 Longueuil 677-7933
Ciné-parc Odéon 2 655-0692 – 523-9751
Ciné-parc Vaudreuil 455-5154 – 861-0659
Aussi: Saint-Eustache, Dorion, Saint-Lin, Beloeil
Jane Fonda Jon Voight "Retour" Coming Home 14 ANS
AUSSI: 2e FILM À CHAQUE CINÉ
Champlain 1 524-1685
Crémazie 388-4210 Brossard 3 465-5906
Ciné-parc Odéon 1 655-0692 – 523-9751

un film de ETTORE SCOLA aussi films de ETTORE SCOLA
Nous nous sommes tant aimés! NINO MANFREDI
AFFREUX SALES ET MECHANTS 14 ANS
Carlo Ponti présente NINO MANFREDI
AIMES SEM.: 7:30 MECHANTS SEM.: 9:30
Cinéma Parti 727-0302 3180 rue BELANGER

GINETTE RENO
REPRÉSENTATIONS SUPPLÉMENTAIRES
DU 15 AU 20 AOUT
ANGELE ARSENAULT
du 8 au 13 août
sortie 83 de l'autoroute
Le Patriote
Réservations: 523-1131
Ste-Agathe, 1-819-326-3655

La Poudrière
Napoléon revient à Ste-Hélène
"L'HOMME DU DESTIN"
une comédie de GEORGE BERNARD SHAW
mise en scène: JEAN SALVY
décors: DENIS ROUSSEAU
production: JEANINE BEAUBIEN
RITA LAFONTAINE
GHYSLAIN TREMBLAY
JANES WOODS
CLAUDE GAI
PAUL SAVOIE
JEAN-PIERRE BERGERON
mardi à ven.: 20h30
sam.: 18h et 21h30
(la pièce dure 1h30)
Prix spéciaux: Etudiants, Age d'Or et groupes
BILLETS: Sheraton Mt-Royal Hôtel, ch. G-20. Montréal Trust, P.V.M. Pharmacie Roy, Beaconsfield
(air climatisé)
RÉSERVATIONS 526-0821

EN SPECTACLE au El Casino
316 ouest, Ste-Catherine
Métro Place-des-Arts
INF.: 866-8228
CE SOIR jusqu'au dimanche 13 août
SLICK & the OUTLAGS
Sur sem.: 9h30 - 11h30. Vend., sam.: 9h30 - 11h30 - 1h
Du jeudi au dim. 20 août
HOMMAGE AUX BEATLES
Du mardi 22 au jeudi 24 août
DAVID BRADSTREET
A venir:
TOOTS & the MAYTALLS
OFFENBACH
TOUS LES LUNDIS:
VIC VOGEL BIG BAND
Prod A. Simard - A. Menard

Vols de $700,000 d'objets d'art: une arrestation

LONDRES (AP) — Des détectives de Scotland Yard ont procédé hier en plein vol à l'arrestation d'un Italien de 33 ans recherché en Grande-Bretagne et en Italie en rapport avec des vols d'oeuvres d'art d'une valeur de près de $700,000.

L'individu a été arrêté au moment où un vol de la National Airlines entrait dans l'espace aérien britannique en provenance de Miami, où il était arrivé par avion.

On ne connait pas encore l'identité de l'individu et on s'attend à ce qu'il fasse l'objet d'accusations formelles aujourd'hui. On ne connaît pas non plus les détails des vols d'objets d'art.

Le porte-parole de la police a indiqué que l'homme s'était présenté en cour à Londres le 22 février dernier, après que l'Italie eût réclamé son extradition en rapport avec des vols d'objets d'art évalués à $597,000.

Il devait se présenter de nouveau en cour le 8 mars mais fit faux bond. Son passeport fut alors confisqué.

La police anglaise le rechercha de nouveau plus tard pour l'interroger en rapport avec des tableaux d'une valeur de $96,000 obtenus sous de fausses représentations de galeries londoniennes.

«Vendredi, nous avons entendu dire qu'il avait quitté Londres pour Miami», a ajouté le porte-parole. Le FBI a mis le grappin sur l'homme à l'aéroport de Miami avant qu'il n'entre officiellement aux Etats-Unis de façon à ce que la procédure d'extradition ne soit pas nécessaire et l'a placé à bord d'un avion en partance pour Londres.

Deux détectives de l'escouade des objets d'art et des antiquités de Scotland Yard ont alors pris un vol pour Miami et embarquèrent à bord de l'avion où se trouvait l'Italien.

DES VENDREDI
LES AVENTURES DE
POUR TOUS Fifi Brin d'Acier
Ballons-souvenirs gratuits à tous les enfants. Aussi, dessins-souvenirs à colorier gratuits.
POUR TOUTE LA FAMILLE
Restaurant ouvert dès 6h.00
Le film "Les aventures de Fifi Brin-d'Acier" passe en premier
Enfants gratis
Au même programme: "Rose et Frédéric" plus un troisième film.
CINÉ-PARC MONT-ST-HILAIRE
Transcanadienne, route 20, sortie 70
A 15 minutes du tunnel L.-H. Lafontaine
467-3209 467-6471

Ciné Parc CURRY HILL
• Route Montréal Toronto sortie 128
• Le seul ciné parc montrant des films pour adultes en français
AOUT 6-7-8-9 DIM LUN MAR MER
Tout le monde sourit avec la femme du voisin
18 ANS Adultes
ET SI ON JOUAIT AU PAPA ET A LA MAMAN
2ième FILM
les Dépravés Sexuels
AUSSI
Quand on est JEUNE 18 ANS
y'a pas de mal à se faire PLAISIR

THE YOUNG MASSEUSES 18 ANS Adultes
à votre service
Nadine De Rangot
Couleur
PLUS
Une histoire scandaleuse faite d'amour... de désir... et surtout de passion!
PASSION PLANTATION
Il s'y passait toutes sortes de choses...
10.00 - 12.30 - 3.45 - 6.40 - 8.05
• MALISSA LONG •
EROS
59 ST. CATHERINE E 288-5513 St Laurent

Dès Vendredi!
Quand Billy découvre l'arme absolue,
LE RAYON LASER
POUR TOUS
un engin diabolique qui peut tout détruire et le rend invincible, il peut enfin se venger de tout ceux qui l'ont humilié et fait souffrir...
Car rien ne résiste à la puissance terrifiante du rayon laser.
ETUDIANTS 14-17 ANS avec carte d'identité et photo $2.50
RAYON LASER
avec KIM MILFORD CHERYL SMITH GIANNI RUSSO RODY McDONALD KEENAN WYNN DENNIS BURKLEY
Un film de MICHAEL RAE écrit par FRANNE SCACHT et FRANK RAY PERILLI produit par CHARLES BAND
BERRI ST-DENIS STE-CATHERINE 288-2115
AUSSI: 2e FILM À CHAQUE CINÉ
VILLERAY ST-DENIS JARRY 388-5577
ODEON 1 - LAVAL CENTRE 2000 - HYPERMARCHE BOUL. ST-MARTIN MARDIS 687-5207
VERDUN 3841 WELLINGTON 768-2032
CINÉ-PARC ODEON 2 Transcanadienne sortie St-Bruno 60 655-0692 — 523-9791
LONGUEUIL PLACE LONGUEUIL 677-7933
CINÉ-PARC ST-MATHIEU à 3 milles de La Prairie
CINÉ-PARC VAUDREUIL TRANSCANADIENNE VERS TORONTO (SORTIE 2) 455-5154 — 861-0659
CINÉ-PARC CHATEAUGUAY 3 MILLES DU PONT MERCIER VERS CHATEAUGUAY 691-1310 — 861-0659
CINÉ-PARC ST-JEROME AUTOROUTE DES LAURENTIDES SORTIE 44 436-4773
ST-JEAN CAPITOL ST-JEROME REX Joliette, Joliette Ciné-parc Joliette

CINÉ-PARC LAVAL 1 ☆ CINÉ-PARC BOUCHERVILLE
DÉLIRE SUR LA PLAGE
POUR TOUS
Les Chariots

CINÉ-PARC LAVAL 2 POUR TOUS
enfants moins de 14 ans GRATUIT
DERNIERS 2 JOURS
UN VENDREDI DINGUE DINGUE DINGUE
Walt Disney
LE PAYS SAUVAGE

CINÉ-PARC LAVAL 3
LANCER... FRAPPÉ... SLAP SHOT 14 ANS
Paul Newman
PLUS
8e Semaine
LE FLIC SE REBIFFE Burt Lancaster
DERNIERS 2 JOURS

CINÉ-PARC LAVAL 4 V.F. de STAR WARS POUR TOUS
3e Semaine
LA GUERRE DES ÉTOILES
enfants moins de 14 ans GRATUIT

Il y a une semaine, ils ne se connaissaient pas.
Il y a une heure, ils étaient amants.
Maintenant ils sont des cibles.
Nick Nolte
"Who'll Stop The Rain"
HERB JAFFE and GABRIEL KATZKA present a KAREL REISZ film NICK NOLTE · TUESDAY WELD
MICHAEL MORIARTY WHO'LL STOP THE RAIN ANTHONY ZERBE
Music by LAURENCE ROSENTHAL Screenplay by JUDITH ROSCOE and ROBERT STONE
Based on the novel Dog Soldiers by ROBERT STONE · Produced by HERB JAFFE and GABRIEL KATZKA
Directed by KAREL REISZ
United Artists
DÈS VENDREDI!
LE CINEMA
WESTMOUNT SQUARE 931-2477

Les PLUS BELLES filles du monde présentées par la plus célèbre boîte de nuit du monde...
CRAZY HORSE DE PARIS
un film d'ALAIN BERNARDIN
Le PARISIEN 1 18 ANS
485 ST CATHERINE W 866-3856
PLUS PARISIEN: 1:40, 3:35, 5:35, 7:30, 9:30
2e. GRAND FILM aux cinémas suivants:
LAVAL 5 CENTRE LAVAL 688-7776
VERSAILLES 1 PLACE VERSAILLES 353-7880 Radisson
CHATEAU 1 ST DENIS ET BELANGER 271-1103
CHATEAU: 1:00, 4:20, 7:40
LAVAL et VERSAILLES: sem.: 6:10, 7:45

Directrice-fondatrice: Ludmilla Chiriaeff
Directeur conseil: Fernand Nault
L'Académie et l'Ecole Supérieure des Grands Ballets Canadiens
Saison 1978 1979
Ballet classique, danse moderne et jazz.
Cours à tous les niveaux pour filles et garçons et classes pour adultes.
Auditions et inscriptions:
7 et 8 septembre de 15h00 à 20h00
9 septembre de 9h00 à 13h00
5022, rue Coolbrook, Montréal
(près Décarie, autobus 17, 51, 62, 65)
Renseignements: 489 4959
Les cours commencent le 11 septembre.
Permis nos 749887 et 749977 du Ministère de l'Education du Québec

SAM the Record Man
LE DISQUAIRE LE PLUS GRAND ET LE PLUS CONNU AU CANADA
Le samedi 12 août 9h a.m. seulement
3.99 Disponible sur microsillon et ruban 8 pistes
JOAN ARMATRADING
Un par client Quantité limitée
Le lundi 14 août 9h30 a.m. seulement
3.99 Disponible sur microsillon et ruban 8 pistes
RITA COOLIDGE
Un par client Quantité limitée
EDDIE MONEY — CHEZ SAM SEULEMENT 4.79 — Ruban $5.79
MAHOGANY RUSH Live — CHEZ SAM SEULEMENT 4.79 — Rubane $5.79
BURTON CUMMINGS Dream of a child — CHEZ SAM SEULEMENT 4.79 — Ruban $5.79
AIGUILLES DIAMANT À $3.99 Des pointes fines comme en lance SAM lui-même
C.J. & CO. Deadeye Dick — CHEZ SAM SEULEMENT 4.79 — Ruban $5.79
STEVE GIBBONS BAND "Down in the Bunker" — CHEZ SAM SEULEMENT 4.79 — Ruban $5.79
STEVE HARLEY "Hobo with a grin" — CHEZ SAM SEULEMENT 4.79 — Ruban $5.79
OUVERT
LUNDI AU MERC.: 9h30 à 6h
JEUDI, VEND.: 9h30 à 9h
SAMEDI: 9h à 5h
Les disques seront offerts au prix annoncé jusqu'à l'épuisement de la marchandise le jeudi 10 — le vendredi 11 — le samedi 12, et le lundi 14 août.
Un par client.
399 ouest, rue SAINTE-CATHERINE

Plus espiègle que jamais!
POUR TOUS
Les aventures de FIFI BRINDACIER
DISTRIBUTION PRIMA FILM
DÈS VENDREDI
desjardins SALLE 2 TEL: 288-3141
le paradis 2 8215 RUE HOCHELAGA 354-3110
viau LAVAL 226 DES LAURENTIDES 669-3866
marseille Repentigny 581-8160
carrefour 1 CARREFOUR DU NORD St-Jérome 436-5944
aussi aux ciné-parcs ST-EUSTACHE ÉCRAN 1 472-6660
MONT ST-HILAIRE sortie 70. A 15 minutes du tunnel L.-H. Lafontaine. Tél.: 467-3209 467-6471

Galerie des Boutiques
DIVERTISSEMENT GRATUIT À L'HEURE DU MIDI à PLACE BONAVENTURE
• Ballet
• Danses de caractère
• Danses classiques
Présentés par Le Studio La Volière
Bonaventure
Niveau Métro
les 9, 10, 11 août
à 12h et à 13h
Place Bonaventure
150 magasins, boutiques, restaurants et services

LE MERCREDI

19h00

dominique

Un feuilleton humoristique et profondément humain qui présente les problèmes, les joies, les aspirations et les défis que rencontrent Dominique Dupuis et ses deux enfants. Les difficultés drôles et touchantes qu'éprouve cette jeune veuve qui, pour garder ses enfants aux études, doit se recycler et retourner sur le marché du travail.



à l'écran du 10

au soleil

Un journal de 275 ans

VIENNE (Reuter) — Le journal autrichien Wiener Zeitung, qui affirme être le plus vieux quotidien du globe, a célébré mardi à Vienne son 275ème anniversaire.

A cette occasion, le journal, dont la publication a connu une seule interruption de cinq ans pendant l'occupation nazie, a reproduit des facsimilés de sa première édition datée du 8 août 1703.

Bertolucci est blessé

PARME, Italie (AP) — Le metteur en scène italien Bernardo Bertolucci a fait une chute et s'est fracturé les deux coudes, hier, au cours du tournage du film «La Luna», à Parme.

La production du film a été suspendue jusqu'à nouvel ordre.

UN HOMME CONNAISSAIT LA VERITE ET NE FAISAIT RIEN
UN AUTRE DOUTAIT ET TENTAIT L'IMPOSSIBLE,
MAIS IL ETAIT DEJA TROP TARD...

POUR TOUS

DELICE SUR LA LUNE



ROBERT CULP · MARTIN MILNER · RICHARD BASEHART · CAROL LYNLEY

st-denis 2 (1590 RUE ST-DENIS 845 3222) | jean-talon (4255 JEAN-TALON est 725-7000)

le paradis 2 (8215 RUE HOCHELAGA 354-3110) | omega 1 (PLAZA K MART LONGUEUIL 463-3330) | viau - LAVAL (226 DES LAURENTIDES 669-3866)

aussi aux ciné-parcs LAVAL et BOUCHERVILLE

Les cinémas du Complexe Desjardins
150 ouest, Ste-Catherine, Basilaire 1
TÉL.: 288-3141
Stationnement $2.00 après 6.00 p.m. — Place des Arts

POUR TOUS



RENCONTRES DU TROISIEME TYPE

SALLE 1
12:10 - 2:20 - 4:35 - 6:55 - 9:10

le paradis 1 (8215 RUE HOCHELAGA 354 3110)
Cinéma de MONTREAL (1584 Mont Royal est 521-7870)

ENFIN DE RETOUR
Emmanuelle
le plus beau film érotique jamais présenté
2e sem.

18 ANS



12:10 - 2:00 - 3:55
5:50 - 7:45 - 9:40

SALLE 2

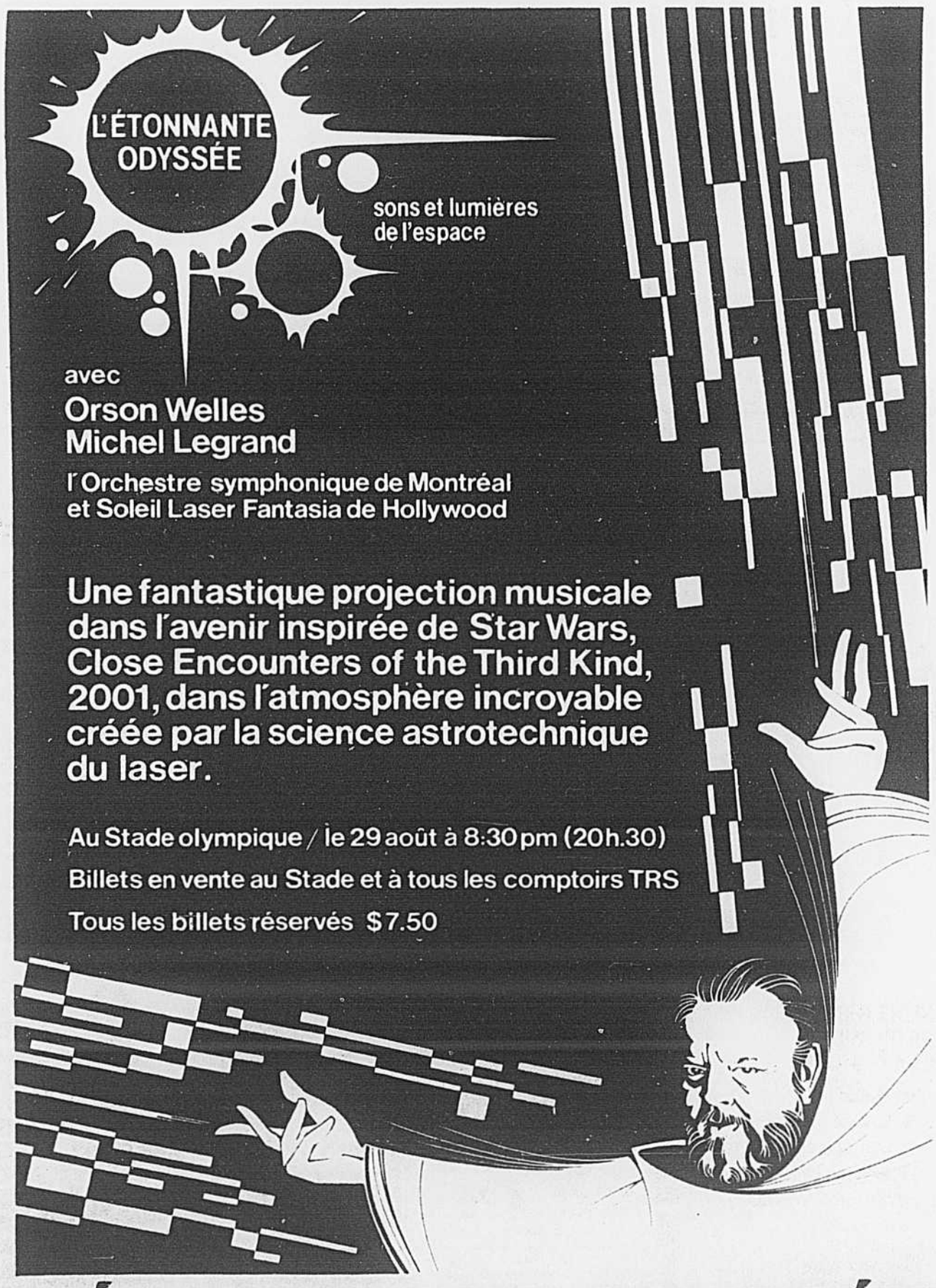
L'ÉTONNANTE ODYSSÉE

sons et lumières de l'espace

avec
Orson Welles
Michel Legrand
l'Orchestre symphonique de Montréal
et Soleil Laser Fantasia de Hollywood

Une fantastique projection musicale dans l'avenir inspirée de Star Wars, Close Encounters of the Third Kind, 2001, dans l'atmosphère incroyable créée par la science astrotechnique du laser.

Au Stade olympique / le 29 août à 8:30 pm (20h.30)
Billets en vente au Stade et à tous les comptoirs TRS
Tous les billets réservés $7.50



L'ÉTONNANTE ODYSSÉE
UNE COPRODUCTION BAKER WILKS PRODUCTIONS INC. ET TÉLÉ-MÉTROPOLE INC.

Cet ÉTÉ, divertissez-vous au Cinéma!
VOYEZ TOUS LES NOUVEAUX FILMS DANS LE CONFORT DE NOS SALLES CLIMATISÉES



POUR TOUS

WALT DISNEY PRODUCTIONS' HOT LEAD & COLD FEET



WALT DISNEY'S The MADCAP ADVENTURES of MR. TOAD TECHNICOLOR

VAN HORNE (6150 CÔTE DES NEIGES 731 8243)
VAN HORNE: 1:00, 3:30, 5:50, 8:10.

DORVAL 3 (260 AVE DORVAL 631-8586)
DORVAL: sem. 7:00, 9:10
Sam., dim. dès 12:30

Le plus grand cascadeur vivant!

BURT REYNOLDS is HOOPER

POUR TOUS



LOEWS 1 (954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL)
FAIRVIEW 1 (TRANS CAN S. 33 697-8095)
LAVAL 4 (CENTRE LAVAL 688-7776)
GREENFIELD PARK 3 (GREENFIELD PARK PL. 671-6129)
LOEWS: 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30. FAIRVIEW et GREENFIELD: sem. 7:00, 9:00. LAVAL: sem. 7:10, 9:10.

Drôle à crever!

BURT REYNOLDS "THE END"
DOM DeLUISE
United Artists

14 ANS
1:20, 3:20, 5:20, 7:20, 9:20

LOEWS 4 (954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL)

Une nouvelle comédie — suspense des créateurs de "Silver Streak"
Goldie Hawn Chevy Chase
Foul Play
A PARAMOUNT PICTURE

POUR TOUS

Sur semaine: CLAREMONT: 7:00, 9:15
DORVAL: 7:00, 9:00
LA CITE: 7:15, 9:20

LaCité 2 (3575 AV. DU PARC 844-2829)
CLAREMONT (5038 SHERBROOKE O. 486-7395)
DORVAL 1 (260 AVE DORVAL 631-8586)

14 ANS

JOHN TRAVOLTA
LA FIÈVRE DU SAMEDI SOIR

PAPINEAU 1 (PAPINEAU ET MT ROYAL 527-8635)
PAPINEAU: 7:00, 9:10. LAVAL: sem. 7:10, 9:20
VERSAILLES: sem. 7:05, 9:15
LAVAL 3 (CENTRE LAVAL 688-7776)
VERSAILLES 2 (PLACE VERSAILLES 353-7880 Radisson)

LES 3 PLUS GRANDS FILMS EROTIQUES ENFIN REUNIS

18 ANS

UN SUCCÈS TRIOMPHAL! Bilitis
LES FILLES DE Madame Claude
Néa (Ma première expérience Adolescente)

"BILITIS": à 3:50, 9:15
"MADAME CLAUDE": à 1:50, 7:15
3e film
"NEA": à 12:15, 5:35

RIVOLI 2 (ST-DENIS ET BELANGER 277-3125)

14 ANS

MIA FARROW KEIR DULLEA
LE CERCLE INFERNAL

V.F. de "FULL CIRCLE"
Le PARISIEN 5 (486 STE-CATHERINE O. 866-3856)
1:20, 3:20, 5:20, 7:20, 9:20

WARREN BEATTY JULIE CHRISTIE JAMES MASON
CHARLES GRODIN DYAN CANNON BUCK HENRY
VINCENT GARDENIA — JACK WARDEN
SCREENPLAY BY ELAINE MAY AND WARREN BEATTY
PRODUCED BY WARREN BEATTY
DIRECTED BY WARREN BEATTY AND BUCK HENRY
A PARAMOUNT PICTURE

HEAVEN CAN WAIT

POUR TOUS

SNOWDON (5225 DECARIE 482-1322)
AVENUE (1224 AVE GREENE 937-2747)
AVENUE et SNOWDON: sem. 7:00, 9:00. Sam., dim.: 1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00
LaCité 1 (3575, AV. DU PARC 844-2829)
LA CITE: sem. 7:05, 9:00. Sam., dim. dès 1:30

CHEWING GUM RALLYE



14 ANS

PLUS
"JOSEY WALES HORS-LA-LOI"
CHATEAU: à 12:30, 4:50, 6:45

CHATEAU 2 (ST-DENIS ET BELANGER 271-1103)
PAPINEAU 2 (PAPINEAU ET MT-ROYAL 527-8635)
PAPINEAU: sem. dès 6:30



John Travolta
Olivia Newton-John
POUR TOUS
GREASE
c'est le mot
Version anglaise

LOEWS: 12:20, 2:30, 4:40, 6:50, 9:00. W. SQUARE: 1:00, 2:50, 4:50, 6:50, 8:50. FAIRVIEW: sem. 6:45, 9:00. LAVAL et GREENFIELD: sem. 7:15, 9:15. VERSAILLES: sem. 7:00, 9:00.

LOEWS 3 (954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL)
KENT: sem. 7:00, 9:10. CINE-PARC DOLLARD: Guichets ouvrent à 7:30.
LE CINEMA (WESTMOUNT SQUARE 931-2477)
FAIRVIEW 2 (TRANS-CAN. S. 33 697-8095)
KENT (6100 SHERBROOKE O. 489-9707)
LAVAL 1 (CENTRE LAVAL 688-7776)
GREENFIELD PARK 1 (PL. GREENFIELD PARK 671-6129)
VERSAILLES 3 (PLACE VERSAILLES 353-7880 Radisson)
Cinéparc DOLLARD 2 (TRANS-CANADIENNE S. 35 684-8442)
PLUS Au Ciné-parc "American Hot Wax"

PETER SELLERS in BLAKE EDWARDS' REVENGE OF THE PINK PANTHER

POUR TOUS

Comme vous pensiez qu'il était sans danger d'aller au cinéma.



Starring HERBERT LOM · ROBERT WEBBER
with DYAN CANNON
Music HENRY MANCINI — Executive Producer TONY ADAMS
Screen Play by FRANK WALDMAN · RON CLARK · BLAKE EDWARDS
Animation DePATIE-FRELENG
Story by BLAKE EDWARDS — Produced and Directed by BLAKE EDWARDS

YORK (1487 STE-CATHERINE O. 937-8978 Guy)
United Artists
1:00, 3:00, 5:00, 7:00, 9:00

14 ANS

ISABELLE HUPPERT
"Encore plus étonnante que dans 'La Dentelliere'"

Est-elle monstre ou victime?
un film de CLAUDE CHABROL
L'histoire d'un crime exceptionnel
Violette Nozière
ISABELLE HUPPERT · STEPHANE AUDRAN et JEAN CARMET

2e MOIS
Le PARISIEN 3 (486 STE CATHERINE O. 866-3856)
1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:30

En 1917, dans le "Red Light" de la Nouvelle-Orléans on l'appelait... "La Petite"!

18 ANS Adultes

La Petite
un film de LOUIS MALLE

Le PARISIEN 4 (486 STE CATHERINE O. 866-3856)
12:45, 2:50, 4:55, 6:55, 9:00

18 ANS Adultes

Ces filles ne connaîtront jamais la liberté... Ces filles ne connaissent que les tourments. Elles sont condamnées...!



Filles en CAGE
LINA ROMAY
MONIKA SIVINN
MARTINE STEDIL Couleur

DAMNÉES POUR TOUJOURS - SANS ESPOIR
Plus: 2e. GRAND FILM en Couleur dans Chaque Cinéma

RIVOLI 1 (ST DENIS ET BELANGER 277-3125)
LAVAL 2 (CENTRE LAVAL 688-7776)
GREENFIELD PARK 2 (PL GREENFIELD PARK 671-6129)

UN AMOUR TOTAL... 14 ANS

l'une chante l'autre pas
agnès varda
On ne nait pas femme... On le devient. Simone de Beauvoir
Couleur
PLUS
Une Femme Fidèle
avec SYLVIA KRISTEL
un film de Roger Vadim
THÉRÈSE LIOTARD · VALÉRIE MAIRESSE

Le PARISIEN 2 (486 STE-CATHERINE O. 866-3856)
à 1:30, 5:25, 7:35

POUR TOUS

ANTHONY HOPKINS
TATUM O'NEAL
NANETTE NEWMAN
CHRISTOPHER PLUMMER
USA

INTERNATIONAL VELVET
Written, Produced and Directed by BRYAN FORBES · Music by FRANCIS LAI
MGM Released thru United Artists

PLACE VILLE MARIE (CINEMA 1 866-2644)
PLACE VILLE-MARIE: 1:00, 3:30, 6:05, 8:40.
DORVAL 2 (260 AVE DORVAL 631-8586)
DORVAL: sem. 7:00, 9:10

QUOI FAIRE
aujourd'hui

la presse
MONTRÉAL,
MERCREDI 9 AOÛT 1978

MON ŒIL SUR MONTRÉAL

Terre des Hommes

Aujourd'hui: Kiosque international: spectacle de danse pour enfants, 15h; disco-mode Jacques Salvail, 20h 30; Place de la Joie, danse sociale, 19h 30; sur le site: Latino Jazz Pop, 13h, 14h, 15h; Les Troubadours, 13h 30 à 17h 30; La Ronde, Laterna Magika, jongleurs, 14h 30, 16h 30, 18h 30 20h 30; Carrefour, trapézistes, 17h 30, 21h 30; Lac des Dauphins, ski nautique, 14h, 17h, 19h.

Demain: Kiosque international, 15h 30, Disco Mode Jacques Salvail; 18h, spectacle pour enfants; Place de la Joie: 13h 30 et 15h 30, L'Oeil du dragon présenté par Le Vagabond; 20h 30, Le Chat botté présenté par La Roulotte; sur le site: 13h, 14h et 15h, Latino Jazz Pop; à La Ronde: Laterna Magika: 14h 30, 16h 30, 18h 30, 20h 30, Jongleurs; Place du Carrefour: 17h 30, 21h 30, trapézistes; Lac des Dauphins: 14h, 17h, 19h, ski nautique.

Au pavillon de l'Exploration, aujourd'hui: les voiliers du Sahara (11h, 13h 50); Octobre en Afghanistan (16h 10); Voyage aux limites de l'endurance (19h); demain: les derniers Vikings (10h 30, 13h 20); Les étranges noctambules (15h 40, 18h 30).

Au pavillon de l'Unesco, on présente tous les jours une exposition d'art pré-colombien; tous les après-midi, on y donne des démonstrations de techniques employées dans cet art.

(Un service de renseignements en français et anglais est offert au public: téléphoner au numéro 872-6222, de 8h 30 à 21h, sur semaine et de 9h à 21h, les samedis, dimanches et jours de fête.

À la Maison du Québec

Aujourd'hui et demain; exposition d'artisanat et démonstrations de diverses techniques; Agora, vieilles chansons du terroir (fête au Village de Cap-Santé), à 13h 30 et 18h 30.

Demain, en plus, «Aubergine de la Macédoine», (clowns-animation).

L'ONF à TdH

L'Office national du film présente demain dans l'île Sainte-Hélène, les films suivants: **Cinéma I (animation),** «L'Automobile» (10h 30, 14h 15, 18h); Productions récentes de l'ONF (11h 45, 15h 30, 19h 15); «Pollution et environnement» (13h 16h 45); **Cinéma II (Radio-Canada/CBC, documentaires ONF),** Terre et Moissons, 2e partie (10h 45), «Aimez-vous les chiens?» de Jacques Godbout ONF (12h), «Esprit et matière», 2e partie, (13h 15), «Les héritiers de la violence» (14h 30), Films pour enfants (15h 45), «Les gars du tabac», «Les oiseaux blancs de l'île d'Orléans», série La belle ouvrage de Diane Létourneau (17h), «The Camera Caught It» (18h 15), « Damase Breton cordonnier» série La belle ouvrage de Léo Plamondon et Bernard Gosselin;

Cinéma III (documentaires): «Les sports d'intérieur» (11h), «Un peu d'histoire» (12h 15), «Just for Kids» (13h 30), «Recollections» (14h 45), «Les sports d'intérieur» (16h), «Un peu d'histoire» (17h 15) ; **Cinéma III (longs métrages),** à 18h 30; «Glimpses of China», de Marcel Carrière.

Parc Olympique

Aujourd'hui et demain; initiation au cyclisme sur piste, de 14h à 22h; natation pour tous dans les piscines, de 11h 30 à 12h 30 et de 14h à 16h 30 (jusqu'à 16h seulement les samedis et dimanches); pour les adultes, de 20h 30 à 22h; pataugeoires, avec animation; patinage à roulettes, de 14h à 22h (Place du Triangle); rouli-roulant, de 14h à 22h (base du mat); bicyclette et tandem, de 14h à 22h (piste cyclable et parc Maisonneuve); jogging, de 14h à 22h (piste 400 mètres); pétanque, de 14h à 22h (à proximité du métro Viau) jeux récréatifs, de 14h à 22h (à proximité du métro Viau). Toutes ces activités sont gratuites, sauf l'accès aux piscines (50 cents pour les enfants et $1 pour les adultes) et l'initiation au cyclisme sur piste ($2); on peut louer bicyclettes et tandem ($2) l'heure; patins à roulettes ($1); patinage libre sur glace de 9h à midi et de 19h à 22h ($1, adultes; 50 cents, enfants).

Hommage aux victimes d'Eastman

Le Comité national de développement des loisirs des handicapés organise un grand ralliement à l'occasion des funérailles des victimes de la tragédie d'Eastman, demain, à Asbestos.

Toute personne désirant se joindre au groupe est priée de se rendre demain matin, à 7h, au point de départ, rue Papineau, entre les rues de Maisonneuve et Sainte-Catherine où des autobus et des taxis seront mis gratuitement à la disposition du public.

Le Comité organise également, en vue de recueillir des fonds pour les handicapés, une épluchette de blé d'Inde dimanche le 20 août, à Saint-Eustache. Renseignements: 861-2236 (de 10h à 17h); 937-4161, de 9h à 13h.

Fête populaire

A l'occasion de l'inauguration de la nouvelle patinoire intérieure de Rivière-des-Prairies, au 9175, boulevard Perras, le Comité de l'Aréna René-Masson organise des activités socio-culturelles du 10 au 14 août.

Le jeudi, 10 août, de 13h à 15h, on organise des jeux pour les enfants de 3 à 6 ans; en soirée, à 20h, pièce de théâtre jouée par les élèves de l'école secondaire de Rivière - des - Prairies: «Médée», de Marcel Dubé. Entrée libre.

Le 11, de 14h à 17h, activités pour les personnes du troisième âge: en soirée, de 20h à minuit: danse disco. Entrée libre.

Le 12, de 19h à 1h 30 du matin: repas BBQ et danse avec discothèque mobile et animateurs.

Le 13 août: à 13h 50; rendez-vous des cyclistes venant du parc Sainte-Marthe et de l'église Saint-Joseph; 14h, bénédiction de la patinoire; à 20h 30, spectacle de Gilles Girard;

Le 14, à 18h 30, matches de soccer.

L'Assomption

La fête de l'Assomption sera célébrée avec éclat à l'église Notre-Dame, le 15 août. Mgr Paul Grégoire, archevêque de Montréal, y présidera une messe concélébrée, à 20h; suivra une procession aux flambeaux avec une statue de la Vierge, jusqu'à l'église-cathédrale Marie-Reine-du-Monde.

Deux jours de prières particulières et d'hommages en l'honneur de Marie précéderont ce grand rassemblement: dimanche le 13 août, à 14h 30, en la chapelle Notre-Dame-du-Bon-Secours, messe célébrée par Mgr André-Marie Cimichella; le soir même, grand rassemblement en l'église du Gésu, avec messe à 19h 30; le 14 août, récitation du chapelet radiodiffusée, à 19h, suivie de la messe à 19h 30 en la cathédrale Marie-Reine-du-Monde.

Collectes de sang

Des collectes de sang ont lieu demain à Roch Island, Synnyside School, de 14h à 17h et de 18h 30 à 20h; à l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, 5415, boulevard l'Assomption, bloc de services, rez-de-chaussée, de 9h 30 à 16h 30; à l'hôtel Mont-Royal, Salle Dorée, de 14h 30 à 20h 30.

ce soir

— M. Jean-Guy Leboeuf, animateur du mouvement Obetex, donnera ce soir à 20h, à l'hôtel Reine-Elizabeth, une conférence intitulée: **«Comment stimuler votre créativité».** Le public y est invité, avec ou sans réservation. Renseignements: 875-0349.

— Les Jongleurs de la Montagne présentent **«Le Jeu de la Passion»** dans les jardins illuminés du sanctuaire de l'Oratoire Saint-Joseph (ou dans la salle Pichette en cas de pluie), ce soir et demain à 21h. Entrée libre.

— L'Office national du film présente gratuitement à 21h 30, ce soir, au **Théâtre de Verdure,** du parc Lafontaine, les films «Hommage à Raymond Garceau, un pionnier du cinéma canadien»; «Référendum»; «La drave»; «Ti-Jean au pays du fer»; «Alexis Ladouceur, métis».

demain

— Fêtes du **Vieux-Saint-Eustache,** demain: 14h 30, théâtre pour enfants, sous la tente des retrouvailles, face à la caisse populaire; 18h 30, repas typique, «La Gargotte», au parc Constantin; 19h 30, «Les contes du village» par Jean-Baptiste dit «le bûcheux», au Village de la fête, et concours d'autrefois, au parc Constantin; 20h 30, chants folkloriques, sous la tente des retrouvailles.

— Festival de **l'Ile Perrot:** 19h, demain, tournoi populaire de Volleyball à Pincourt.

RADIO FM

CFQR 92,5 CKMF 94,3 CBM 95,1 CJFM 95,9 CKOI 96,9
CHOM 97,7 CHRC 98,1 CIEL 98,5 CIME 99,5 CINQ 102,3
CBF 100,7 CHLT 102,7 CFDM 104,3 CFGL 105,7 CITE 107,3

18:00 CBF AIRS D'OPERA
Extr. «Nabucco» (Verdi): Tito Gobbi, Elena Suliotis.

18:30 CBF FESTIVALS DU MONDE
Festival de Wallonie — 27 juillet 1977 — 20e anniversaire du Juillet musical de Saint-Hubert. Récital du pianiste Eduardo del Pueyo. Sonate no 32, op. 111 (Beethoven). Concert public de la Radio hongroise; Orch. symph. de Budapest, dir. Andras Korodi. Symphonie no 2 (Tchaïkovsky).

20:30 CBF CONCERT INTIME
Concertos grossos, op. 6 nos 1 et 2 (Corelli): I Musici.

21:03 CBM OPERA TIME
«Macbeth» et «I Masnadieri» (Verdi).

22:00 CBF LES PETITS ENSEMBLES
Oeuvres de Dittersdorf: Extr. Sinfonia concertante: Georg Hortnagel, cb., Günter Lemmen, alto, et Orch. de Wurtemberg, dir. Jörg Faerber. — Concerto en la: Nicanor Zabaleta, harpe, et orch. Paul-Kuentz.

23:00 MASQUES ET BERGAMASQUES
«Apparition», «Brise marine» et «L'Azur» (Mallarmé), lect.: Jean Marchat. «Prélude à l'après-midi d'un faune», Trois Nocturnes et «Six Epigraphes antiques» (Debussy): Orch. nat. de l'ORTF, dir. Jean Martinon et Orch. de la Suisse romande, dir. Ernest Ansermet.

23:03 CBM A LITTLE NIGHT MUSIC
Oeuvres de Walter Piston.

SPECTACLES

cinéma

ATWATER (1) «National Lamoon»: 13.00, 14:45, 16:45, 19:00, 21:00.
ATWATER (2): «Star Wars»: 12:45, 14:50, 17:00, 19:10, 21:20.
AVENUE: «Heaven can wait»: 19:00, 21:00.
BEAVER: «Barbara Broadcast»: 12:00, 15:00, 17:50, 20:40. «Teenage Sexmaids»: 13:30, 16:20. 19:10. 22:00.
BERRI: «Le sport de la mort»: 15:05,18:20, 21:45. «Les impitoyables»: 13:15, 16:40, 20:00.
BIJOU: «Fais-moi tout»: 14:00, 16:45, 19:30, 22:15. «Le sexe à la barre»: 12:15, 15:00, 17:45, 20:30.
BONAVENTURE (1): «Thank God It's Friday»: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
BONAVENTURE (2): «Star Wars»: 12:15, 14:30, 16:45, 19:00, 21:15.
BROSSARD (1): «Battle Star Galactica»: 12:30, 14:45, 16:55, 19:05, 21:20.
BROSSARD (2): «Adieu je reste»: 13:30, 17:25, 21:25. «Un silencieux au bout du canon»: 15:25, 19:25.
BROSSARD (3): «Le retour»: 13:30, 17:20, 21:05. «Les flics et les voyous»: 15:40, 19:30.
CARREFOUR: «Battle Star Galactica»: 12:30, 14:45, 17:00, 19:15, 21:30.
CARRE SAINT-LOUIS: «La jeune lady Chatterley»: 12:40, 17:05, 21:30, 23:00. «Les travaux pratiques de l'amour»: 11:30, 15:45, 20:10, 23:00. «La pension du libre amour»: 14:25, 18:45,
CHAMPLAIN (1): «Le retour»: 13:40, 15:35, 21:30. «Un nuage entre les dents»: 15:50, 18:45.
CHAMPLAIN (2): «Adieu je reste»: 13:30, 17:25, 21:25. «Un silencieux au bout du canon»: 15:25, 19:25.
CHÂTEAU (1): «Crazy horse de Paris»: 14:35, 17:55, 21:15. «3 super gars passent à l'attaque: 13:00, 16:20, 19:40
CHÂTEAU (2): «Chewing gum rallye»: 12:30, 16:50, 21:10. «Josey wales hors-la-loi»: 14:25, 18:45.
CINEMA V: «Ladies and Gentlemen... Mr Léonard Cohen»: 19:00; «Sidharta»: 19:15, «The American friend»: 21:15, «The Goodbye Girl»: 21.45.
CINEMA LA CITE (1): «Heaven Can Wait»: 19:05, 21:00.
CINEMA LA CITE (2): «Foul play»: 19:15, 21:20.
CINEMA LA CITE (3): «Annie Hall»: 18:15, 19:45, 21:30.
CINEMA CRYSTAL: «Bloody Fists; «Brannigan»; «18-cara Virgin».
CINEMA 7 ART: «Affreux, sales et méchants»: 21:30. «Nous nous sommes tant aimés»: 19:30.
CONSERVATOIRE D'ART DRAMATIQUE: «Le monde va nous prendre pour des sauvages; «Jusqu'au coeur»: 20:00.
ELYSEE (1): «Le passé simple»: 21:30. «Histoire d'aimer»: 19:30.
ELYSEE (2): «Ti-cul Tougas»: 21:30. «Une nuit en Amérique»: 19:30.
CLAREMONT: «Foul play»: 19:00, 21:15.
COMMODORE: «L'amour à travers les portières». «Furies sexuelles». «Rêveries érotiques».
COMPLEXE DESJARDINS (1): «Rencontre du troisième type»: 12:10, 14:20, 16:35, 18:55, 21:10.
COMPLEXE DESJARDINS (2): «Emmanuelle»: 12:10, 14:00, 15:55, 17:50, 19:45, 21:40.
COMPLEXE DESJARDINS (3): «Rocky» 13:00, 15:05, 17:10, 19:15, 21:25.
COMPLEXE DESJARDINS (4): «Vers un destin insolite»: 12:30, 14:35, 16:40, 18:45, 20:55.
CONSERVATOIRE D'ART CINEMATOGRAPHIQUE: «Nobody waved good-bye»: 20:00.
CRYSTAL: «Midway», «They Call Me Trinity», «Eleana».
COTE-DES-NEIGES (1): «Battle Star Galactica» 12:30, 14:45, 17:00, 19:15, 21:30.
CÔTE-DES-NEIGES (2): «Thank God it's Friday»: 13:00, 15:00, 17:00, 19:00, 21:00.
CRÉMAZIE: «Le retour»: 21:30. «Un nuage entre les dents»: 19:30.
DAUPHIN (1): «Les aventures de Bernard et Bianca»: 15:00, 18:30, 22:00. «Les Robinsons des mers du sud»: 13:00, 16:30, 20:00.
DAUPHIN (2): «Annie Hall»: 19:20, 21:30.
DECARIE SQUARE (1): «National Lampoon»: 19:00, 21:00.
DECARIE SQUARE (2): «Sergeant Pepper»: 19:15, 21:15.
DORVAL (1): «Foul play»: 19:00, 21:00.
DORVAL (2): «International Velvet»: 19:00, 21:10.
DORVAL (3): «Hot head cold feet»: 19:00, 21:10.
ELECTRA: «Le fruit est mûr»: 12:30, 17:00, 21:30. «Maître au bord du lit»: 14:05, 18:35. «Orgies collectives»: 15:45, 20:15.
ELYSEE (1): «Le passé simple»: 21:30. «Histoire d'aimer»: 19:30.
ELYSEE (2): «Ti-cul Tougas» 21:30. «Une nuit en Amérique»: 19:30.
EROS: «Young Playthings»: 10:00, 13:15, 16:30, 19:45. «There was a little girl»: 11:45, 15:00, 18:20, 21:35.
ÈVE: «Gums»: 10:00, 12:20, 14:40, 17:00, 19:20, 21:40. «Introductions»: 11:20, 13:40, 16:00, 18:00, 20:40.
GREENFIELD (1): «Grease»: 19:15, 21:15.
GREENFIELD (2): «Filles en cage», «Frank et Eva»: 18:30, 19:55.
GREENFIELD (3): «Hooper»: 19:05, 21:00.
GUY: «Barbara Broadcast»: 12:00, 14:20, 16:45, 19:00, 21:25. «Visions»: 13:15, 15:40, 18:00, 20:20.
JEAN-TALON: «Déluge sur la ville»: 18:40, 22:00. «Un homme»: 20:30.
KENT: «Grease»: 19:00, 21:10.
LA SCALA: «Les chattes au collège»: 18:30. «Elles disent toujours oui»: 20:10. «La poupée à la Rolls Royce»: 21:50.
LAVAL (1): «Grease»: 19:15, 21:15.
LAVAL (2): «Filles en cage». «Les allongées»: 18:30, 20:00.
LAVAL (3): «La fièvre du samedi soir»: 19:10, 21:20.
LAVAL (4): «hooper»: 19:10, 21:10.
LAVAL (5): «Crazy horse» «3 super gars passent à l'attaque»: 18:10, 19:55.
LOEWS (1): «Hooper»: 13:30, 15:30, 17:30, 19:30, 21:30.
LOEWS (2): «Convoy»: 13:20, 15:20, 17:20, 19:20, 21:20.
LOEWS (3): «Grease»: 12:20, 14:30, 16:40, 18:50, 21:00.
LOEWS (4): «The End»: 13:20, 15:20, 17:20, 19:20, 21:20.
LOEWS (5): «Saturday Night Fever»: 12:40, 14:50, 17:05, 19:15, 21:30.
LONGUEUIL: «Le sport de la mort». 20:15. «Les impitoyables»: 18:30, 21:45.
MAJESTIC: «La vie devant soi»: 21:10. «Le jouet»: 19:30.
MERCIER: «Coccinelle à Monte Carlo»: 14:25, 18:05, 21:40. «Mes amis les ours»: 12:50, 14:20, 20:00.
MIDI-MINUIT: «Le fruit est mûr»: 12:30, 17:00, 21:30. «Maître au bord du lit»: 14:05, 18:35. «Orgies collectives: 15:45, 20:15.
MONKLAND: «Saturday Night Fever»: 19:00, 21:10.
MONTENACH (1) «Règlement de compte à Philadelphie»: 19:00. «Le sport de la mort»: 20:40.
MONTENACH (2): «Le pays sauvage»: 19:05; «Un vendredi dingue, dingue, dingue»: 20:55.
ODEON LAVAL (1): «Coccinelle à Monte Carlo»: 14:10, 17:45, 21:25. «Mes amis les ours»: 12:30, 16:05, 19:40.
ODEON LAVAL (2): «Adieu je reste»: 13:30, 17:25, 21:25. «Un silencieux au bout du canon»: 15:25. 19:25.
OMÉGA (1): «Déluge sur la ville»: 21:00. «Un homme»: 19:30.
OMÉGA (2): «Fais-moi tout»: 19:30, 22:00. «Le sexe à la barre»: 18:00, 20:30.
OUIMETOSCOPE (1): «Toute une vie»: 19:00, 20:30.
OUIMETOSCOPE (2): «Scènes de la vie conjugale»: 18:45, 21:45.
OUTREMONT: «Ce plaisir qu'on dit charnel»: 18:88. «La course en tête»: 20:00. Festival du cinéma d'animation fantastique: 22:00.
PALACE: «Swiss Conspiracy: 15:00, 18:15, 21:30. «Death Journey»: 13:25, 16:40, 20:00.
PAPINEAU (1): «Fièvre du samedi soir»: 19:00, 21:10.
PAPINEAU (2): «Chewing gum rallye»; «Josey Wales hors la loi»: 18:30.
PARADIS (1): «Rencontre du troisième type»: 20:45. «Un cadavre au dessert» 19:00.
PARADIS (2): «Déluge sur la ville»: 18:45, 21:50. «Un homme»: 20:20.
PARADIS (3): «Rocky»: 21:00. «Le Bison blanc»: 19:20.
PARC: «La colline des bottes»: 18:30, 21:30. «Tarzoon la honte de la jungle»: 20:05.
PARISIEN (1): «Crazy horse de Paris»: 13:40, 15:35, 17:35, 19:30, 21:30.
PARISIEN (2): «L'une chante, l'autre pas»: 13:30, 17:25, 21:20. «Femme fidèle»: 15:40, 19:35.
PARISIEN (3): «Violette Nozière»: 13:30, 15:30, 17:30, 21:30.
PARISIEN (4): «La petite»: 12:45, 14:50, 16:55, 18:55, 21:00.
PARISIEN (5): «Cercle infernal»: 13:20, 15:20, 17:20, 19:20, 21:20.
PLACE DU CANADA: «Sergeant Pepper»: 19:15, 21:15.
PLACE VICTORIA: «The Greek Tycoon»: 19:30, 21:30.
PLACE VILLE-MARIE: «International velvet»: 13:00, 15:30, 18:05, 20:40.
PLACE VILLE-MARIE (petit cinéma): «Full Circle»: 12:25, 14:10, 15:55, 17:45, 19:30, 21:15.
PUSSYCAT: «The Opening of Misty Beethoven» : 12:00, 14:50, 17:40, 20:30. «Use the Back Doors»: 13:30, 16:20, 19:10, 22:00.
RIVOLI (1): «Filles en cage»: 13:00, 15:50, 18:40, 21:30. «Parties carrées»: 14:30, 17:20, 20:10.
RIVOLI (2): «Bilitis»: 15:05, 21:15. «Madame Claude»: 13:50, 19:15. «Nea»: 12:15. 17:35.
ST-DENIS (2): «Déluge sur la ville»: 14:10, 17:50, 21:30. «Un homme»: 12:15, 16:05, 19:40.
ST-DENIS (3): «Cousin, Cousine»: 12:15, 14:05, 15:55, 17:45, 19:35, 21:25.
SEVILLE «. KThe goodbye girl»: 19:00. «Padre Padrone»: 21:30.
SNOWDON: «Heaven can wait»: 19:00, 21:00.
VAN HORNE: «Hot lead cold feet»: 13:00, 15:00, 17:50, 20:10.
VERDUN: «Un couple en fuite»: 18:10, 21:40. «Le chat connait l'assassin»: 20:00.

ciné-parcs

CINÉ-PARC ODÉON (1): «Le Retour», «Gator»
CINÉ-PARC ODÉON (2): «Le sport de la mort». «Règlement de compte à Philadelphie».
CINÉ-PARC ST-MATHIEU: «Les aventures de Bernard et Bianca». «Les Robinsons vers la mer du Sud».
CINÉ-PARC DE CHÂTEAUGUAY: «Un couple en fuite». «Monsieur St-Yves».
CINÉ-PARC DE VAUDREUIL: «Le sport de la mort». «Les impitoyables».
CINÉ-PARC de ST-JÉRÔME: «Sauvez les neptunes». «Graffiti américaine».
CINÉ-PARC DOLLARD (1): «Jungle Book». «Amazing Doberman».
CINÉ-PARC DOLLARD (2): «Grease». «American hot wax».
CINÉ-PARC de ST-EUSTACHE (1): «Naufragés du 747». «Enfer Mécanique». «Le lave auto».
CINÉ-PARC ST-EUSTACHE (2): «Les montagnes russes». «La bataille de Midway». «Le pirate des Caraïbes».
CINÉ-PARC ST-EUSTACHE (3): «Battlestar Galachica». I wanna Hold your hand». «My name is Nobody».
CINÉ-PARC de REPENTIGNY: «Les montagnes russes». «L'autre versant de la montagne». «Le pirate des Caraïbes».
CINÉ-PARC DOLLARD (1): «Jungle Book». «Amazing Doberman».
CINÉ-PARC DOLLARD (2): «Grease». «American Hot wax».
CINÉ-PARC du MONT-ST-HILAIRE: (route 20, sortie 70). «Les cascadeurs en péril». «Et vive la liberté». «Trinita nous voilà». «La panthère rose»: 18:30.

musique

CENTRE D'ART D'ORFORD: (Autoroute des Cantons de l'Est, sortie 118): Robert Langevin flûtiste et Diane Mauger, pianiste. Oeuvres de Loeillet, Reinecke, Beethoven et Hétu. Entrée libre. 20:30.
PHOENIX THEATRE (1339 Canora Road, Ville Mont-Royal): «The Medium», opéra de Menotti: 20:30.
ARENA MAURICE-RICHARD: Orchestre symphonique de Montréal. Dir. Charles Dutoit. Oeuvres de Haydn, Beethoven, Ravel, Rimsky-Korsakov, Tchaïkovsky et Saint-Saëns: 20:00.
MANOIR ROUVILLE-CAMPBELL (125 ch. des Patriotes, St-Hilaire): Quatuor de jazz d'Armas Maiste Jen cas de pluie à l'église de St-Hilaire). Entrée libre. 19:45.

théâtre

CAFÉ NELLIGAN 550 est, boul. Dorchester): «Petit bateau deviendra grand»: 21:00.
THEATRE DE LA POUDRIERE (Ile Ste-Hélène): «L'homme du destin»: 19:00, 21:00.
starting now, starting again»: 21:00.
ORATOIRE ST-JOSEPH (3800, Chemin de la Reine-Marie) «The Passion Play» 21h.
THÉÂTRE DE LA NUIT EN ROSE: «Starting here, starting now, starting again».
THÉÂTRE DE LA RELÈVE À MICHAUD (Autoroute 30, sortie 93, Calixa-Lavallée, 514-583-3776). «Ti-Mine Goulet» de Raymond Lévesque. Avec Claude Michaud, Alpha Boucher et Louisa Deschâtelets, 21h.
L'ESCALE (Autoroute 20, sortie 69, St-Marc-sur-le-Richelieu, 861-8267, 527-8321, 584-2226) «Les deux vierges» de Jean-Jacques Bricaire et Maurice Lasaygues. Avec Béatrice Picard, Denis Bouchard et Aubert Pallascio. 21h.
MANOIR D'UPTON (Ste-Hyacinthe dans l'Estrie, sortie 90, route transcanadienne), «Trop c'est trop... même là c'pas assez». 20:00.
THÉÂTRE DES ANCÊTRES (sortie 105 route transcanadienne près de Drummondville 819-395-2253). «Conte en noir et blanc». 21:00.
THÉÂTRE LE DAUPHIN (600 boul. St-Joseph, Drummondville). «La petite hutte». 20:30.
STUDIO THÉÂTRE DASSYLVA: (autoroute Laurentide, sortie 43, 5 milles à l'est de St-Jérôme, 514-436-1304 ou 866-8034). «Love» de Murray Schisgal. 20:45.
THEATRE DE SUN VALLEY (Sainte-Adèle) 229-2118, 1-800-363-2584. «Madame Idora». Avec Louis Lalande, Sylvia Gariépy, Lise Lasalle et Henri Norbert 21h.
THÉÂTRE DE LA BUTTE DE VAL-DAVID (Autoroute des Laurentides, sortie 76, 861-1681, 1-819-322-2818) «L'escalier» de Charles Dyer, adapt. de Louis Velle. Avec Guy Hoffman et Jean-Louis Roux. 20h30.
THÉÂTRE PIGGERY (North Hatley) — «Loots» de Joe Orton. 20h30
THÉÂTRE DE SAINT-SAUVEUR (Autoroute des Laurentides, sortie 60): «Love» de Murray Schisgal. Avec Elizabeth Chouvalidzé, Marc Legault et Claude Corbeil. 19h.
THÉÂTRE DES PRAIRIES (Autoroute de la rive Nord, sortie 122, Notre-Dame-des-Prairies, 1-756-0559) — «Vive la moralité publique» de Michel Pertwee, adapt. de Gilles Rochette. Avec Edgar Fruitier, Jean-Louis Paris et France Desjardins. 21h.
THÉÂTRE DES MARGUERITES (Trois-Rivières, ouest, 819-377-3223): «Nina» d'André Roussin. Avec Catherine Bégin, Georges Groulx et Albert Millaire, 21h.
THÉÂTRE DE MARJOLAINE (Eastman, 861-8267, 297-2862) «Un simple mariage double» de Georges Dor. Avec Jean-Louis Millette, Carole Chatel et Mireille Deyglun. 21h.
THÉÂTRE DU VIEUX CLOCHER (64 rue Merry Nord à Magog) «Le tremplin fantastique» à 20h30
THÉÂTRE DE L'ATELIER (Parc Jacques-Cartier, Sherbrooke) «La bonne planque», de Michel André. Avec Véronique Leflaguais, France Arbour et Michel Côté. 20h30.
FESTIVAL DE LENNOXVILLE (Université Bishop) «Hosanna» de Michel Tremblay. 20:30.
THÉÂTRE DU BOIS DE COULONGE INC. (Québec). «Tartuffe» de Molière. 21:00.
THEATRE BEAUMONT-ST-MICHEL (St-Michel de Bellechasse, 1-418-884-2839. «Les lois de la pesanteur» de Pierre Goulet. Avec Hélène Loiselle, Anne Villeneuve et Lionel Villeneuve. 20h30.
CAFÉ RIMBAUD (24, St-Stanislas): «Le journal d'un fou» de Gogol. 21h30.
THÉÂTRE DU VIEUX QUÉBEC (30 St-Stanisla, Québec). «Le cabaret qui couche». 20:30.
THÉÂTRE DE LA FENIÈRE (Ancienne Lorette) — «Chérie noire», de François Campaux. Avec Dominique Mucret, Pierre Brisset et Francine Vézina. 21h.
THÉÂTRE DU MANOIR ST-CASTIN (Lac Beauport, Québec, 844-7666) «Du mariage au Divorce de Goerge Feydeau. 21h.
THÉÂTRE YVON-DUFOUR (15 milles de Québec, Lac Delage, 645-8131, 848-2865 «2 + 2 = sexe» de Richard Harris. 20.30.
ZOOGEP GRANBY CIRCUS (Percé, Gaspésie). «Le fou du roi Igor chez les péteux de bretelles». 20:30.

pour enfants

PARC DE L'ARTILLERIE (rue de l'Arsenal, Québec) «Drôle de guerre» d'André Simard. 19:30.
LE PETIT BRÛLÉ (5340 boul. Ste-Rose, Laval 627-2151): «Detritus le clown»: 13:30.
LA POUDRIÈRE (Île Ste-Hélène). «Le petit monde de l'île Ste-Hélène». 13h (en français), 15h en (en anglais).
LES POUPÉES DU QUÉBEC (1327 Île Ste-Hélène). «Les petits hommes verts». 14:00, 15:00, 16:00, 17:00.

variétés

SOLEIL LEVANT (286 ouest, Ste-Catherine). **Clifton Chenier** 21:30.
PLANETARIUM DOW (1000 ouest, St-Jacques). **Oméga.** 14:15, 21:30 (en français), 12:15, 20:15 (en anglais).
PATRIOTE DE STE-AGATHE Angèle Arsenault. 21:00.
THÉÂTRE DE LA BUTTE DE VAL-DAVID: Geneviève Mauffette. 23:00.
THÉÂTRE DE ST-SAUVEUR (autoroute des Laurentides, sortie 60). **Les Carcasses.** 21:30.
LA PLACE À RICHER (Centre culturelle, Ste-Marguerite du lac Masson). «On perd le nord», avec Louise Latraverse, Pierre Labelle, Donald Lautrec et Françoise Lemieux 21:00.
EL CASINO (316 ouest, Ste-Catherine). Slick & The Outlags. 21:30, 23:30.
LE PETIT CHAMPLAIN (75 rue Petit Champlain, Québec). Paquin. 20:30.

TELE AUJOURD'HUI

18 h
06:00 (2) (9) (11) Ce soir
(2) Salut Disco
(3) Channel 3 News Hour
(4) News
(5) Eyewitness News
(5) (6) The City at Six
(6) Global News
(7) WWNY News
(8) ABC News
(8) (13) Newsline
(9) (13) Cinéma de 5 heures
1) «Le Fils d'Ali Baba».
2) □ «La Charge sauvage».
(9) NC Le Monde des plantes
(12) Pulse
(12) OC Signed Newsline
(12) SC Just Hers
(22) ABC Evening News
(24) Polka Dot Door
(49) On Nature's Trail
(57) Zoom
06:15 (9) Nouvelles locales et sports
06:25 (2) (11) Nouvelles du sport
06:30 (2) (9) (11) Propos et confidences
(4) Aujourd'hui 9 août
(5) NBC News
(6) Adam 12
(7) Juke Box
(7) CBS Evening News
(8) The Mary Tyler Moore
(8) T Deuxième édition
(9) VC L'Art de chez nous
(10) Le 10 vous informe
(12) SC For Kids and Other People
(22) Flintstones
(24) Cover to Cover II
(33) Conversational Germany
(57) Crockett's Victory Garden
06:45 (5) Around the City with Bob
(9) Le 9 vous informe
(13) Le 13 vous informe
(24) Brush Up Your French
19 h
07:00 (2) (9) (9) (11) Pistroli
(4) (7) (8) T (10) Dominique
(4) (6) Mary Tyler Moore Show
(5) Odd Couple
(5) Tattletales
(6) The Winner's Circle
(7) Movie
«Charlotte's Web».
(8) (13) New Faces
(8) Get Smart
(8) C Cable TV
(9) VC Le Nor-Info
(9) NC Kogite
(12) Eight is Enough
(12) OC Consumer Aware, Consumer Beware
(12) SC The Scene
(13) Héli-patrouille
(22) □ The Andy Griffith Show
(24) The Makebelieve Tanya Moiselwitsch
(33) (57) MacNeil Lehrer Report
07:30 (2) (9) (9) (11) (13) Univers inconnus
(3) Truth or Consequences
(4) (7) (8) T (10) La Petite maison dans la prairie
(4) (5) (6) The Rare Breed
(5) The Muppets
(6) Sanford and Son
(8) The Joker's Wild
(8) (13) Family Brown Country
(9) NC Les Métiers d'Art au Québec
(12) OC A communiquer
(12) SC Accent Access
(22) Roy Clark's Ranch Party 78
(24) Magic Shadows
(33) Vermont Report
(57) The Dick Cavett Show
08:00 (2) (9) (9) (11) (13) Première Page
(3) (7) Carol Burnett
(4) (5) (6) Robin's Nest
(5) Grizzly Adams
(6) Caught in the Act
(8) (13) Barnaby Jones
(8) Eight is Enough
(9) NC Partie de balle-rapide
(12) Laverne and Shirley
(22) Baseball Boston à New York
(24) Youth Under the Influence
(33) (57) Anna Karenina
08:30 (4) Auto-patrouille
(6) Special Edition
(7) (8) T (10) L'homme de $6,000,000
(12) OC Community Close-Up
(12) McGowan and Co.
(12) SC Collage
(24) The Education of McManus
21 h
09:00 (2) (9) (9) (11) (13) Les XIe Jeux du Commonwealth
(3) (7) CBS Wednesday Movie
«The Wawailans».
(4) Ma sorcière bien-aimée
(4) (5) (6) XI Commonwealth Games
(5) Black Sheep Squadron
(6) The Gong Show
(8) (22) Sinatra and Friends
(12) In Concert
(12) OC Data '78
(24) Méditerranée
(33) (57) Great Performances
09:30 (4) (7) (8) T (10) Têtes d'affiche
Inv.: Joe Dassin.
(6) Gangway for Comedy
(12) OC Polish Chronicle
(12) SC Tout droit
22 h
10:00 (5) Police Woman
(6) Global Hour
Les informations
(8) (22) Barbara Walters
(8) (12) (13) CFL On CTV
Montréal à Calgary.
(12) OC Specials
(12) SC Messie pour aujourd'hui
(24) Faire et défaire
(33) (57) An Architectural Odyssey with G.E. Kidder
10:30 (2) (9) (9) (11) (13) Téléjournal
(4) (7) (8) T (10) Les nouvelles TVA
(12) OC Special
(12) SC Data '78
(24) Fresques
10:50 (2) (9) (9) (11) (13) Sports
11:00 (2) (9) (9) (11) (13) Les XIe Jeux du Commonwealth
(3) Nightbeat
(4) Sport et Météo
(4) (5) (6) The National
(5) Eyewitness News
(6) The Naked City
(7) WWNY News
(7) Informa 7
(8) News Final
(8) T (10) Sports
(12) SC Signed Newsline
(22) Green Acres
(24) Canadiens, canailles, canayens
(33) The Dick Cavett Show
(57) News
11:05 (7) (8) T (10) La couleur du temps
11:15 (4) Tirage Bonanza
(7) (10) Auto patrouille
(8) Film-O-8
«La Virée superbe».
11:10 (13) Reflets d'un pays
11:20 (4) Ciné-nocturne
«Les Quatre Cavaliers de l'Apocalypse».
(9) Nouvelles locales et sports
11:22 (4) The Local
(5) The Merv Griffin
(6) The City Tonight
11:30 (3) (7) Hawaii Five
(4) (6) XI Commonwealth Games
(5) Tonight Show

THEATRE/CRITIQUE

«L'Homme du destin» à la Poudrière

Sans intérêt si ce n'est une tirade acidulée sur le caractère anglais

L'Homme du destin, traduction de *The Man of Destiny* de George Bernard Shaw. Mise en scène de Jean Salvy. Décor de Denis Rousseau. Avec Claude Gai (Giuseppe), Ghyslain Tremblay (Napoléon), Paul Savoie (le lieutenant) et Rita Lafontaine (la dame). Production du Théâtre International de Montréal. A l'affiche de la Poudrière.

par Martial DASSYLVA

En dehors du célèbre morceau dans lequel George Bernard Shaw, à travers le personnage de Napoléon, donne une description acidulée du caractère anglais, *l'Homme du destin* ne présente à vrai dire aucun intérêt particulier.

Le morceau en question est brillant et son humour est d'une férocité achevée. Il mériterait d'être cité en entier; pour l'instant, faute d'espace, je n'en retiendrai que la finale qui constitue en quelque sorte un résumé du portrait-charge fait par Shaw qui, rappelons-le, était Irlandais et qui, comme tel, ne portait pas les Anglais dans son coeur.

L'Anglais «Il n'y a rien de si mauvais ou de si bon, proclame le futur empereur des Français, que vous ne trouverez pas d'Anglais pour le faire; mais vous ne trouverez jamais un Anglais dans son tort. Il fait tout par principe. Il vous combat au nom de principes patriotiques; il vous vole au nom de principes financiers; il vous réduit en esclavage au nom de principes impérialistes; il vous brutalise au nom de principes humains, il supporte son roi au nom de principes de loyauté et il décapite ce même roi au nom de principes républicains. Son mot d'ordre est Devoir; et il n'oublie jamais que la nation qui laisse son devoir l'emporter sur son intérêt est perdue.»

Vlam! C'est magnifiquement asséné. Mais cela ne dure qu'un peu plus de trois minutes et il en faut un peu plus pour tenir en haleine un spectateur de théâtre le moindrement exigeant.

D'autant plus qu'une pièce de George Bernard Shaw traduite en français perd une bonne partie de son mordant. Ainsi, aucune traduction ne saurait rendre justice au mouvement interne du morceau évoqué plus haut, à sa construction et à sa progression de même qu'à sa sonorité spécifique.

Sur le personnage même de Napoléon, *the Man of Destiny* ne projette aucun éclairage vraiment original. On a plutôt l'impression que George Bernard Shaw s'en sert comme d'un véhicule et comme d'un prétexte. Dans la pièce de Shaw, le petit général, saisi après la victoire de Lodi, ne décolère pratiquement pas; il fulmine à propos de tout et de rien, prend des airs de tyranneau et de coq de village et ne semble guère trop enclin à mettre un peu d'ordre dans ses idées et ses sentiments.

Au surplus, l'argument de la pièce — l'apparition d'une dame venue soustraire à la vue du général une lettre incriminante de sa femme — n'instille pas dans la représentation suffisamment d'éléments pour changer le cours de la pièce, qui demeure fondamentalement un dialogue avec accumulation voulue de paradoxes.

L'Homme du destin est donc en anglais et encore plus en français une oeuvre mineure qu'on remonte à la Poudrière pour des raisons essentiellement pédagogiques. La mise en scène de Jean Salvy est discrète et sobre, sauf pour cette introduction musicale qui ne rime à rien et débouche sur un noir bizarre. Le décor de Rousseau est très bien réussi: il représente une salle d'auberge italienne et utilise avec à propos la belle voussure de la Poudrière. Quant aux costumes et aux accessoires, ils ont, m'at-on dit, été empruntés à droite et à gauche.

Du côté de la distribution, rien de transcendant à signaler: tenue honnête de Rita Lafontaine et de Claude Gai, un certain pittoresque chez Paul Savoie déguisé en lieutenant un peu sot et beaucoup d'application et de crispation chez Ghyslain Tremblay transformé en Napoléon.

La version originale de *The Man of Destiny* doit prendre l'affiche la semaine prochaine et, par la suite, être jouée en alternance avec la traduction française.



Napoléon (Ghislain Tremblay) bouscule le lieutenant (Paul Savoie) qui a égaré ses dépêches, à la grande stupeur de l'aubergiste Giuseppe (Claude Gai).

CEGEP BOIS-DE-BOULOGNE

COURS POUR ADULTES - AUTOMNE 1978

FORMATION PROFESSIONNELLE

- Administration
- Administration publique
- Finance
- Gériatrie
- Gérontologie
- Gestion du crédit
- Gestion de la construction
- Gestion et analyse de systèmes
- Informatique
- Marketing
- Personnel
- Secrétariat
- Secrétariat de direction

Date limite d'inscription: 25 août

332-3000 poste 290

Education des adultes
Collège Bois-de-Boulogne
10500, av Bois-de-Boulogne
(Angle l'Acadie et Henri-Bourassa)

L'EDUCATION DES ADULTES AU CEGEP

je m'inscris!

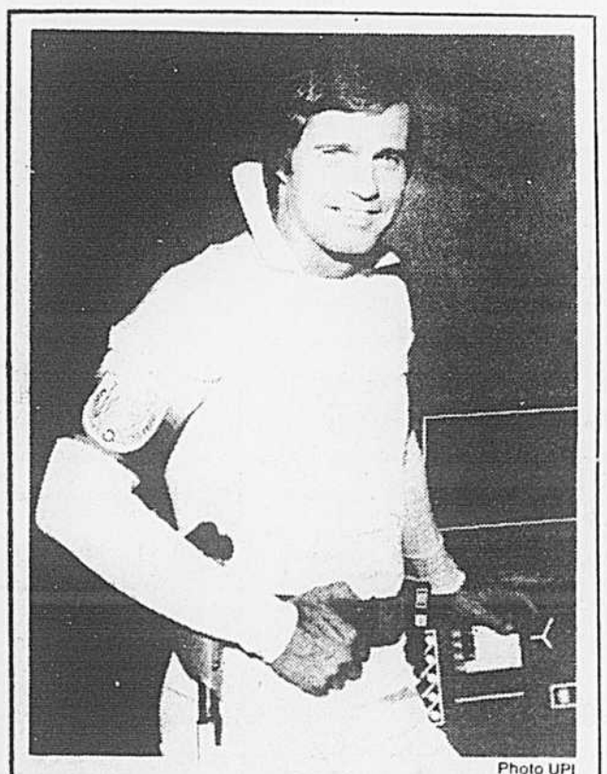


Photo UPI

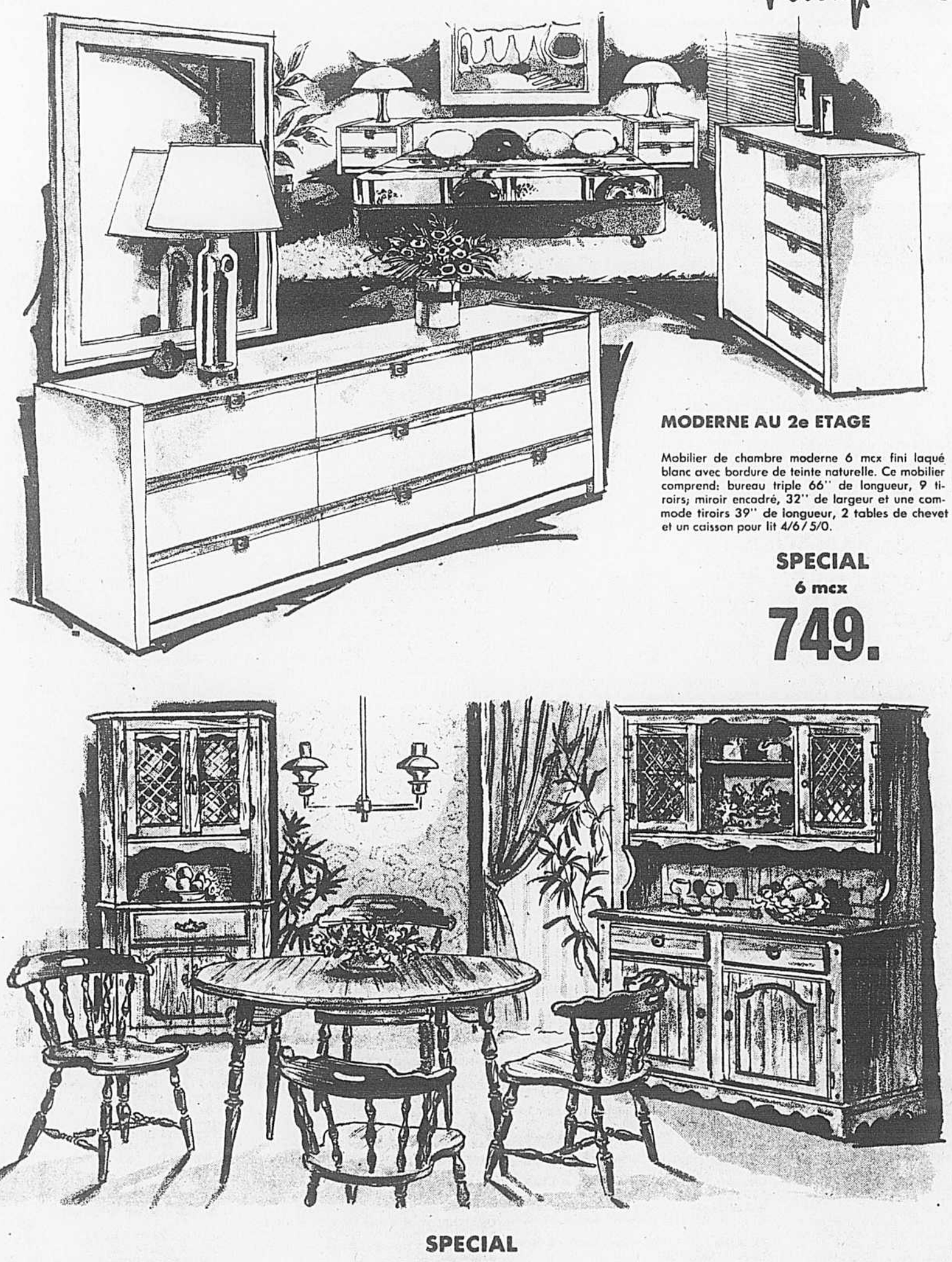
Rogersà la TV

«L'Homme de l'espace» Buck Rogers, créé par les bandes illustrées américaines en 1929 et qui avait existé jusqu'en 1967, va ressusciter à l'automne, alors qu'il apparaîtra cette fois dans une série télévisée. Rogers était devenu un super-héros de bandes dessinées, publiées par 450 journaux. Il parcourait les galaxies au XXVe siècle. C'est un chimiste de l' l'Arkansas, Gil Gerard, que l'on voit ci-haut, qui va le personnifier à la télévision américaine dans quelques semaines.

PLUS QUE JAMAIS

- L'achat de meubles est un investissement.
- La qualité et la durabilité sont des nécessités.
- La sécurité d'achat est importante.
- Le bas prix doit être allié à la qualité.
- L'expérience du vendeur est de rigueur.
- La décoration est un mode de vie.
- Le choix et les styles en montre sont des gages de succès assuré.
- Les services sont inclus.
- La confiance règne chez Valiquette; vous ne signez aucun contrat vous obligeant à acheter.

Valiquette



MODERNE AU 2e ETAGE

Mobilier de chambre moderne 6 mcx fini laqué blanc avec bordure de teinte naturelle. Ce mobilier comprend: bureau triple 66" de longueur, 9 tiroirs; miroir encadré, 32" de largeur et une commode tiroirs 39" de longueur, 2 tables de chevet et un caisson pour lit 4/6/5/0.

SPECIAL
6 mcx
749.

BOUTIQUE COLONIALE AU 5e ETAGE

Mobilier de salle à manger 5 mcx, fini pin, comprenant table ronde 40", extensible à 60", et 4 chaises.

SPECIAL
5 MCX
299.

SPECIAL
Meuble de coin: 199.

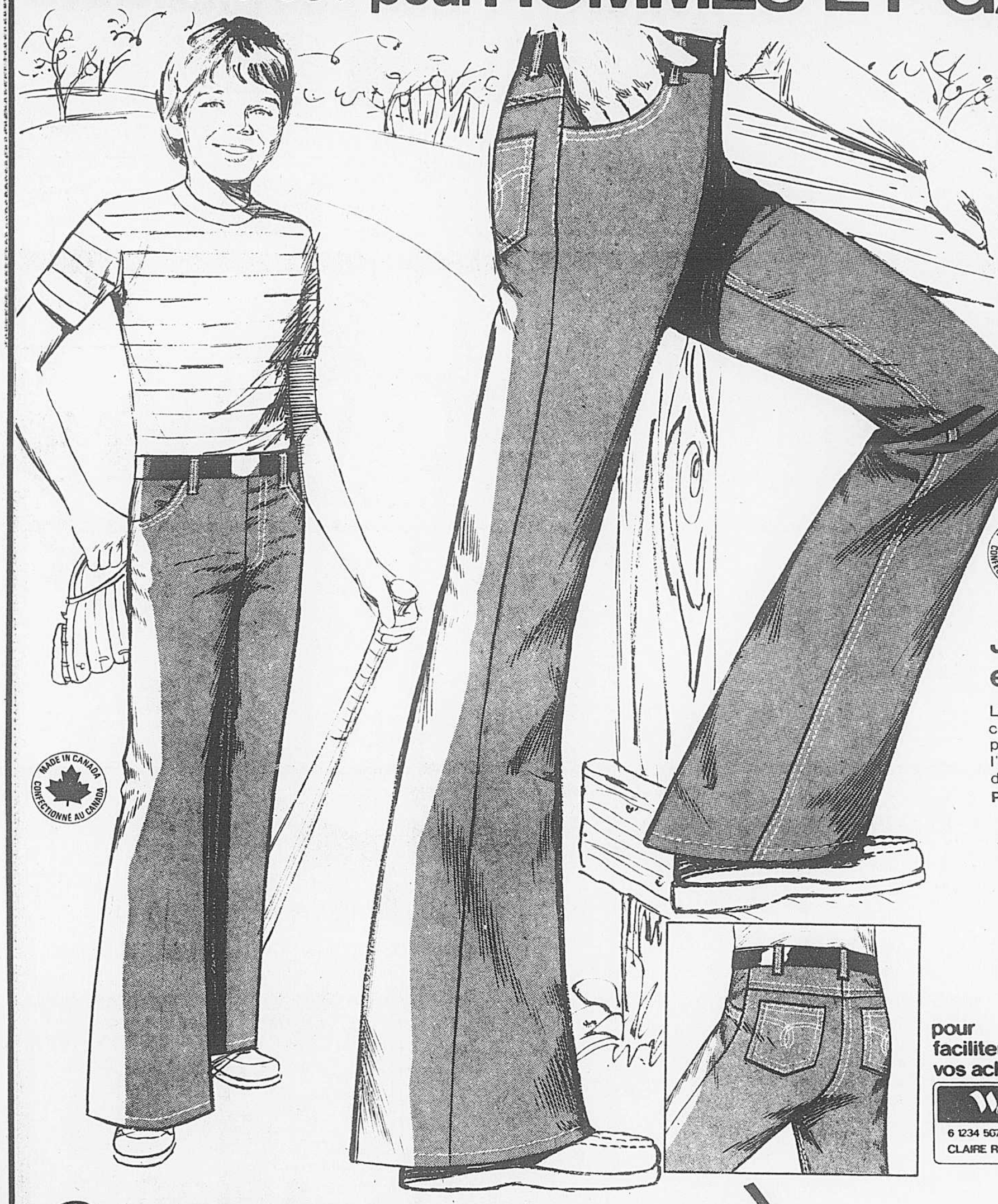
SPECIAL
Buffet et huche: 339.

N. G. VALIQUETTE LTEE, 510 est, rue Sainte-Catherine • 842-8811

Woolco

"SCRUBBIES" de GWG

Vive la rentrée! pour HOMMES ET GARÇONS



Populaires scrubbies de confection canadienne pour hommes

Pour être à la mode toute l'année, portez un jean "Scrubbies" offert à un prix à votre portée!

Confectionné au Canada, denim 100% coton prélavé, 5 poches, style de l'Ouest. Tailles 28 à 36.

Profitez maintenant de ce bas prix!

"Scrubbies" en coton pour hommes

$17

MADE IN CANADA CONFECTIONNÉ AU CANADA

Jeans prélavés 14 oz en denim pour garçons

La qualité que vous recherchez au prix qui vous convient! Confectionnés au Canada, en coton et polyester, ces jeans à coupe régulière, style de l'Ouest, sont dotés de 2 poches cavalières devant et de 2 poches au dos. Tailles 8 à 18.

Pour le garçon moderne

$14

pour faciliter vos achats

Woolco
6 1234 5678 901
CLAIRE ROY



Rabais 24 à 30%! Souliers de course

Rendez-vous au pas de course chez Woolco pour y faire des économies! Empeigne en nylon et en cuir suédé, garniture de vinyle, doublure lisse en nylon et entrée rembourrée, contrefort et bout renforcés. Offerts en marine et jaune ou brun et beige. Pour garçons, pointures 1 à 6; pour hommes, pointures 7 à 12, sans demies.

Prix courant Woolco:
Pour garçons: 11.97
Pour hommes: 12.97

Prix spécial Woolco
Au choix

$9

UNE OFFRE SPÉCIALE WOOLCO



Chaussures de basket Oxfords

L'empeigne en toile de coton, semelle de caoutchouc-crêpe ne glissant pas, laçage à oeillets, bout renforcé en caoutchouc, entrée coussinée en vinyle. Offertes en marine seulement. Pointures pour garçons, 1 à 6; pour hommes, 7 à 11.

Pour garçons:

5.97 la paire

Pour hommes:

6.44 la paire

Prix en vigueur jusqu'au samedi 12 août ou jusqu'à épuisement des stocks s'il a lieu avant cette date.

Woolco

BROSSARD — PLACE PORTOBELLO — 7200, boul. Taschereau et pont Champlain

LAVAL — CENTRE LAVAL — Sortie 8 de l'autoroute des Laurentides et boul. St-Martin

ST-LÉONARD — CENTRE LANGELIER — 7445, boul. Langelier et Jean-Talon est

KIRKLAND — PLAZA SAINT-CHARLES — Sortie 31 de la Transcanadienne et boul. Saint-Charles

ST-LAURENT — CENTRE LE BAZAR — 3750, Côte-Vertu (Autobus 147) Transcanadienne sortie 38

LONGUEUIL — CENTRE CENTREVILLE — boul. Rolland Therrien et Curé Poirier

REPENTIGNY — LES GALERIES RIVE NORD — 100, boul. Brien

ROSEMÈRE — PLACE ROSEMÈRE — 401, boul. Labelle

LaSALLE — CENTRE LE CAVALIER — 8248, boul. Champlain

ST-JEAN — LES GALERIES RICHELIEU — 978, boul. du Séminaire

VALLEYFIELD — CENTRE VALLEYFIELD — 30, Dufferin Road

JOLIETTE — GALERIES JOLIETTE — 1055, boul. Firestone

Au Festival de la critique, les copains d'abord!

par Luc PERREAULT

Il est devenu un lieu commun de dire que la sélection du 2e Festival international du film de la critique québécoise pêche par excès: excès de films noirs, excès de films prétentieux, excès de films faits par des copains. Hier encore, un film de cette dernière catégorie, *le Théâtre des matières* de Jean-Claude Biette, a fait rigoler la salle, exploit remarquable lorsqu'il s'agit d'un film d'une morosité et d'une lourdeur imperturbables!

On pardonnerait aux responsables de cette sélection d'avoir cherché à faire venir à Montréal les films qu'ils aiment envers et contre tous si ceux-ci restaient confinés à des heures qui ne privent pas la masse des spectateurs de voir des films plus conformes à l'idée qu'ils se font d'un cinéma neuf. Mais aller placer *les Enfants du placard* de l'ineffable Benoît Jacquot à 21h30 alors qu'*Alambrista!* est confiné à la séance de 16h, c'est ou bien se payer la tête des cinéphiles montréalais ou bien n'avoir pas la moindre idée des réalités sociologiques relatives au public québécois. Même le Festival de Paris respecte cette évidence: les films difficiles doivent être encadrés par des films plus faciles d'accès. Je ne connais aucun spectateur qui ait reproché à un festival d'avoir présenté un film comique. Aux yeux des responsables de cette sélection, on croirait que le rire est suspect car, mis à part *Ecce bombo* dimanche, je n'ai vu aucun film franchement et carrément comique.

Les Marginaux

Il est pourtant nécessaire qu'un film adopte un ton sérieux, surtout si le sujet le commande. *Les Marginaux* de l'Indien Mrinal Sen, présenté hier, appartient à cette catégorie. Dans une Inde en proie à la misère, deux paresseux — un père et son fils — vivent en marginaux. Il est vrai que les habitants de leur village sont tous exploités par de riches propriétaires. Mais les deux se montrent aussi impitoyables que ces derniers à l'égard de la jeune femme que le fils a épousée et qui, enceinte, doit faire seule tous les travaux de la maison. Ils la laisseront même mourir d'une fausse couche sans lever le petit doigt pour l'aider. Un film impitoyable, également critique face à l'injustice des classes sociales et vis-à-vis l'exploitation de la femme, cette éternelle ménagère.

•

«Toutes les femmes sont d'abord ménagères», soutient de son côté Luce Guilbeault qui vient de terminer un long métrage documentaire au titre tout à fait approprié de *D'abord ménagères*. Ce film clôturera jeudi le festival. Entre-temps, Luce Guilbeault a rencontré hier matin les journalistes.

«En faisant ce film, a déclaré la comédienne devenue cinéaste, j'ai opté pour un langage non revendicateur. C'est une réflexion. C'est un film d'auteur, une réflexion sur le travail ménager. C'est la première fois de ma vie où je peux voir ce que je fais, où je peux m'objectiver. Je ne remets pas le féminisme en question, je le questionne, comme je questionne la société.»

Pour pouvoir faire ce film, Luce Guilbeault a dû littéralement y mettre sa chemise: tout son salaire a été mis en participation pour payer celui de ses techniciens. Même si la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne a avancé 40% du budget et même si Radio-Québec a acheté le film, il lui a quand même fallu vendre sa maison pour le terminer. Mais elle admet qu'il s'agit là du prix à payer pour pouvoir faire ses preuves et s'imposer.

•

Parmi les bonnes découvertes de ce Festival, il faut retenir le nom de Krzysztof Zanussi dont on présentait hier *Camouflage*, un film tout en demi-teintes qui en apprend beaucoup sur la société polonaise. Dans *Camouflage*, Zanussi oppose deux professeurs d'université dirigeant un stage d'été d'étudiants. A travers eux s'affrontent deux conceptions irréconciliables, l'une réactionnaire et cynique, l'autre, plus progressiste et plus ouverte. Le film vire au drame et se résout par le meurtre accidentel du prof cynique, indice peut-être d'un dégel en vue dans ce pays de l'Est.

•

Dans les pays du tiers monde, le ton n'est pas actuellement à l'optimisme. Le cinéaste argentin Fernando Solonas — auteur de l'extraordinaire *Heure des brasiers* et dont on verra ce soir à 21h30 *les Fils de Fierro* — est venu rappeler hier qu'une censure bête et stupide règne à travers toute l'Amérique latine, ce qui a provoqué l'exil de la majorité des cinéastes connus, y compris Solanas.

«Nous vivons la situation la pire, la plus réactionnaire depuis cent ans», a-t-il déclaré à l'issue d'un débat intitulé *Québectiers monde: le cinéma au service de la réalité*.



(Photo P. H. Talbot, LA PRESSE)

Quatre des participants au débat sur le tiers monde, hier: Tahar Cheriaa, l'animateur, Sadok Benaicha, Milound Mimoun et Eduardo Maldonado.

Les participants à ce débat, en majorité africains, ont souligné les difficultés de diffusion auxquelles leurs films doivent faire face dans leur pays respectif. Le cinéma du tiers monde — pareil en cela au cinéma québécois — ne réussit pas à s'insérer dans le circuit normal de distribution, lequel est contrôlé par des intérêts étrangers. Un festival, comme l'ont souligné le Tunisien Tahar Cheriaa et le Sénégalais Moussa Bathily, peut contribuer à faire changer ces règles en permettant aux films du tiers monde d'être vus à l'étranger et de recueillir chez eux des échos favorables.

Un spectateur à ce débat a souligné la faible assistance aux séances du Festival de la critique, déploré l'absence d'étudiants et le prix élevé des places, tout en prétendant que c'était un leurre de présenter un festival axé sur le tiers monde alors que les spectateurs québécois ne se reconnaissent pas dans ces films. Mais ce point de vue n'a pas semblé être partagé entièrement par l'ensemble de ceux qui assistaient à ce débat. Pourtant, une autre spectatrice qui s'est dite une représentante du public, a suggéré que le Festival sensibilise davantage les groupes susceptibles d'être visés par les films programmés. Le directeur général du Festival, Jean-Pierre Bastien, semble avoir pris bonne note à la fois des critiques et des suggestions.

•

Le débat d'aujourd'hui, intitulé *Faire politiquement du cinéma*, réunira les personnalités suivantes: Fernando Solanas, André Pâquet, Arthur Lamothe, Eduardo Maldonado et Gilles Groulx. Le directeur de la Cinémathèque québécoise, Robert Daudelin, animera les discussions qui se dérouleront au foyer de la salle Port-Royal à 13h30. Le public est admis gratuitement.

Woolco Boutique des produits cosmétiques

SUPER-SOLDE

Gillette Atra — CARTOUCHE ATRA DE GILLETTE POUR RASOIR. Paquet de 5. 97¢

SHAMPOOING ALBERTO VO 5. 450 ml plus ⅓ en prime. Au choix. 1.29

DÉSODORISANT OLD SPICE. En bâtonnet. 75 g. 99¢

SHAMPOOING JOHNSON'S POUR BEBES. 450 ml. 1.99

DENTIFRICE CLOSE-UP. 100ml plus 50 ml en prime. 1.07

EAU DENTAIRE LISTERMINT. 18 oz. 1.29

LAQUE A CHEVEUX FRENCH FORMULA. 10 oz. 1.07

BOULES ABSORBANTES WOOLCOmd. 100 Extra Grosses Boules Absorbantes. BOULES GEANTES. Sac de 100. 2 sacs 1.49

BRYLCREEM. Tube grand format. 1.19

DESODORISANT OU ANTISUDORIFIQUE NOXZEMA. Format 10 oz en aérosol. Au choix. 1.27

ANACIN. SOULAGEMENT RAPIDE DE LA DOULEUR. Bouteille de 200 comprimés. 1.89

SECHOIR PISTOLET «THE BIG ONE» DE CHARLESCRAFT. 1,200 watts. Léger, portatif! 2 vitesses. Buse pour jet d'air concentré No 5012. 15.95

LOTION EPILATOIRE NAIR. Contient de l'huile pour bébé. 125 ml. 1.09

PANSEMENTS ADHESIFS ELASTIQUES WOOLCOmd. Rubans Adhésifs 40. Paquet de 40. 2 pour 1.49

SERVIETTES HYGIENIQUES KOTEX. Ordinaires ou super. Boîte de 48. Au choix. 2.57

TROUSSE CLAIROL POUR LES SOINS DES MAINS. Taille, lime et ponce les ongles. Comprend 4 accessoires durables. No NM-1. 12.95

POUDRE "SHOWER TO SHOWER". Format de 8 oz. 1.69

EAU DENTAIRE CEPACOL. 625 ml plus 20% en prime. 1.39

SAVONNETTE NEUTROGENA. Format ordinaire. 2 pour 1.19

NECESSAIRE A SAUNA FACIAL LADY SHICK. Masque facial réglable et cadran à 3 températures. No 60B. 18.95

CURE-OREILLE WOOLCOmd. Paquet de 360. 1.29

LOTION VASELINE SOINS INTENSIFS. Ordinaire ou aux herbes. 500 ml plus 32% en prime. Au choix. 1.69

LAQUE A CHEVEUX CINDERELLA OU MELLO MIST. 13 oz. Au choix. 1.09

SAVONNETTE WOOLCOmd POUR BEBES. Paquet de 3. 2 pour 1.29

CONDITIONNEUR ET RINÇAGE-CREME AGREE. 350 ml plus 30% en prime. 1.37

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 12 AOUT. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES.

Woolco

BROSSARD — PLACE PORTOBELLO — 7200, boul. Taschereau et pont Champlain
LAVAL — CENTRE LAVAL — Sortie 8 de l'autoroute des Laurentides et boul. St-Martin
ST-LÉONARD — CENTRE LANGELIER — 7445, boul. Langelier et Jean-Talon est
KIRKLAND — PLAZA SAINT-CHARLES — Sortie 31 de la Transcanadienne et boul. Saint-Charles
ST-LAURENT — CENTRE LE BAZAR — 3750, Côte-Vertu (Autobus 147) Transcanadienne sortie 38
LONGUEUIL — CENTRE CENTREVILLE — boul. Rolland Therrien et Curé Poirier
REPENTIGNY — LES GALERIES RIVE NORD — 100, boul. Brien
ROSEMÈRE — PLACE ROSEMÈRE — 401, boul. Labelle
LaSALLE — CENTRE LE CAVALIER — 8248, boul. Champlain
ST-JEAN — LES GALERIES RICHELIEU — 978, boul. du Séminaire
VALLEYFIELD — CENTRE VALLEYFIELD — 30, Dufferin Road
JOLIETTE — GALERIES JOLIETTE — 1055, boul. Firestone



Crime passionnel

Un dresseur de chevaux pur-sang controversé et qui a connu ses heures de gloire, Howard (Buddy) Jacobson, a été conduit pour interrogatoire dans un poste de police en rapport avec une affaire de crime passionnel.

Jacobson vivait depuis cinq ans avec Melanie Cain, 23 ans, mannequin et cover-girl, dans un appartement de la 84e rue à New York. La jeune femme s'est, semble-t-il, éprise du voisin de Jacobson, M. John Topper, chez qui elle a déménagé la semaine dernière. L'éternel triangle n'a pas tenu longtemps et la police interroge maintenant Jacobson et Melanie Cain en rapport avec le meurtre de Topper survenu lundi.

Chutes de neige et violents orages frappent la Suisse

LUGANO, Suisse (d'après PA, Reuter et UPI) — Au moins 21 personnes ont péri et plusieurs autres manquent à l'appel à la suite de violents orages et d'une chute de neige qui se sont abattus sur les Alpes suisses et italiennes, perturbant sérieusement le trafic routier et ferroviaire.

Les pluies torrentielles, une chute de neige de quatre pouces — la première neige tombée en août dans cette région en cinquante ans — et des bourrasques de vent, ont fait déborder les cours d'eau et les lacs, provoqué des avalanches, emporté des ponts, des routes, des passages ferroviaires, et contribué à fermer la plupart des passages alpins, sauf celui du Grand-Saint-Bernard.

Les autorités italiennes font savoir qu'au moins 12 personnes ont péri dans le Val d'Aoste, noyées ou emportées dans des débris divers. Les autorités suisses n'ont pas encore dénombré leurs victimes mais il y en aurait sûrement au moins neuf.

Cette tempête de neige inopinée a pris des milliers d'automobilistes par surprise, entre l'Italie et la Suisse. Une dizaine de ponts, dont des ponts ferroviaires, ont été emportés. Chose exceptionnelle, le lac Majeur a débordé de son lit.

Toujours du côté italien, les bourrasques ont brisé ou emporté des centaines de tentes de campeurs sur les rives du lac de La Garde. Le petit cours d'eau Evancone, dont les eaux sont soudainement montées de vingt pieds au-dessus de la normale, a emporté littéralement une distillerie à Verres, toujours dans le Val d'Aoste. Plusieurs petites localités sont à l'heure présente coupées du reste du monde, dont la station de ski de Zermatt.

Prostitution: les individus qui sollicitent des femmes peuvent être poursuivis

TORONTO (d'après PC) — La Cour d'appel de l'Ontario a renversé une décision de la Cour provinciale en décrétant que des individus qui sollicitent des femmes pour prostitution peuvent être poursuivis en justice.

Le chef adjoint de la police du Toronto métropolitain a déclaré, après la décision de cour, que la police allait immédiatement recommencer à appliquer cette loi.

La Cour d'appel a, de ce fait, renversé le jugement qui avait au préalable acquitté Julius Palatics et Domenic di Paola d'avoir sollicité une personne sur une place publique pour fins de prostitution.

Dans son jugement, le juge Howland a déclaré que la poursuite peut être intentée non seulement lorsqu'il s'agit de sollicitation de prostituée mais de toute autre personne.

Di Paola devra donc retourner en Cour provinciale pour y être condamné, tandis que Palatics devra subir un nouveau procès.



Très beau secrétaire en bois d'if. Ord. 2875. Réduit à 2295.

LIQUIDATION SEMESTRIELLE
Des rabais allant jusqu'à 60% sur les
MOBILIERS DE SALLE A MANGER

"Grand Tour III" par Heritage, un meuble de conception européenne classique créé dans de beaux plaqués cerisier. La collection comprend une table à double support s'étirant jusqu'à 140", six fauteuils à dossier rembourré ainsi qu'un superbe vaisselier de 78". Le prix cour.: $8,370; offerte présentement à $6,695.

Mobilier de salle à manger d'un style de transition, créé par Founders, en ronce de mappa. L'ensemble se compose d'une table "PARSON" rectangulaire de 70" ornée de verre (et s'étirant jusq'à 110"), de six chaises et d'un vaisselier de 58" garni de laiton. 8 pièces. Le prix cour.: $4430; laissé à seulement $3750.

Buffet de 72" disponible. Prix cour.: $960 pour $825.

Bel ensemble de salle à manger, raffiné, de style Louis XV, signé Baker; en noyer et bois de ronce. Gracieuse table ovale, buffet à côtés bombés et six chaises à dossier en rotin. Une acquisition royale à un prix très spécial: $3,955 au lieu de $6,130.

La collection «Topazio» de Mario Sabot, une importation Italienne de Fraser. L'ensemble de 9 pièces comprend une table octogonale de 59" et huit chaises. Création de grands designers Italiens. Chaque place est individualisée par une plaque de verre bisautée sertie de laiton. Les chaises sont garnies de rotin canné ainsi que la base de la table. Les coussins de suède brun en font un ameublement de grand luxe. Le tout en solde aux deux tiers du prix initial. Or. 6995. Réduit à 4489.

Collection "Extrême-Orient" de Baker — Magnifique ensemble de salle à manger à l'orientale de style coréen, offrant une table très originale à dessus vitré (s'étirant jusqu'à 99"), six chaises à dossier de bois mince et uni ainsi qu'un spacieux vaisselier de 80". Prix réduit de $9,130 à $5,995.

"Precept", c'est le mobilier de salle à manger alliant traditionnel et contemporain dans un mélange convenant à tous les décors. Bois de ronce et pacanier au fini brun foncé — table rectangulaire, élégant vaisselier et six chaises entièrement rembourrées. Prix cour.: $7,530; prix réduit à: $6,495.

LES CHAMBRES

Le mobilier de chambre "Circa 76" créé par Henredon rassemble, dans un style contemporain nouveau, toute une gamme de matériaux naturels. Le fini qu'on nomme "bois flotté" est d'une chaude teinte de gris. L'ensemble comprend une commode, une armoire, deux tables de chevet, un miroir et un très grand lit à quatre montants. Se vendant couramment $5,310, il est offert à $2,795.

Offert pour la première fois à rabais: le plus somptueux mobilier de chambre de chez Fraser, créé par Karges, l'un des ébénistes les plus renommés d'Amérique. L'ensemble, de style Louis XVI, en noyer et garnitures dorées, comprend une grande commode, une armoire à deux portes, deux tables de chevet et une tête pour très grand lit décorée-main. Se vendant couramment $11,420, il est offert à $9,695.

Un mobilier d'inspiration Louis XVI, aux lignes pures: "Cameo II" par Heritage. Conçu dans du noyer piqué, l'ensemble comprend une commode 69" à neuf tiroirs, un miroir, un chiffonnier double, une tête en rotin pour grand lit et des tables de chevet à deux portes. 6 pièces. Prix cour.: $4,140; offert c $3,195.

"Un contemporain sophistiqué" voilà qui décrirait à merveille ce mobilier de chambre original "Patrons 41" de Founders. Fait de mappa de ronce garni de laiton, le mobilier se compose d'une tête de lit avec espace de rangement encadrée de deux petites armoires à abattant subtilement rattachées ensemble. A ces éléments s'ajoutent une commode de 72", un grand chiffonnier et un miroir. Prix cour.: $5,315; offert à 30% de rabais: $3,695.

«Grand Tour III» est une collection classique de Heritage, fabriquée de bois de cerisier et de pacanier. Des décorations au pochoir qui complémentent la sculpture, ornent plusieurs des éléments. L'ensemble de six pièces comprend la grande armoire, la commode qui fait 81", le miroir, le très grand lit et deux tables de chevet à deux tiroirs chacune. ord. 5895. maintenant 4895.

La collection genre cantine, style militaire ancien, d'Henredon, en noyer, est l'une des plus en demande depuis plus de dix ans. Ses lignes, très simples s'inspirent directement du style 18e siècle. Le groupe formé de 6 pièces réunit une commode de 72", un miroir en bambou, un grand chiffonnier, 2 tables de chevet à tiroirs ainsi qu'une tête pour grand ou très grand lit, au choix. Prix cour.: $3,315, réduit à $2,795. (Ajoutez $300 si vous choisissez le très grand lit).

10% - 50% DE RABAIS: CANAPES, CAUSEUSES ET FAUTEUILS REMBOURRES

Economisez de façon substantielle à l'achat de l'un de nos nombreux meubles d'exposition recouverts de tissus dernier cri et prêts pour livraison immédiate. Nous avons aussi un service de rembourrage qui vous permet de choisir votre propre tissu tout en profitant d'un rabais spécial. Enfin, il vous faut voir notre riche collection d'importations européennes en cuir et suède: le "summum" de la conception raffinée.

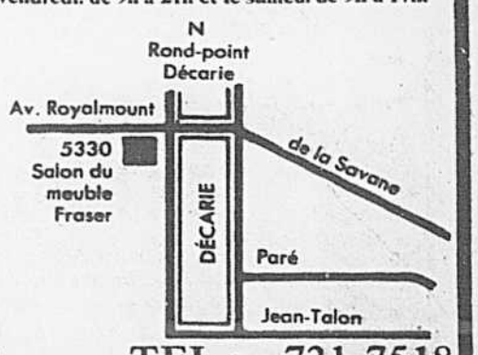
MOBILIER EXCEPTIONNEL, PIECES DE STYLE, LAMPES ET ACCESSOIRES DECORATIFS
10 - 60% DE RABAIS

Des centaines de coffres, secrétaires, lampes, tissus d'ameublement, armoires à bibelots, consoles, armoires, étagères, miroirs et tables (nous avons plus de 100 tables à café seulement!) venant de toutes les parties du monde.

LA SALLE D'EXPOSITION DE CHEZ FRASER ETALE SOUS VOS YEUX
LES PLUS BEAUX MEUBLES MODERNES ET CONTEMPORAINS

Nous avons le plaisir de présenter à notre clientèle montréalaise, des plus exigeantes, une gamme originale et riche de mobilier moderne et contemporain. Cette collection venant de partout à travers le monde comprend: des meubles recouverts de cuir, tissu et suède hors de l'ordinaire provenant des plus grands fabricants de meubles américains, italiens, norvégiens, suisses, finlandais et allemands; le mobilier de salle à manger et les autres meubles d'utilisation occasionnelle rallient des matériaux tels que bois, laiton, acier inoxydable et verre. Venez visiter notre impressionnante collection.

Heures d'exposition: les lundi, mardi, mercredi: de 9h à 17h30; les jeudi et vendredi: de 9h à 21h et le samedi de 9h à 17h.



Fraser
salon du meuble
5330 AVENUE ROYALMOUNT — TEL.: 731-7518

Woolco
RABAIS DE 25%



OFFRE SPÉCIALE WOOLCO

pour faciliter vos achats
Woolco
6 1234 5678 901
CLAIRE ROY

PEINTURES ET TEINTURES À BOIS TRELSPAR

LATEX SATINE POUR L'INTERIEUR
Donne un fini riche et lustré aux murs et aux plafonds. Nous vous offrons un grand choix de couleurs sur demande.
Prix courant Woolco, le gallon: 7.98
PRIX SPECIAL WOOLCO: 5.98

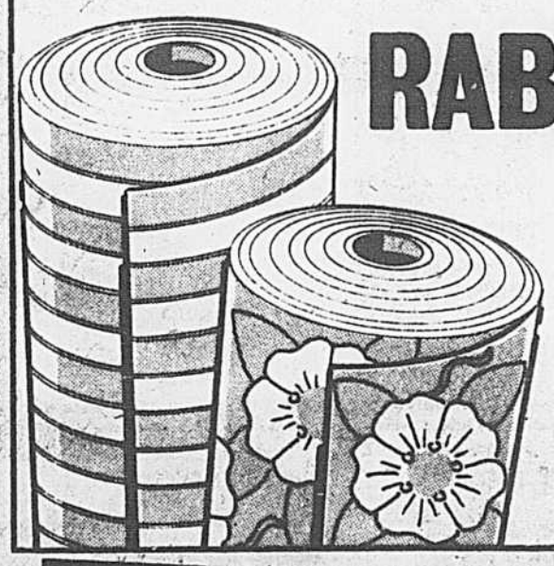
ALKYDE SEMI-LUSTRE
Email résistant pour les murs et les boiseries. Couleurs sur demande assorties aux couleurs du latex satiné.
Prix courant Woolco, le gallon: 9.98
PRIX SPECIAL WOOLCO: 7.48

PEINTURE BLANCHE
Latex mat ou peinture résistante lustrée à l'alkyde. Un bon moyen de restaurer votre maison à petit prix!
Prix courant Woolco, le gallon: 11.98
PRIX SPECIAL WOOLCO: 8.98

TEINTURE A L'ALKYDE
Teinture de qualité, semi-transparente et durable offerte dans des teintes de bois variées.
Prix courant Woolco, le gallon: 9.49
PRIX SPECIAL WOOLCO: 7.11

Rabais offerts sur contenants d'une chopine. Les contenants de peinture non colorée ne sont pas remplis à capacité pour nous permettre d'ajouter le colorant.

RABAIS DE 31%



PAPIER PEINT TRELSPAR ENDUIT DE VINYLE
Papier peint encollé offert dans une sélection de motifs et de couleurs. Très facile à laver. Profitez de cette offre spéciale pour redécorer votre intérieur! Rouleau de 10 mètres ou 32,8 pi. x 20,3 po. couvrant 55,4 pieds carrés.
Prix courant Woolco, le rouleau: 4.39
PRIX SPECIAL WOOLCO: 2.99

Prix en vigueur jusqu'au samedi 19 août, ou jusqu'à épuisement des stocks s'il a lieu avant cette date.

Woolco
BROSSARD, PLACE PORTOBELLO, 7305, Boul. Taschereau et pont Champlain
LAVAL, CENTRE LAVAL, Sortie 8 de l'autoroute des Laurentides et boul. St-Martin
ST-LÉONARD, CENTRE LANGELIER, 7445, boul. Langelier et Jean Talon est
KIRKLAND, PLAZA SAINT CHARLES, Sortie 31 de la Transcanadienne et boul. Saint-Charles
ST-LAURENT, CENTRE LE BAIN, 3750, Cote Vertu, Transcanadienne suite 18
LONGUEUIL, CENTRE LEMOYNE, boul. Rolland Therrien et Curé Poirier
REPENTIGNY, LES GALERIES RIVE NORD, 100, boul. Brien
ROSEMÈRE, PLACE ROSEMÈRE, 401, boul. Labelle
LaSALLE, CENTRE LE CAVALIER, 8240, boul. Champlain
ST-JEAN, LES GALERIES RICHELIEU, 978 boul. du Séminaire
VALLEYFIELD, CENTRE VALLEYFIELD, 30 Dufferin Road
JOLIETTE, GALERIES JOLIETTE, 1055, boul. Firestone

VAL ROYAL ISOLATION

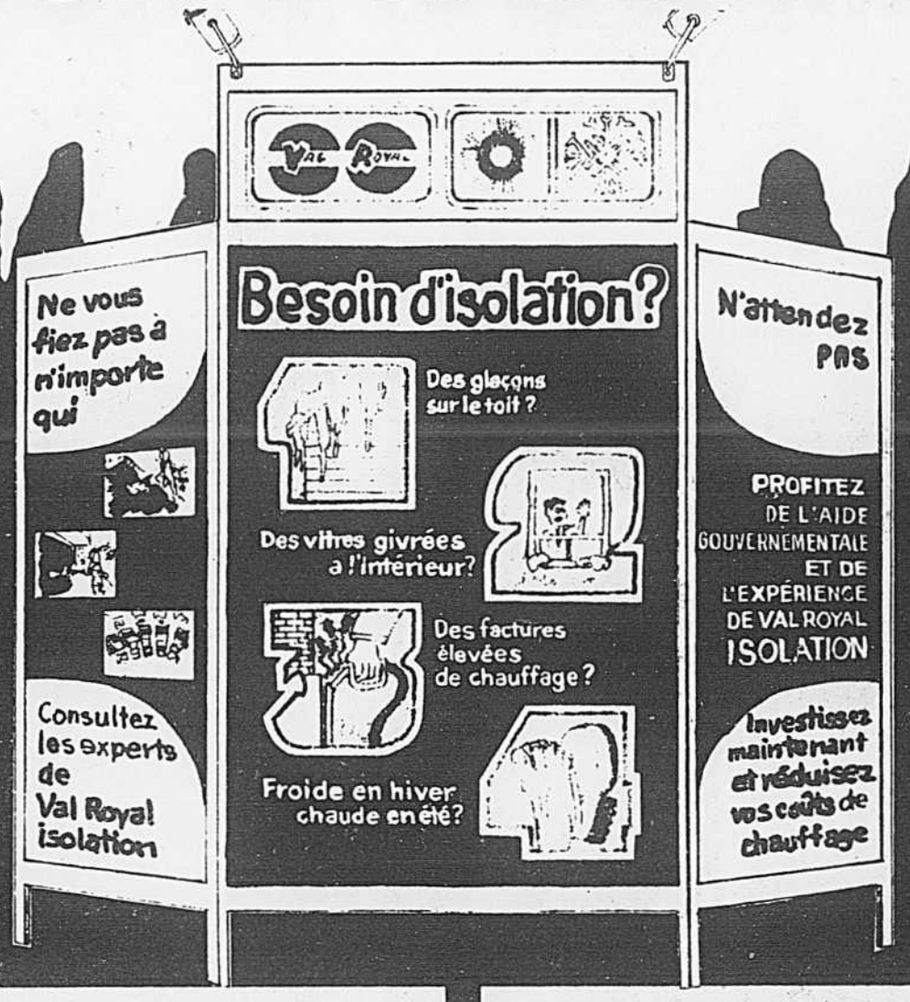
CLINIQUE D'INFORMATIONS SUR L'ISOLANT

Depuis plus de 35 ans, VAL ROYAL aide les propriétaires à économiser grâce à une isolation efficace, sûre et durable.

De plus, les experts de VAL ROYAL ont décidé d'offrir à tous les propriétaires des cliniques d'informations lesquelles engloberont les points suivants:

1. Quelles parties d'une maison doit-on isoler?
2. Comment isoler les murs, plafonds, toits, planchers, portes et fenêtres?
3. Quels sont les types d'isolants qui conviennent le mieux?
4. Quelle est la cause des problèmes de condensation?
5. Qui va isoler votre maison?

Si vous désirez une réponse à toutes ces questions venez sans plus tardez chez Val Royal.



VOUS DITES: POURQUOI ISOLER MA MAISON?

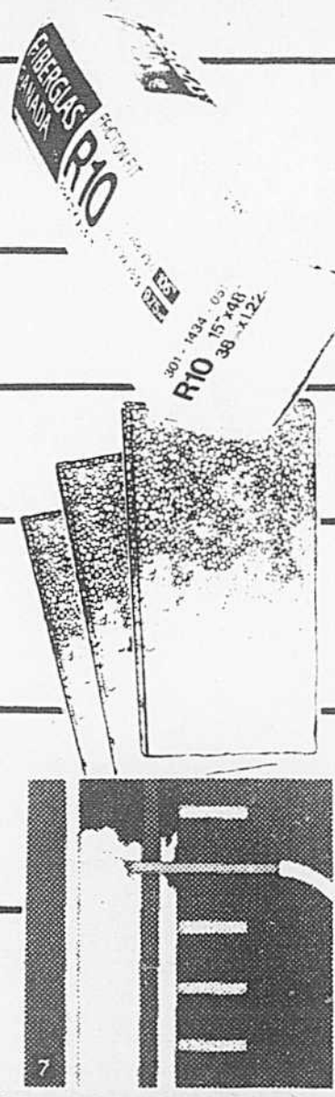
Parce qu'une maison mal isolée coûte cher. En isolant mieux votre maison, non seulement vous sera-t-il plus agréable d'y vivre, été comme hiver, mais vous pourrez réduire du tiers vos coûts de chauffage. Et d'ici quelques années, l'argent que vous aurez investi pour l'isolation de votre maison, vous sera remboursé grâce a l'économie sur vos coûts de chauffage.

ALORS QU'ATTENDEZ-VOUS DE PLUS?

VAL ROYAL est là pour vous faire économiser. VAL ROYAL vous offre diverses façons d'isoler votre maison. Comme ce nouveau produit dont nous sommes les seuls dépositaires dans la province de Québec.

NOTRE CHOIX D'ISOLANTS

TYPE D'ISOLANT	FORME	FACTEUR «R»
Laine isolante en fibre de verre	Nattes ou matelas Epandue à la main Soufflée en place	Résistance thermique au pouce
Fibre cellulose	Epandue à la main Soufflée en place	
Vermiculite	Epandu à la main	
Isolant rigide en panneau	Polystyrène blanc Styrofoam (bleu) Uréthane	
Isolant mousse en place	Formaldéhyde	
Adhésifs pour isolant rigide	En contenant de 1 gallon En contenant de 5 gallons	



Ces informations vous seront données à nos kiosques d'informations

L'ISOLANT DE FIBRE CELLULOSE "FIBRE THERM"

Ce nouveau produit est un isolant en vrac vendu en sac de 30 lb et il est utilisé pour réisoler votre grenier.

SES CARACTERISTIQUES
- Installation rapide et propre
- Couverture totale
- Ignifuge
- Non irritant
- Insonorisant
- Valeur Thermique ("R") supérieure



DE PLUS, VAL ROYAL VOUS PROPOSE TROIS (3) FAÇONS D'INSTALLER CET ISOLANT

1-FAITES-LE VOUS-MEME

Il s'installe facilement en répartissant l'isolant entre les solives et en égalisant à l'aide d'un simple rateau de jardinage.



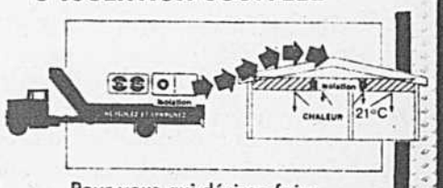
2-FAITES-LE VOUS-MEME METHODE ISOLATION SOUFFLEE

Et pour la première fois, vous pouvez maintenant installer votre propre isolation soufflée.

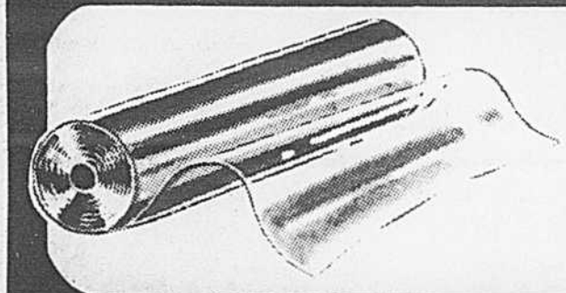
EH! OUI VAL ROYAL s'est équipé pour vous de ces appareils. Vous n'avez qu'à communiquer avec notre Division Industrielle, (270-8111, Local 201) et Val Royal se fera un plaisir de vous démontrer son utilisation et de vous louer le tout.



3-ISOLATION SOUFFLEE



Pour vous qui désirez faire isoler votre maison par une compagnie responsable, VAL ROYAL EST LA. Nous nous ferons un plaisir de vous donner une estimation gratuite des travaux à faire.



COUVRE-VAPEUR

Polythène en rouleau
Papier aluminium en rouleau
Disponibles en différentes grandeurs et épaisseurs.



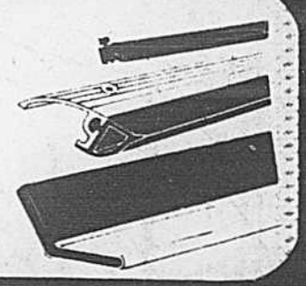
EN FIN DE COMPTE, ISOLER MA MAISON, C'EST PAYANT!

Dès demain, je me rends chez VAL ROYAL pour assister à leurs cliniques d'informations.

FAITES-EN AUTANT L'ISOLATION, C'EST L'AFFAIRE DE VAL ROYAL ET LA VOTRE.

COUPE-FROID

SEUIL DE PORTE	Extrusion d'aluminium et de vinyle
PORTES DE GARAGE	Aluminium et caoutchouc
PORTES	Bois et mousse de vinyle Aluminium épais et vinyle, etc.



UNE PERTE DE CHALEUR SIGNIFIE $$$
— VERIFIEZ VOS PORTES ET FENETRES

12 MAGASINS

NOS HEURES D'OUVERTURE:
Du lundi au mercredi de 8h30 à 17h30.
Les jeudis et les vendredis de 8h30 à 21h.
Les samedis de 8h30 à 17h.

BOUCHERVILLE: 100, rue Demuy
BROSSARD: 6200, boulevard Taschereau
CARTIERVILLE: 12200, boul. Laurentien
MONTRÉAL: 7240, rue Waverly
MONTREAL-NORD: 11401, boulevard Pie-IX
POINTE-CLAIRE: 176, rue Cartier
VERDUN: 667, avenue Galt
270-8111

BELOEIL: 155, Sir-Wilfrid-Laurier	467-3358
DRUMMONDVILLE: 314, rue St-Jean	477-2911
TRACY: Parc Industriel Forest	743-3321
SAINT-HYACINTHE: 2520, rue Dessaules	774-6454
WATERLOO: 6064, rue Foster	539-2660

VAL ROYAL